工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307、5－280708。
中區辦事處：5－225495、5－221238。
今日出紙三大張 每份售五毫


# 孔美尼下令釋放
## 美使館部分人質
## 數十名美籍男人仍被扣留

乳臭未乾學示威：一名小女孩週五日在德黑蘭美國大使館外高舉小拳頭與約千計的示威者一起喊口號。

【德黑蘭十七日綜合外電】「德黑蘭電台」報導稱，孔美尼週六日下令釋放德黑蘭美大使館的女性及黑人人質。

孔美尼下令外交部安排「立即釋放這類人質」，同時，要將他們遣返美國。

回教學生贊成今日由革命領袖孔美尼頒下釋放已被扣留十四天的美國婦女及黑人人質命令。

但據在美使館接聽電話的學生稱，祇有在把有關人質檔案審查過證實他們並非特務之後，他們才得獲釋。

根據華府報告稱，六十二名美國籍人質中有六至七名婦女及一名黑人海軍陸戰隊衛士。但「黑人」一詞可能包括在使館中工作的三十名或以上的印度與巴基斯坦籍僱員。

一名外交部發言人稱，獲釋人質可能在當日下午交出，並將立即被逐出伊境。

迄今，佔領使館的學生村拒絕釋放任何人質，直至美國引渡伊朗王回國接受戰犯審訊為止。

伊朗王現時正在紐約一醫院，接受癌症治療。同時，美國已拒絕引渡他。

孔美尼週五晚在柯姆寓所接見外長班尼沙德之後，隨即作出上述的宣佈。

會議後，班氏警告卡特政府，假如它將經濟戰升級以換取釋放人質的話，美國的損失將較伊朗為大。班氏說：「戰爭和損失實際上是可以避免的，但是，一旦發生，美國的損失將比伊朗大了數倍。」

「德黑蘭電台」說，他的聲明，是回答記者問及美國經濟報復時作出的。

這次會議，顯然與若干報導背道而馳，因為孜孜報導曾表示七十九歲的孔美尼，由於「輕微發熱和風濕」，至十二月五日不能接待任何人。

卡特早已下令禁止購買伊朗石油，凍結伊朗政府在美國的資產，和中止供應零件給伊朗空軍。

美國參院財政委員會主席龍素朗，希望卡特切斷所有供應給伊朗的糧食和中止其他貿易，但華府決策人士至今仍未予以批准。

不過，美國移民局官員說，本週接見的四千名伊朗學生中，約有一成因護照發生問題，被遞解出境。

同時，參院多數派領袖拜德說，美國境內的伊朗學生為孔美尼而舉行示威，有時使他十分憤怒；他說：「我有一種感覺，如果我提到一個伊朗學生，我真想打他一拳。」

親孔美尼極端分子在十一月四日劫持人質，要求美國政府引渡伊朗王回國，接受戰犯審訊。

墨西哥和埃及兩國，均表示歡迎伊朗王到他們那裏去；同時，美國政府發言人荷丁卡特說，遜位的伊朗王在治病後，可以隨他的意願到任何地方。

他重申美國政府的立場：它不會引渡伊朗王；又說：「美國不會因為有人在德黑蘭的擴聲器前大吵大鬧而受人欺侮。」

其中一名人質，美大使館義籍廚師，已在週四日被釋放。

義大利「安莎通訊社」說，五十一歲的沙雖亞，已返回喀普里探望母親，他對她表示，他被「武裝的伊斯蘭學生」以間諜嫌疑犯」的罪名，被禁錮使館一房間內。

沙氏表示他本人，太太和八歲的女兒當時未能立即離開德黑蘭，故祇在朋友家中暫住，「因為家人中其中一人需要特別許可証才能離境，但那裡的情況有些混亂」。

自一年多前孔美尼推翻伊朗王後，伊朗便一直處於混亂狀態。他的部隊在一月間推翻伊朗王朝，該國便由伊斯蘭革命所籠罩。

# 假結婚真留居 伊朗學生出舊橋
## 識詭計決嚴辦 美移民官執正嚟

【邁阿密十七日美聯社電】自從美國在伊朗的大使館被佔據後，在佛羅里達州，往婚姻註冊處與美國女子註冊結婚的伊朗學生人數突然激增。

官員們稱，自從卡特總統最近宣佈嚴格調查非法逗留的伊朗人後，最少在阿拉巴馬的一個鄉內也出現這種情況。

官員們並沒有直接說，該類的結婚人數增加，是否與驅逐出境政策有關。但帕移民與歸化局的執監察法頓稱：當局對該些登記結婚的伊朗人在真正動機有懷疑，因為他們中很多對「未婚妻」好像不太熟識。

他說：移民法例不會批准該種婚姻。

# 伊朗態度似趨軟化 白宮表示歡迎
## 謀釋全部人質

【華盛頓十七日合眾國際社電】美國總統卡特的首席發言人週六日稱，研究伊朗回教領袖孔美尼命令伊朗學生釋放美國人質中的婦女及黑人的內文，卡特正「非常小心地」表公佈。白宮新聞秘書鮑維爾告訴記者稱，他們收到孔美尼公佈的廣播與內文，並正非常小心地對該公佈及其他資料加以研究。

鮑維爾又稱，卡特在「今晨較早時間」已得悉孔美尼的釋放部分人質命令。似乎白宮把今次行動視為一種爭取安全釋放全部人質努力中的良好表示。

【華盛頓十七日法新社電】白宮公佈稱，對德黑蘭美使館釋放部分人質的消息表歡迎，但卻極力促請伊朗當局把其餘人質全部釋放。

該公佈稱：「美國政府將繼續努力採用每一途徑去達成釋放全部人質的目標。」

# 巴解又一特使抵伊朗
## 警告美可能用武營救

【貝魯特十七日美聯社電】巴勒斯坦解放組織領袖，週六日據報已派遣另一名特使往伊朗，就德黑蘭美國大使館人質問題進行談判。

貝魯特一份左派報章稱：荷辭尼特使週五日攜同一封阿剌法致伊朗領袖孔美尼的函件赴伊朗首都。

該份與巴解領導人有聯絡的報章稱，該函談及美國可能直接以武力介入，拯救被挾持於大使館內之六十二名美國人，與八名非美籍人士人質的可能性。

未獲得此間對該項報導的獨立評論，該項報導發表前一天，巴解發表一項聲明，指摘美國、英國與澳洲戰艦目前於阿剌伯海進行的海軍演習。

該次海軍演習使整個阿剌伯地區害怕，美國將以武力介入解決在德黑蘭使館挾持人質一事。

但五角大廈堅稱：該次在波斯灣入口附近進行的演習，在使館被佔領前六個月已計劃進行，與德黑蘭發生的事件無關。

該報稱：阿拉法在本週較早到莫斯科進行訪問時，提及德黑蘭事件。

該報說：該名巴解領袖與蘇俄官員們進行會談時特別強調，美國採取軍事行動對伊朗革命政府的可能性。

該報說：阿拉法致孔美尼的函件解釋莫斯科談判的結果。但該報未有刊出該些結果。

# 抵制伊油造成短缺
## 沙特強調不會額外供油予美

【巴羅林十七日路社電】據報沙特阿剌伯國防暨航空部長沙頓王子表示，不會協助美國應付因禁伊朗石油入口而產生的燃油短缺。

沙特官方通訊社聲稱：沙頓王子是在接受首都利雅得兩家報章訪問時作以上表示。

據報沙頓王子說：「任何不符的報導是毫無根據的。」

德克蘭美國大使館被佔領後，卡特總統便頒佈禁令，不准伊朗石油入口。

沙特阿剌伯是全球最大石油出口國，現時每日生產的數量比平日多一百萬桶，共九百五十萬桶。

## 是否角逐總統 海格日內決定

【巴黎十七日法新社電】前北約統帥海格將軍今日於此間稱：他將在數日內決定，是否參加美國總統選選。

他在此間記者招待會中稱：自他六月返回美國，在往三十四個州的旅程中，不少人支持及建議他競選參議員或競選總統。

海格不會評論卡特處理美國在伊朗大使館被佔領一事的政策。

但他說：現時形勢非常危險且不穩定，他又促請與美國持相同看法的國家對美國表示出支持。

他在此間參加一個由巴黎一份報章主辦的歐洲戰略問題座談會。

# 中美航空協定
## 華航可獲擴大四新服務站
## 雙方政府同意即正式簽訂

【華盛頓十六日中央社電】中華民國與美國代表今天在結束中美航空運輸協定的暫定書上初簽。

中華民國民航局長毛瀛初與美國在台協會理事主席丁大衛，分別代表兩國在文件上初簽。談判代表們現在要將文件向各自的政府提出，以求最後同意。一旦得到最後同意，美國在台協會代表美國和北美事務協調委員會代表中華民國，兩者將簽訂正式的協定。

依照將成為兩國間航空運輸協定之基礎的這份暫定書，中華民國可得到四個新的服務地點，因而將能擴大在美國的民航服務。

除了夏威夷、洛杉磯、舊金山之外，另將給予中華航空公司飛航關島、西雅圖、紐約、及達拉斯伍茲堡的經營權利。

三個在美國本土上的新服務地點——西雅圖、紐約、及達拉斯伍茲堡——其中兩處華航可立即開始飛行，第三個地點的服務也許在一九八四年一月間開始。

三個城市中的那兩個將開始服務，則由華航自行決定。

此外，華航的飛行亦可超出紐約與達拉斯伍茲堡，以達到歐洲或拉丁美洲。

暫定書還保護華航的權利，在美國繼續使用其現有名稱而無任何改變。

在新協定下，亦不要求華航變更其到達美國的飛行時間表，不變更飛入美國的機場位置。

今天在暫定書上初簽後，諸航空運輸協定的地位已成為不確定。好像是，一九四六年在南京簽訂的此項協定，在美國在台協會與北美事務協調委員會之間簽訂新協定之時，將告終止。然而，根據今天初簽的暫定書，新協定的有效期限不定，任何一方可於一年前通知而使協定終止。

# 三軍反潛演習
## 加强部隊合作防範北韓入侵

【漢城十七日路透社電】美國與韓國聯合司令部今天在此間宣佈：南韓與美國從明日開始，一連七日，在韓國東南面海岸進行聯合反潛艇演習。

該次目的顯然為應付北韓潛艇力量而進行的演習，隨著另一次週二日於此間展開的演習進行。

該次於上週二展開的是一次防空及戰略性攻擊行動演習，動員兩國的海陸空三軍。

聯合軍事司令部在去年十一月成立，旨在「改善南韓防衛的行動效率，抵禦北韓可能發動的襲擊」。指揮部稱：該次即將舉行的軍事演習，將會使兩國的海軍「在與陸空及水底的戰爭聯繫上取得經驗」。

該次將在公海舉行的演習的隊伍，為韓國海軍與美國第七艦隊，包括有兩艘導向飛彈巡洋艦與海軍巡邏隊的飛機。

在朴正熙總統於上月被刺殺後，一隊第七艦隊的特種艦隊，由八萬噸的航空母艦「小鷹」號帶領，駛近南韓，以阻止北韓乘機向南韓發動進攻。

在朴正熙被刺前一週，南韓國防部長盧載鉉與美國國防部長布朗舉行週年安全會議後，在記者招待會上稱：北韓現擁有十九艘潛艇，而南韓一艘也沒有。

盧氏並未有指明北韓潛艇的種類，他補充說：南韓目前沒有購置潛艇的計劃，而集中於與美國進行聯合反潛艇演習。

一項聯合公報稱：盧載鉉與布朗均認為，南韓的安全對美國來說非常重要。

美國總統卡特七月時鑑於相信北韓軍力日益增加，因此下令暫停執行在一九八二年前將駐韓的三萬二千名美軍撤走的計劃，等待到一九八一年再作決定。

## 南韓執政與反對黨擯除成見
# 金鍾泌晤金泳三
## 同意攜手穩定政局

【漢城十七日美聯社電】執政黨及反對黨已於週六達成協議，彼此竭盡所能，以求南韓有和平的政權過渡期，並為下一代訂出不斷發展的傳統。

朴正熙於一九六一年軍事政變取得政權後的十八年統治既終，敵對黨派表示，現在應開創以和平途徑改換國家領導人的新傳統。他們又同意，現在應是訂出一套持久遠法的時候了。

前總理金鍾泌，即目前的執政民主共和黨新領袖，前往拜訪已於十月三日因抨擊朴正熙而被逐出國會的反對派新民主黨領袖金泳三。這是執政黨領袖首次造訪反對黨領導人。

他們舉行三十分鐘會議後所發表的聯合聲明，與近日來政府、執政黨及反對黨的會後聲明一樣，帶有和解口吻。

政治分析家指出，金氏到新民主黨總部訪晤金泳三之舉，意味雙方已達成一種在朴氏剛遇刺時不可能存在的新關係。

此外，有明確的跡象顯示，雖然金氏已被逐出國會，而且當局已頒令宣稱他的新民主黨黨魁之職無效，但現在民主共和黨已承認金氏為反對黨領袖。

另一點顯示出雙方緊張關係已趨緩和的例證為，受當局軍法統治檢查所控制的報章，以頭版刊登兩黨領袖週六下午會後握手的圖片。這是金泳三的照片近數月來首次見報。

由二千五百八十三人組成的選舉團，將於下月選出朴正熙的繼承人；目前，代總統崔圭夏最有希望當選臨時總統。

在臨時總統就職後，朴正熙在一九七二年所訂立用以確保一人統治的裕新憲法，將會被修改，並將會舉行總統大選。

金鍾泌訪金泳三後表示：「草擬新憲法可能需要一年長的時間，因為必須先經詳細商討。」

圖為金鍾泌（右）與金泳三（左）握手言歡。

衣着太暴露被逐：二十二歲的珠迪格連（左）和二十四歲的芭碧涂定，週五日在澳洲墨爾砵的澳洲公開高爾夫大賽的第三回合中，被賽會逐出觀眾席。她們身上所穿的體育服裝，被賽會職員認為太短。

# 石油出口國組織已無法控制油價
## 成員國個別自訂價格

【西德科倫十七日路透社電】國際能源局秘書長蘭斯基今日說，石油出口國組織已對油價失去控制。

蘭氏在電台訪問中說，該組織的個別成員國，現正自己訂定油價。

他對蘭德芬說：「在現階段，我看不出該組織如何解決這項困境。」

這個以巴黎為基地的國際能源局，主持着二十個工業國家的能源業績。

蘭氏說，假如伊朗日產三百五十萬至四百萬桶的石油，不在市場上推銷的話，工業國將面臨一項問題，就是該局的緊急系統，可以發生效力到什麼程度。

該局的緊急系統遇到石油供應低於協議中的水平時，將會配給石油給各會員國。

# 謀襲紐約外國使館
## 八名伊朗男女被捕
## 搜獲一批槍械彈藥與地圖

【馬里蘭州巴爾的摩十七日法新社電】一位法官証實，八名因攜帶手槍，彈藥和一幅在幾間外國大使館位置劃上記號的首都地圖而被捕的男女，俱為伊朗籍人士。

其中五名被扣留，其餘三人經以二萬五千美元保釋出外。

據法院一位消息人士說，一名警探調查一宗非法步槍交易時，在其中一名被告的家中，看見一些，據莫沙羅說是「伊朗王虐待殘殺國人」的照片。

消息人士指出，該七男一女是在其中一人購買機票擬飛紐約，當局在其行李中搜出三支步槍，十五盒彈藥和一幅地圖。他們被控攜帶非法武器和圖謀私運武器出口（據其中一名犯人表示，是預備將之運往伊朗的）。

【波士頓十七日合眾國際社電】一名伊朗學生週六涉嫌襲擊兩名盤問他的學生身份的移民局官員。他後來准以二百五十美元担保外出，等候法庭審訊。

據報，二十歲卓伯尼中學學生沙萊美向美國移民及歸化局刑事調查員賓貝樂和斯特華打腳踢。斯特在法庭所作的誓詞指出：沙萊美最先自稱是土耳其人，但當被要求出示証明時，就試圖逃走。經過十分鐘博鬥後，才被制服。沙萊美將於十一日受審。

## 國際業餘田徑會 重新接納我入會

【東京十七日法新社電】國際業餘田徑協會會長保倫（荷蘭人）今日在東京說，該會將採用國際奧委會執委會於十月二十四日在日本名古屋的決定，批准中華民國重新加入該會。

國際奧委會決定接納中華民國及中共，參加其三日的比賽。

國際奧委會的八十九個會員，將於十一月二十五日前，以郵遞投票方式贊成或反對名古屋的決定；所有選票將在該天登日開票。

國際業餘田徑協會曾在一九七八年十月，為引進中共而將中華民國逐出該會。

該會會長保倫現時正在東京，參觀該會明天在東京舉行的首次四十二點一九五公里女子馬拉松長途賽跑。

國際業餘田徑協會會長，在記者招待會中表示，若得該會執委會批准，該會將採用國際奧委會的同一準則，重新接納中華民國為會員。

他說，根據該項準則，中華民國的組織要改名「中國台灣業餘田徑聯會」。

保倫說，國際業餘田徑協會，將立刻撤消一項已入禀英國一法院的訴訟案，而該會的執委會將決定是否重新接納中華民國為會員。

保倫說，關於批准重新接納中華民國為會員的問題，將於明年七月在國際業餘田徑協會莫斯科舉行的下屆大會上作出最後決定。

為了該宗排除中華民國出會的事件，雙方曾對簿公庭，英國法院判中華民國勝訴，該會其後再行上訴。

保倫表示，他預算在下週與國際奧委會主席基蘭寧會晤，並在不久的將來訪問中華民國。

# 協助伊王到美醫病
## 洛克菲勒[illegible]中途援
## 自言基於人道友誼

【紐約十六日美聯社電】大通銀行總裁洛克菲勒週五說：他協助伊朗國王到美國醫病，是基於友誼及「充份的人道理由」，他並且說，猜測任何其他動機都是「惡意及虛假的。」

他說：我已認識伊朗國王二十多年，我並相信過去三十七年來，伊朗國王一直是美國的真正朋友。」

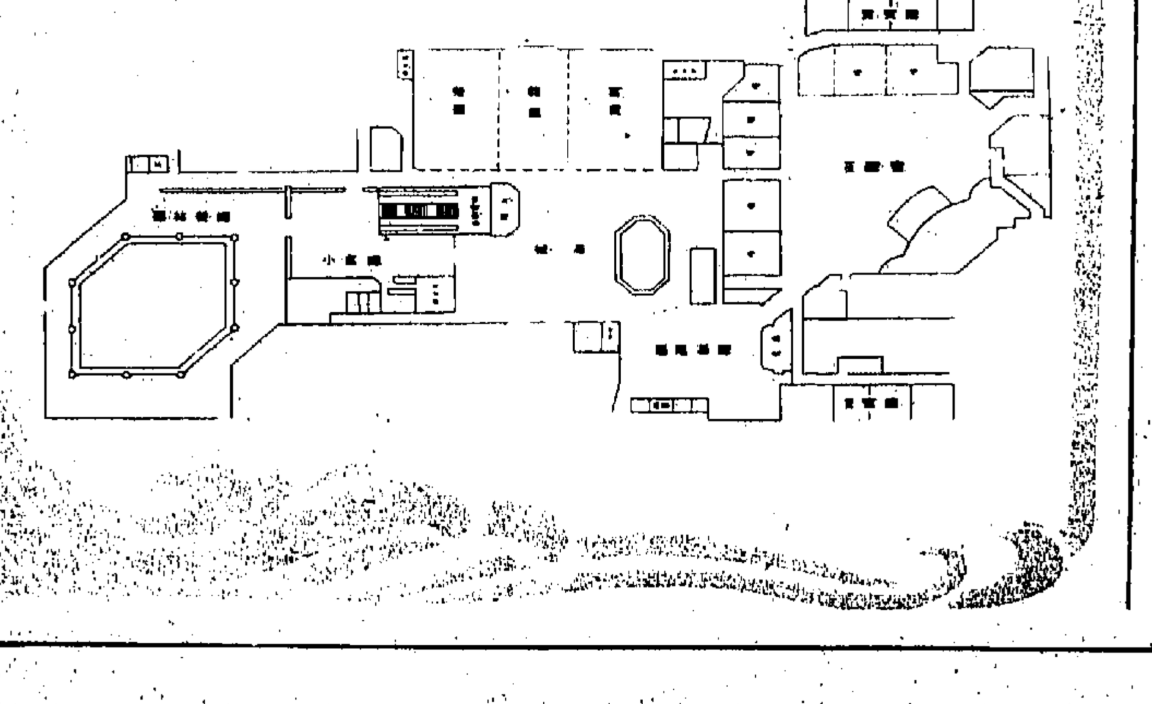

尖沙咀 新世界中心
世界最大綜合性酒樓夜總會

怎樣約朋友到"海城"

本酒樓夜總會位于新世界中心三樓全層，地方廣大，邀約親友茶敘晚讌，一經指明定廳，自當相聽，本酒樓計有

(1) 夜總會　(2) 夜總會貴賓廳
(3) 龍鳳大禮堂　(4) 榮華大禮堂
(5) 海城大禮堂　(6) 富貴大禮堂
(7) 畫廊小食廳　(8) 園林廳

另地下 海城大餐廳
二樓 海城冰菓餐廳
定座電話：3－699688


天德聖教青山總會有限公司董事會通告

茲定一九七九年十二月八日上午十一時在青山總堂召開會員大會，請各會員依時撥冗出席共策進行為荷。討論事項：

一、選舉第四屆董事。
二、報告第三屆經管賬目。
三、通過聘請下屆董事會會計師。

董事會啓



東祥大廈
地下旺舖廉售
四十餘萬元起
富輝企業有限公司



・最新設備・純粹租房・
・酬謝顧客・八折優待・
空中飛床 電動圓床 芬蘭浴房 蒸氣浴房
房內裝飾 情景特殊 舒適享受 全港之冠
九龍塘金巴倫道28號 時租45元起
K－373265 K－374156－9

# 英間諜案惹軒然大波
## 女王知情代隱瞞
## 議員與論齊責難

【倫敦十七日路透社電】國會左翼議員要求女皇在下週審視，她是否知道她的美術顧問曾任蘇俄間諜。

白金漢宮發言人表明皇室不答覆此問題。

今天要求對此事作進行公開全面偵查的壓力越來越大，七十二歲的布倫特十五年前戰時曾任間諜的消息，週四日被揭露。

反對黨工黨國會成員稱：他們將施加壓力，調查是否有其他皇室的間諜獲得赦免刑罰。且要求解釋爲何此事隱瞞達十五年之久。

據布倫特的好友稱：在週四日被揭露前士衛頭的布氏仍然留在英國。布倫特的一名好友，倫敦古玩商施禮爾今天透露，在週四日事件被揭發後他收容布某在家中，並把他帶往英國某處。布倫特下週將會親自澄清一些問題，他的律師對記者稱：其委託人仍在英國，可能會在下週末發表聲明。

【倫敦十六日法新社電】昨天揭發一宗醜聞後，英國報章今天出現憤怒的社論。醜聞是一名已招認的蘇聯秘密間諜，以伊麗莎伯二世女王的藝術顧問的身份，獲包庇多年，而且混過了歷屆英國政府。

「泰晤士報」在評論及首相泰契爾夫人有關安東尼．布倫特爵士的聲明時說，「對於那些由於當政者不屈從的原因而使女王處於尷尬地位的人，是難以原諒的。」

該報說，「必須假定，各屆政府所關心的是避免處境尷尬。」

「泰晤士報」在提到白金漢宮的公布中提及此人再也不能享有爵位和榮譽的爵士銜頭評論道：「當明知他是一名退休實國賊而允許他擔任皇室職位達十五年，到現在才褫奪這個人的銜頭時，已經太遲了。」

每日郵報埋怨說：「布倫特先生的真正醜惡之處」在於：一個已暴露的賣國賊，由於王室的任用，政治上的寬容，並以一個知名的藝術界人士的假相享有崇高社會地位，而繼續混跡下去。」

「郵報」說：「虛偽和官官相衛的臭氣，臭不可聞。」

**最年輕太空飛行控制員**　現年僅十九歲的積姬小姐，正在泰斯頓太空中心操縱模擬太空飛行，她是該中心最年輕的飛行控制員，她十四歲中學畢業，十七歲大學畢業，畢業未幾即考得飛行員執照。

# 泰棉邊境形勢吃緊
## 七萬五千越軍
## 沿綫包圍泰境

【曼谷十七日法新社電】泰國軍方情報今日報導稱，泰、柬邊境戰雲密佈，估計約有七萬五千名越南軍隊部署在泰國附近。

據情報顯示，越南軍隊駐防的地方，僅距泰國十公里（六哩），他們在高棉沿着一條由詩梳風至磋產泥石之拜靈的陣綫佈防。

他們的陣勢據稱已大大增加泰國東部省份巴真府和莊他武里府的緊張氣氛，因爲後者的珠山地區，與拜靈極爲接近。何況拜靈在最近一週來，戰火正逐漸蔓延開來。

基於危險程度劇增和執行越境防衛任務，泰國最高司令部已宣佈珠山地區的萬林村爲禁區。

受越共領導的高棉韓桑林部隊，據悉在上週一曾深入萬林，追逐赤柬游擊隊。數枚臼砲彈曾在該村落下，而逃到該處的高棉難民，約有一萬多人，其中五千多人在翌日即返回高棉。

普樸赤柬今日發稱在過去兩週來的馬德望戰役中，曾「殲滅」五百二十六名越南部隊，馬德望離泰、棉邊境僅八十公里（五十哩）。

據今日在曼谷收聽到的「民主高棉之聲」說，大部份的戰事發生在拜靈地區，該地區剛在泰國莊他武里府珠山對面，而該省則位於曼谷東南面三百五十公里（二百一十八哩）。

泰國最高司令部，基於事態危急，已於昨日宣佈珠山萬林地域爲禁區。

**皮包骨**：一名飢餓不堪的高棉幼童正在吮啜母乳。此圖是美聯社特約通訊員亞當斯最近在泰國沙繳縣難民營以攝。營中的高棉兒童都是骨瘦如柴，眼睛凹陷，無力行走，正等候老人院收容。

# 社論
## 鄧派難於解決的組織問題

[illegible]

# 普樸政權殘暴又一鐵証
## 十名美法澳人被俘
## 遭酷刑後集體處死

【曼谷十七日美聯社電】高棉官員們透露了在普樸當政時被俘虜、折磨後處死的六名美國人、兩名法國人及兩名澳洲人的名字。

據稱，該些美國人與澳洲人，在高棉海岸駕船時被擄去後，在金邊一所普樸的集中營中被殺。

美國記者上週訪問該所在高棉的恐怖集中營時獲悉該事件。

在曼谷的美國官員未能對事件作進一步証實，但承認曾接到有關在普樸當政時，於高棉海岸航行的帆船失踪的消息，該些帆船上載有美國人。

不願透露身份的可靠消息來源，週六日透露了受害者的名單。其中一名被害者是金邊法國大使館的一名「秘書」，該使館一九七五年普樸專政後關閉。

記者獲悉，六名美國人在一九七八年四月被捕，兩名法國人據報則是在一九七八年十一月被捕，被控担任間諜工作，沒有有關他們的較詳細的消息。

記者與六名美國女議員，兩名澳洲女議員一到金邊首都訪問時獲悉上述消息。

對於受害者被處死的日期不能肯定。

## 暴斃死因可疑　貓王私人醫生被傳訊作證供

【田納西州曼菲斯十七日法新社電】搖擺樂迷偶像皮里士利的私人醫生（兼保鏢），已被此間一法庭傳訊，提供「貓王」在一九七七年八月十六日暴斃時的環境証供。

由於美國廣播公司兩名電視記者對官方報導「貓王」死於心臟病的消息，表示懷疑，於是施加壓力，造成是次法庭聆訊。他們認爲「貓王」之死，實因服用過量由其醫生處方的藥物所引起。

同時，與事件有關的尼哥保羅斯醫生，已被田納西州專業醫生組織人，指摘過量處方藥給病人，他現時正面臨吊銷行醫執照的危險。

# 中共城市屋荒嚴重
## 即使有屋亦缺傢俬
### 新婚夫婦難覓新居被迫多伙同居

【香港十七日法新社訊】據當地報章報導，中共一些城市正在鬧屋荒，而北平的人民卻苦於傢俬短缺。

「新華社」今日引述「光明日報」說，中共一些城市的百分之卅五的家庭，遭房屋問題困擾，其中百分之五至六甚至根本找不到合適的房子。

報上說：「他們都是正在覓新居的未婚男女，還有目前與家人同住或在公家收容中心暫住的新婚夫婦。在很多地方，每人僅佔面積不足兩平方米的地方。」

據報主張當局加速建設，並請此舉可直接刺激生產，改善人民生活，和激勵人民熱衷於國家的現代化計劃。該報又籲請當局迅速履行全國經濟重整政策，以解決屋荒問題。

「光明日報」說：「我們應盡速集中人力物力，興建樓房，發展其他公共建設計劃。」

至於北平的傢俬短缺問題，則由「北平日報」一兩封讀者投函而引起關注。

傢俬短缺原因，是木材出應不足，及缺少增加生產所需的資金。

據報，北平的傢俬店每年約需二百五十萬件傢具，但目前的產量只有一百四十萬件，而且已是最高紀錄。

# 日本牛肉高價
## 已成世界之最
## 比紐約高出五倍

【大阪十七日路透社電】日本一家貿易公司發表的國際消費價格調查報告顯示，日本的牛肉是全世界最貴的，比紐約的價錢還要高五倍。

住友公司聲稱，在東京，百一克（五分一磅）牛肉要八百日圓（三點二美元），比紐約的一百六十日圓（零點六美元）還要高。

該公司在八月作出了一項調查，搜集全球七十三國主要城市的物價，加以比較，發覺日本的牛奶，電費，煤氣，房租，戲票和哥爾夫球運動都比其他工業國家昂貴。

至於比其他地區較平的有襯衣，皮鞋，報紙，公共電話費和理髮費。

# 疏忽維修引擎程序　釀成芝城嚴重空難
## 美兩航空公司　判罰六十萬元

【華盛頓十六日路透社電】在對美國有史以來最嚴重空難事件作調查後，兩家美國的航空公司今天被判罰款六十萬元。

聯邦航空總署判處美國航空公司與大陸航空公司，因使用錯誤方法維修DC十型廣體式客機，分別被罰款五十萬元與十萬元。

一架美國航空公司的DC十型客機五月時在芝加哥墮毀，引致二百七十五人喪生，政府辦查發現，失事由於機引擎支架的一道裂縫引致。

美國各航空公司與外國航空公司的所有DC十客機因此被禁止飛行五個星期。

航空總署今日稱：該兩家航空公司使用叉式升降機，把DC十客機上的引擎連支架一併拆除與安裝，而非按照指示，把兩部份分開拆除。航空總署稱：該種一併拆除與安裝的維修程序，使引擎支架的連接處與有關的結構，在程序中受到損壞。

它指出該種程序顯然在五架美國航空公司與四架大陸航空公司DC十型飛機上造成裂痕。

# 既可省油汽車又行得好
## 「汽油加水」燃料
## 蘇俄謂研究成功

【莫斯科十七日法新社電】蘇俄工會報章「勞動報」今日透露莫斯科和塔什干工程師已合作發展了一種汽油和清水混合物，可以每次節省五至七公升燃料。

據報混合物是以超音波作爲「分化器」。很多專家相信新混合燃料令汽車行走得更好，排出來的廢氣也較清潔。

但現時仍未知道該項研究是在實驗階段還是已可供公衆使用。

# 中共發動宣傳機器製造言論
## 魏京生罪該處死
## 判徒刑實已寬大

【北平十七日法新社電】中共現在不時提起離心份子魏京生應判死刑，來反映其「寬宏大量」，緩和國內人民對上月魏氏所獲嚴厲判罰而作的連串議論。

「新華社」發表一位共軍的說話，聲稱「單就所犯罪行而言，魏京生已應被處死，最少亦應被判終身監禁。」

該共軍是營副指戰員黃某，二月中共反擊越南時被冠爲自衛反擊英雄。」

魏京生在十月十六日中共第一次審訊政治離心分子時被判入獄十五年。

除了編纂和印制「反革命」刊物外，他主要被控洩露和售賣「軍事秘密」給一位外國記者。自此就有幾名「北平之春」歧見活動分子質詢有關指控的根據性。

# 母子竟成婚　聲言很相愛
## 亂倫罪名成立

【維吉尼亞州斯塔福十七日合衆國際社電】一名十九歲陸戰隊和他的四十二歲母親被控亂倫罪名成立，法官待兩人精神報告和背景調查完畢後才判罰。

威尼斯法官是在週五裁定這兩母子有罪，當時兩人的非法婚姻生活已有三個月。

在昆德哥海軍基地駐守的利里和母親經過九十分鐘審訊後，承認亂倫控罪。

利里並且說：「我很愛她，我覺得只要兩個人相愛，就可以生活在一起。」

利里出世時就跟母親分開，他表示已當她是女朋友，妻子及良伴，他倆的結合不應觸犯法律。

# 尋金熱風氣直吹外太空
## 星球礦藏豐厚無比
## 開採勢必爭先恐後

【俄亥俄州雅典十七日美聯社電】一名俄亥俄的教授稱：他估計當私營企業發現在其他星球上採礦可以賺得利潤後，它們將爭先恐後的在外太空建立他們的分公司。

高斯稱：很多人看外太空就等於東方在尋金熱前看加利福尼亞州的眼光一般——有十足的興趣，但沒有人真正希望到那裡。

他說：但太空是人類的未來，它能供給人類能源，資源與擴張的空間。

俄亥俄大學教授高斯稱：「你們儘管看着，一等到證實使用太陽在其他星球開採礦物能夠圖利後，所有人便都會希望到那裡。」

他說，就算在目前，到礦藏豐富的行星採礦已非天方夜譚。

他說：這種想法在技術上已行得通，問題只在等待政府採取行動來實踐。

他說：因爲耗費太高，開拓太空的嘗試只有大國的政府才能推行，但在下一世紀，將有私人企業向太空進軍，在太空建造城市與太空工廠。高斯稱：不能肯定太空探索者會否遇到其他星球的生物。

他自一九七三年起，負責監察一所名爲「大耳朵」的雷達望遠鏡，但他說未有確實証據證明宇宙有其他高度智慧的生物，但他說有其他生物並非沒有可能，因爲宇宙是那麼大。

# 國建會新聞傳播組建議
## 加强對中共心戰
### 提議展開一人一信一物運動
### 慰問大陸同胞支援反共鬥爭

【台北十七日中央社電】國家建設研究會新聞傳播組，今天建議全國同胞，以一人一信一物空投大陸的方式，展開慰問大陸同胞運動，激起大陸人民了解自由祖國人民生活的幸福與進步，並激發國人關愛大陸同胞的情緒。

新聞傳播組由香港新聞天地雜誌社社長卜少夫執行主席，討論當前大陸內外情勢，及發揮新聞傳播功能之擴大陸反共鬥爭的議題後，作成下列結論，建議政府採行：

——把握時機，寬籌經費，加强對大陸心戰，除廣播、空飄、海飄外，並對正通宣傳戰術及使用電視傳播的可行性，作深入的研究。

——海內外新聞傳播界應採用一切方法，支援大陸同胞反共產、爭人權、爭自由的奮鬥。

——在當前大陸同胞及中共幹部精神空虛之際，採取主動，以「大陸三民主義化」相號召，以積極的主張爭取大陸人心的歸向。

——針對大陸實際情況的變化，隨時改進對敵心戰的技術，可行的途徑包括配合大陸重大事件的發生，空投國內出版的報紙，增撥英語教學節目，迅速將台灣地區與大陸生活水準對比的圖片，廣寄大陸與海外。

三家電視台經常介紹大陸的山川文物，使在台灣生長的青年多認識大陸，並堅定反共復國的意志。

政府與民間擴大邀請訪問過大陸的中外人士來華參觀，比較兩地的生活情況。

在台灣南部設立大陸問題研究中心、加强對該地區新聞業提供資料，以滿足當地民衆關切大陸局勢發展的需要。

多方接近大陸留學生，相機灌輸自由民主思想，以收思想策反之效，同時也可在大陸廣爲散播自由思想的種籽。

國建會的分組研討活動，今天已全部結束。

# 菲濟羣島六級地震
## 房屋機場碼頭震毀
## 山泥大石阻塞公路

【菲濟羣島蘇瓦十七日美聯社電】菲濟羣島週六發生地震，強度達雷治特制六點一級，數島受波及，目前並未接獲傷亡報告。

署理總理簡尼努爵士，週六下午從蘇瓦乘直升機到位於震源附近的塔佛尼島視察，該島爲菲濟羣島三百個小島中第三大島。

島上共有居民八千，據報地震導致山泥傾瀉，公路被大如房舍的巨石阻塞。

據地質局局長黎蒙特表示，多個小島均受震動，但據報沒有發生通常隨地震而來的海嘯。

**巨型汽球**：高五十呎的史諾比大氣球由繩索繫著，在喬治亞州好時年工廠一架老式雙翼飛機上飄浮。在一九六八年的紐約感恩節巡行中，它穿著第一次世界大戰飛行服出現，在以後九年中，史諾比則穿上太空裝。今年它將重新穿上飛行服與其他八個氣氣氣球一同在百老滙出現。

# 財神爺眷顧．寒酸氣盡洗
## 幸運少女中彩票
## 得彩金四十萬鎊

【奧克蘭十七日法新社電】一名出身貧苦家庭的十七歲紐西蘭少女，今日獲得一筆七十五萬元紐幣（約四十萬英鎊）的彩票獎金，同時遭其嚴母告誡。

其母琳絲丹說：「我可囑她要將那筆錢好好投資，不要被金錢沖昏了頭腦，以後仍要我行我素，過儉樸的生活。」該名有一半毛利人血統的少女娜拉，正預備參加一項英文考試，她昨天獲悉自己中了全國彩票頭獎，歡喜若狂。那張價值二十元的彩票，是她與男朋友合份買的——不過她的男友仍未付錢呢！她與家人已由北部的落後森林區搬到威加坦盧鎮去。娜拉之父雅施士，在加拿大當起重機操作工人，將於聖誕節回家。


商業電台　一台

香港"79"
推出社會寫實青年問題廣播劇
歧途
星期一至六
上午10:00
馮展萍監製
1979

速效增肥藥上市
人消瘦，百病生，人肥壯，百病除
限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪
人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養攝生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因擅行減肥，反令軀體削伐，然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人自知個中苦況！
由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜睡酣甜，藥效驚人，絕不誇張。
「唐拾義補健增肥丸」每盒二百粒，卅三元，足供一個月之服量。
唐拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔藥國英，波斯富街嘉華，北角新鹽池，春秧街宜安，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，蕪湖街廣平安，上海街永安，衙前圍道華僑，新蒲崗大昌，榮泰，官塘道安，荃灣興昌，庚發，青山道太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

閣樓旺舖　招租
荔枝角道22號業興大廈
約600呎明年六月交吉
▲鄰近地下鐵路站
▲獨立樓梯入口
▲適合美容院批發業等
▲租金特廉
請電　生記租務處　(三)六九八五五八　(三)八〇二〇三八

讀者有意購存本版任何圖片者，請來電五—二八二一五二一，與本報營業部聯絡

## 九龍區籃球甲二組信義意存問鼎

# 防守了得連戰皆捷

# 長人坐鎮文理敗北

【本報訊】去屆以第三組男子組冠軍升組的信義中學，今季雖然晉升與第二組勁旅相抗，但表現殊不遜色，尤其男子甲組，連戰皆捷，去仗又以五十一比廿九擊敗文理。

現時信義男甲組僅差兩仗，便完成全部賽程，下兩仗將為聖方濟各及余振強，但聖、余兩隊均曾失分，以信義的實力，可望克敵，故此今屆男子甲二組錦標，信義摘冠機會甚高。

賽事於週三在摩士場舉行，在球證一拋皮球下，信義率先搶得，但十號韓綱正未能一射破網，皮球落到文理手上。

雖然球在敵手，但信義球員絕不洩氣，立即回防固守，而六號戚優中由於身高體長，防守往往克盡其妙，搶去文理的射球。

文理在對方力守下，祇得慢慢部署攻勢，左右傳送，希望伺機突破。互戰逾三分多鐘，文理九號盧志傑，才獲得機會在右路施以遠射，一舉穿網，先取兩分。

信義底線開球後，立即追分，由六號戚優中帶前，右傳底線十二號黃華輝，跳射中鵠，扳回兩分。

文理再度反攻，仍然依仗九號盧志傑及七號陳永發兩名主將，盧志傑雖然連頭傾足，再連入兩球，但總為信義立即追平。

七分鐘，信義四號張健强得後防傳遞，一記走籃得手，為信隊再取兩分，以八比六首度超前。

文理落後後，立即連番搶攻，盧志傑、陳永發及六號許國榮、十五號劉偉中均拼盡全力，追擊信義。

但信義防守主將戚優中果然「守籃」精湛，將來勢將球拍去，使文理不少射球功虧一簣，轉以扳平。

直至上半場完，信義仍以燕閒之額，以廿三比十九領前四分。

休息後續賽，文理仍然力圖反撲，輪番換人，及改變戰術，及派專人緊守信義戚優中。

但信義在休息後，亦不像上半場那樣慢條斯理，開始以較快節奏進攻，而戚優中又僅任輸血管及後防之責，甚少上前拼搏取球，使文理須派人緊守他，亦無多大作用。

信義十二號黃華輝及十一號黎家輝在無人看管下，得以肆取橫衝，頻頻獲分，單下半場，黃、黎兩人便各得十分，而十號韓綱正及戚優中，亦間中上前取分，令文理陣腳大亂。

文理在遭受連番挫擊下，球員們雖力圖反盤，但幸運之神似不再寵顧他們，不論遠射近走，皮球總與籃框無緣，碰碰撞撞或被兩圍，便掉出框外，十分艱難才能獲分。

而信義亦因勢不饒人，展盡全力爭取入球，把文理後防扯傲得七零八落，才由黃華輝及黎家輝取分。

在節節敗退下，文理盧志傑及陳永發射球亦不回復上半場之準頭，甚或許由於心理緊張，愈失便愈射，而愈射又愈失，任人在下半場均僅得一球，在此消彼長下，戰況更成一面倒。

續賽至完場，信義再添廿八分，而文理則僅得十分，終以廿九比五十一見負。

綜觀整場賽事，信義上半場他們僅採取觀察戰術，似尤未盡全力取分，目的似在窺視敵情，直至下半場，方才顯露實力，擊敗文理，但唯一可惜的是身高逾六呎的戚優中僅負責後防及輸送，假若由他作攻擊手，上前搏殺取分，信義的攻勢可能更加凌厲。

信義男子隊可望再奪甲二組冠軍，左第一人為鄭宗熙教練，右第一人為胡慶強老師，文德副校長。

## 港足球甲一組雙雄張振興新法悶戰一番

# 心情緊張體力不足

# 混戰一場互交白卷

【本報訊】足球賽上週進入第二天初賽，港島區方面最重要的賽事，當是第一組甲組新法與張振興之爭，但可惜該天兩隊卻來老無生氣，成為一場悶戰，互交白卷賽和。

新法是去屆甲一組冠軍，以今年學界新例，不限制高度，人手應該更加完備。而張振興則是去年度港島足球團體冠軍，實力當然不俗。

但誰料兩隊首次上陣，所表演的均為體力賽，並無甚麼整體戰術可言，扯不開新法的防衛，變成僅在中場混戰。

新法在下半場表現較佳，可能張振興因體力不繼，由中場至前鋒均無波瀾，缺少拼勁，新法遂均勢大增，但前鋒總缺少埋門一腳，甚至自毀長城，踢球出界。

球賽九時卅分在馬會球場開始，張振興首先採取攻勢，在他們氣勢如虹的搶攻下，新法被迫處於防守之勢，但張振興兩名翼鋒四號鄭子和及十二號廖建忠，僅收騷擾之效，並無實際之功，所以雖有攻勢而無建樹。

十八分鐘，張振興得一角球，開出後雖能由九號高之琛力阻，但可惜為新法門將華志明收去。

廿二分鐘，張振興再度進攻，十七號李志剛在左路與廖建忠合力推進，新法三號趙國柱力拒來犯，雖然幸而踢球出界，但本身亦腿部受傷，被抬離場，數分鐘才能再度作賽。

廿五分鐘，張振興又再搶攻，由七號黃廣誠傳球十二號廖建忠力射，但又為新法門將所撲救。

下半場換地續賽，張振興可能由於上半場拼得過盡，顯得懶洋洋，遇見皮球總是一腳上，並無甚麼合作性可言。

新法遂乘此機會，極力反撲，開場僅五分鐘，五號黃偉健便獲得一個機會，在門前撲頂，但張振興守門員吳兆平亦非弱者，輕抱來球。

相隔僅四分鐘，新法再度進犯，五號黃偉健盤過張振興球員，在右路底線傳出，張振興後衛如在夢中，竟讓十二號黎錦全截得，第一時間抽射，但可惜腳頭無準，反將皮球送出界外。

十二分鐘，張振興反撲，在左路底線迫得一個角球，由十七號李志剛開出，一腳之下，皮球彈向球門，中欄彈出，張振興可謂球運不濟。

最後，雙方形成混戰，僅在中場傳傳接接，未有任何威脅，結果零比零互交白卷言和。

威靈頓四號谷祖芳與聖士提反堂球員互爭皮球，動作帶火藥味。

## 小學生運動蓬勃

## 港東區辦籃球賽

【本報】涼秋已到，小學生們的體育活動又開始蓬勃起來，近兩年，香港的小學生體育活動在香港學界體育協會各小學分區推動下，各項體育比賽（包括乒乓、籃球、足球、田徑、游泳）此起彼伏的舉辦起來，使各校同學對各項球類大感興趣，相信這樣繼續發展下去，對香港的體育會有很大幫助。

香港學界體育協會港島東區分會舉辦之小學籃球賽亦於去日（十七）開始比賽，比賽場地分三個，參賽隊伍比去年多，計男子組有二十隊，女子組有十三隊，每天賽事共四場，由下午二時開始至四時半結束，歡迎各小學同學前往參觀。三個競賽場地為聖雅各小學，丘佐榮小學及陳譙周小學。

茲將各初賽賽果列後：

男子組：陳譙周下午十四比十二勝文新。黃埔竈十一比四勝保良十小上午。北角官小下午十六比八勝慈幼下。聖士提反二十比六勝慈幼。蘇浙十七比六勝馮瑞璋下。海星上十二比二勝聖雅各下。聖貞德九比三勝衛理。渣人十五光十一比四勝文新。聖士提反十比二勝丘佐榮。陳譙周下十九比零勝比七勝高主教。

女子組：聖心上二十二比零勝馮瑞璋上。永衛理。

余振強以三分之微，擊敗培敦，圖為球員與教練陳貞俠老師。

## 憑後勁余振强險勝

## 培敦洩氣自毀長城

### 九龍區甲二組籃球余振强得勝

【本報訊】球賽中雙方勢均力敵，球藝亦難分軒輊的時候，決定勝負的因素便在體力，與及球員們能否沉着應戰，週三中九龍區甲二組男子籃球賽中，余振强便憑着後勁，反敗為勝，以四十四比四十一擊敗培敦。

球賽三時十五分於摩士室內場舉行，培敦雖然平均身型較矮少，但四十號梁家明卻先搶得皮球，右傳十三號黃德威，但黃德威被緊纏無法起跳射，並未中鵠，皮球反而落在余振强球員手上。

余振强抵球在手，立即策動攻勢，三傳兩接，即由十二號呂明遠籃底跳射得手，先取兩分。

但培敦亦非弱者，瞬即由七號胡振强遠射穿網，取回兩分扳平。

培敦扳平後，不單攻勢沒有停頓，而且更見凌厲，七號胡振强頻頻遠射得手，九號孫偉民及十號伍顯滔，亦輪番上籃取分。而余振强則僅依賴十一號陸家煥，及八號謝偉璋上前搏殺，謝偉璋雖個人獨取六球，陸家煥亦得八分，但可惜其他球員射球時不大爭氣，過框不入，變成兩虎鬥三豹局面。

終於上半場完，余振强以廿六比廿七暫時落後一分。

換地續賽，余振强休息過後，倍見勇猛，十一號陸家煥乘培敦陣腳未穩，即投入一球，成為廿八比廿七反超前。而且防守愈趨穩固，使培敦莫得其門而入。

七分鐘，十二號呂明遠五犯出場，余振強調入十號劉勇，攻勢更加強悍，迫得培敦節節敗退，劉勇與八號謝偉璋，五號李繼棠頻頻投射得分，反而有超前之勢。

培敦領隊老師見狀，立即調入十號伍顯滔，伍顯滔雖然身型較矮，但球路刁鑽，迅即又為培敦搶得不少分數，與十二號與鄭輝配合下，突破余振強防線，仍搶回一分佔先優勢，以四十二比四十之微再度領前。

此時離完場不遠，雙方盡出全力拼搏，但培敦可能因心切取勝，球員們未待攻勢組織完善，便隨便投籃，部份球員更不顧敵隊防守如何戰術，只求上籃，變成錯失不少良機。

余振強乘着培敦陣腳大亂，立施予凌厲反撲，十一號陸家煥連續兩度在籃底投射得手，把比數改變成四十四比四十一反超前。

培敦雖然力圖平反，但無奈時不我予，球證哨笛一鳴，余振強遂憑着較佳後勁，取得勝利。

## 學校不借場

## 球員有苦嗜

【本報訊】港島區羽毛球賽，今年由於缺乏場地，主委老師與學協會無計可施下，祇得借用市政局黃竹坑室內運動場，以供賽事之用。

本來學協會會員學校甚多，羽毛球場地不虞匱乏，但由於不少會員學校為免麻煩，拒絕借出場地，以致形成參加賽事人多，可供應用場少。

如此一來，便苦了不少參賽同學，尤其在東區居住或就讀的，則黃竹坑室內場作賽，舟車勞頓，真稱得上勞師遠征。

## 去週足球賽果

**港島區第一組**

**甲組**
陳維周一比零勝聖類斯
華仁二比一勝赤柱聖士提反
新法零比零和張振興

**乙組**
聖類斯四比二勝赤柱聖士提反
張振興一比一和聖若瑟
陳維周一比零勝華仁

**丙組**
華仁四比一勝張振興
陳維周二比一勝香港仔工業
赤柱聖士提反三比零勝聖類斯
聖若瑟三比一勝新法

**港島區第二組**

**乙組**
培中零比零和雜工
蘇浙三比零勝聖保羅

**港島區第三組**

**甲組**
聖約翰一比零勝嶺南
崇文九比二勝皇仁
聚敦一比零勝救恩

**乙組**
德瑞七比一勝崇文
公理六比一勝呂明才
筲箕灣工業三比零勝高主教
聖約翰一比一和鄧肇堅

**九龍區第二組**

**甲組**
聖言三比一勝可立
陳瑞祺棄權，博允淨得兩分
威靈頓三比零勝九龍工業

**乙組**
普照二比一勝培聖
聖言零比零和可立
陳瑞祺二比零勝博允
九龍工業二比二和威靈頓

**丙組**
陳瑞祺四比二勝博允
九龍工業一比零勝威靈頓

**九龍區第三組**

**甲組**
瑪利諾工業一比一和龍翔
慈光一比零勝信義
長沙灣二比二和彩虹
基孝一比零勝[illegible]
聖瑪利奧四比一勝維新
德致一比零勝英華
余振強四比零勝胡兆熾
崇理六比一勝聖德肋撒

## 港島區女乙組羽毛球賽

# 金文泰力圖衛冕

# 首仗輕挫聖保祿

【本報訊】緊接着足球賽，學界羽毛球賽亦在上週正式展開逐鹿。港島區今年採取公開組制，參賽學校不再劃分成第一或二組。九龍區則男子組仍採分組制，女子組則為公開組。

港區女子組羽毛球賽，金文泰向來允為翹楚，是問鼎錦標的熱門人選，今屆她們女乙組在週四首度出戰聖保祿中學，即旗開得勝，在九局五勝角逐下，以五比一獲勝。

港島區羽毛球賽今年採取湯瑪斯盃賽制，第一、二、五、六局為單打，第三、四、七、八局為雙打，第九局再為單打，除第九局的單打選手外，其他單打選手不得兼任作雙打運動員。

在金文泰與聖保祿六局對壘中，金文泰可謂取盡優勢，尤其雙打賽，全以大比數得勝，僅第五局單打，被聖保祿的張蘊瑛以十一比六擊敗雷瑜珍。

在首局單打，金文泰以雷瑜珍迎戰聖保祿李美珠，李美珠雖然並不多比雷瑜珍高出一個頭，但二人球技僅在伯仲之間，而爭持也毫不激烈，雷瑜珍在連續替先數分下，以十一比七獲勝。

第二局單打中，是全場爭持最激烈的一局，金文泰的李碧茵與聖保祿的張蘊瑛貢成九比九平手後，續賽三分，李碧茵才以十二比十一險勝張蘊瑛。

賽事展開，李碧茵先獲發球權，但未能取分即為張蘊瑛奪去，而李碧茵亦可能因心情緊張，頻頻用力過度，拍球界外，張蘊瑛轉瞬即以六比三領前，但可惜她手力較弱，長球每被李碧茵所乘，轉瞬為李碧茵追成七比八。

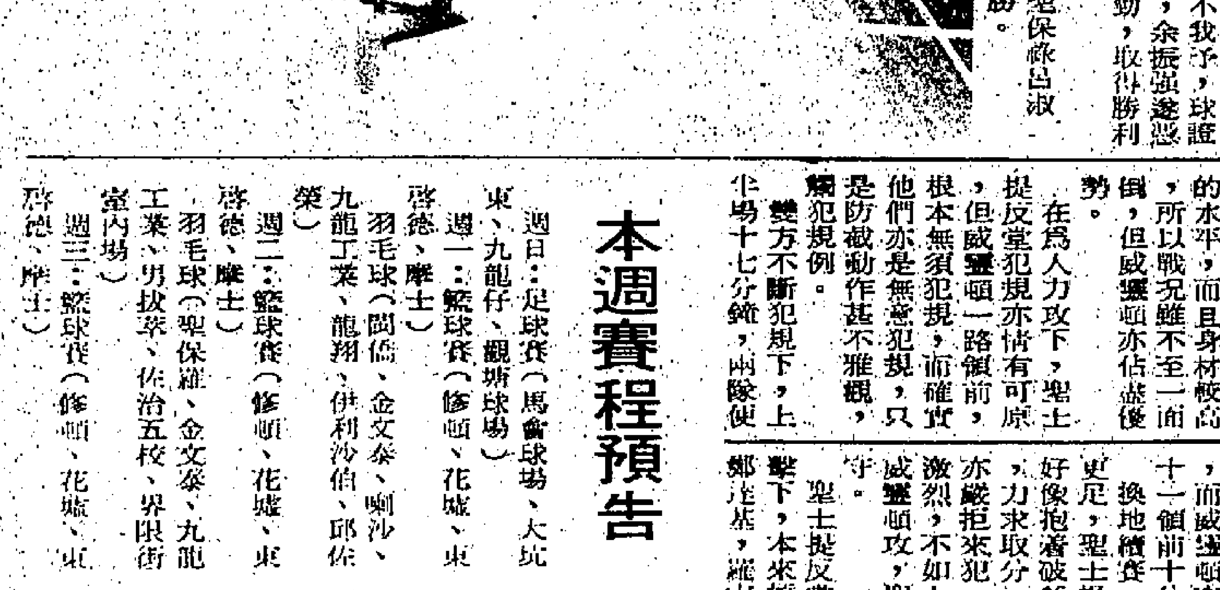
再戰後，雙方終以九比九平手，續賽三分。李碧茵先發球，但取得一分後，又以用力過度，拍球出界，使發球權落到張蘊瑛身上，張蘊瑛乘勢連取兩分，成十一比十，李碧茵一球出局，但李碧茵又以一記網前短球取回發球權，而且追成十一比十一，雙方緊張之情，溢於眉睫。

李碧茵再度開球，兩記長球下，張蘊瑛擊球網下，李碧茵遂以十二比十一險勝。

第三局雙打，金文泰文嘉儀、林錦敏出戰聖保祿陳潔貞、楊慧如，由於雙方實力懸殊，文嘉儀及林錦敏以十五比零獲勝。

至第四局雙打，形勢仍不改觀，金文泰李蕊燕、張婷婷又以十五比三擊敗聖保祿呂淑冰、趙秀惠。

第五局回復單打，聖保祿張蘊瑛再度上陣，金文泰則由雷瑜珍迎戰，張蘊瑛在對手較弱下，雷瑜珍僅取兩分，張蘊瑛遂以十一比六為聖保祿勝出首局，但可惜大勢已去，第六局李美珠不敵金文泰李碧茵，以三比十一見負，金文泰遂以五比一獲勝。



金文泰李蕊燕、張婷婷迎戰聖保祿呂淑冰、趙秀惠，輕易以十五比三取勝。

## 學壞師基本動作存錯

## 亂出手雙方同告十犯

### 港區籃球乙二組威靈頓狂拼聖士提反堂

【本報訊】球賽進行，運動員身體不時有接觸，在救球情急下，無意犯規甚難避免。但假若因為基本技術或動作不佳，而不時犯規，便很容易引起爭執，被對方視為故意，週三籃球第二組男子乙組賽事中，威靈頓及聖士提反堂便在上半場不到，便各自十犯。幸而雙方均明白對手並非有意，因此賽事中無火藥氣味。

球賽六時正在修頓球場舉行，球證場笛甫鳴，威靈頓便立即發動攻勢，雖然威、聖兩校論體型，各有千秋，沒有任何一方能藉體高而以籃底波見長，但聖士提反堂兩名較高運動員，九號麥仕忠及十三號羅宇輝，反應較慢，而且球技較弱，而七號的陳邊又僅得姿勢，逢射必失，反而最矮少的鄭達基基本技術較佳，上半場取分亦多。

但與威靈頓相比較，威隊五號黃春池及十一號陳裕輝，均有鄭達基的水平，而且身材較高，所以戰況雖不至一面倒，但威靈頓亦佔盡優勢。

在為人力攻下，聖士提反堂犯規亦情有可原，但威靈頓一路領前，根本無須犯規，而確實他們亦是無意犯規，只是防截動作甚不雅觀，觸犯規例。

雙方不斷犯規下，上半場十七分鐘，兩隊便各自十犯，但直至上半場完，兩隊球員可能對「十犯」名詞起了戒心，因此並無射罰球發生，而威靈頓亦以廿一比十一領前十分。

換地續賽，雙方拼勁更足，聖士提反堂球員好像抱着破釜沉舟心情，力求取分，而威靈頓亦嚴拒來犯，戰情轉為激烈，不如上半場僅得威靈頓攻，聖士提反堂守。

聖士提反堂在努力進擊下，本來頗有起色，鄭達基、羅宇輝均各自得分不少，但一番力拼下，聖士提反堂球員好像射籃，根本不理會客觀情況，有角度也射，無角度也射，反而將攻勢自動摧毀。

而威靈頓十一號陳裕輝，因為力拒聖士提反堂進犯，亦五犯出場，所以雙方實力轉為平均，終於下半場雙方各得十七分，威靈頓遂以卅八比廿八獲勝。

從雙方球員犯規動作看來，他們本是無意犯規，可能祇是因初學打球時，未經正宗訓練，習非成是，不自覺地做出來。希望領隊老師能加以注意，免致因犯規太多而造成雙方球員不快，引起爭端。

## 輕敵險招敗績

## 聖保羅找苦吃

### 港籃球乙二組港島險執熱煎堆

【本報訊】輕敵大意，很可能招致無辜的失敗，事後縱然檢討反省，亦有悔之已晚的感覺。週五港島區第二組籃球男乙組賽事，聖保羅便險些因為大意，而將勝利拱手讓與港島。

雖然兩隊相較，論體型港島佔盡優勢，但他們平均球技，卻遠遜於聖保羅，祇能恃仗身高阻截聖保羅的攻勢，但他們仍難保羅底球不致為聖保羅所乘，而聖保羅要以六度平手，半場落後的形勢反敗為勝。

賽事五時正在修頓場舉行，港島雖憑着身高，搶得皮球，但可惜他們平均球技較弱，不單取分不成，球落敵手，反而讓聖保羅乘他們未及回防，由十一號余必雄取得兩分，先開紀錄。

未幾，聖保羅再度進犯，港島球員犯規，余必雄得射罰球，再取一分。而四號許航亦不甘人後，緊隨余必雄再入一球，變成五比零領前。

可能是由於開仗之初，取分甚易，轉眼便以五比零領前，而視港島如無物，眼見取分的容易，聖保羅球員作戰態度便稍為鬆懈。港島乘此機會，盡力反撲，果然努力耕耘，必有收穫，數分鐘後，港島即追回失分，並以十比九領前。

聖保羅老師見狀，立即調出大將許拔入替十一號余必雄，許拔入場後，聖保羅氣勢果然一致，又追回四分，以十三比十再度領前，但順境僅如曇花一現，瞬即無蹤，港島球員在他們的啦啦隊熱烈鼓勵下，又多添五分，竟以十五比十三領前上半場。

休息後續賽，聖保羅十號陳大偉力圖振作，反超前港島，先取兩分。但在雙方力拼下，戰成十七比十七平手。

此後雙方好像有意鬥氣，你入一球，我方入一球，從十九比十九爭持至廿三比廿三。

眼見完場在即，聖保羅球員再度鼓起拼勁，終於由大衛許拔下兩城，以廿七比廿三領前四分，但時不我予，港島雖然盡力反噬，但何格勞搶回一球，終以廿五比廿七見負於聖保羅。

## 去週籃球賽果

**港島區第一組**

**男子甲組**
華仁卅三比廿六勝新法
嶺南四十三比廿七勝聖約翰
聖類斯卅八比卅一勝鄧肇堅

**男子乙組**
聖若瑟廿一比十九勝華仁
聖類斯四十九比廿四勝聖約翰
嶺南卅六比廿六勝培僑
皇仁廿八比二十勝新法
聖若瑟卅一比廿六勝培僑
華仁三十比十九勝皇仁
鄧肇堅四十二比八勝新法
嶺南四十八比四十七勝聖類斯

**男子丙組**
皇仁四十一比十九勝嶺南
皇仁卅四比三十勝鄧肇堅
聖類斯四十六比十四勝嶺南
華仁卅五比六勝新法
皇仁四十三比廿四勝聖約翰
聖若瑟卅七比八勝嶺南
聖類斯卅六比十六勝鄧肇堅

**女子甲組**
鄧肇堅卅三比九勝新法
顯理十九比十四勝培僑
威靈頓廿七比十八勝聖約翰

**女子乙組**
鄧肇堅廿四比八勝新法
英華十八比十七勝庇理羅士
嘉諾撒聖心卅一比廿五勝聖約翰

**女子丙組**
鄧肇堅十九比六勝培僑
嘉諾撒聖心十一比二勝聖約翰
英華二十比十勝庇理羅士

**港島區第二組**

**男子甲組**
威靈頓五十一比廿四勝中婦會
北角協同五十四比卅五勝聖保羅
慈幼三十比二十勝張振興
顯理卅八比廿二勝蘇浙
聖保羅五十四比廿五勝蘇浙
慈幼卅九比十八勝中婦會
張振興棄權，北角協同淨獲兩分

**男子乙組**
聖保羅卅八比十九勝梁文燕
張祝珊廿八比五勝港島
呂明才三十比廿二勝蘇浙
高主教卅九比廿九勝公理
顯理十八比十五勝南島
維乙卅四比卅三勝余道生
慈幼卅二比三十勝聖保祿
威靈頓卅八比廿八勝聖士提反堂
育華廿八比廿六勝聖瑪加利
聖保羅男女五十比廿七勝育華

**男子丙組**
梁文燕卅比五勝培中
聖保羅廿八比廿五勝英皇
張振興廿七比十八勝慈幼
張祝珊卅九比十二勝公理
高主教卅六比十九勝呂明才
英皇卅八比六勝培中
聖保羅十三比五勝港島
梁文燕廿七比廿四勝南島
威靈頓十八比十六勝中婦會
高主教三十比五勝公理

**女子甲組**
培中棄權，文理淨獲兩分
中婦會二十比十八勝聖瑪利（保德街）
育華四十七比四勝李潤田

**女子乙組**
蘇浙十九比十五勝公理
聖瑪加利（譚臣道）廿一比十勝瑪利諾
聖保羅男女廿八比十四勝桂華山
呂明才十九比九勝梁文燕

**九龍區第一組**

**男子甲組**
新法四十八比卅六勝喇沙
地利亞（觀塘）卅八比廿八勝陳瑞祺
英華四十四比卅一勝長沙灣天主教
新法五十六比廿四勝長沙灣天主教
李求恩卅三比廿五勝地利亞（觀塘）
陳瑞祺卅七比三十勝英華

**男子乙組**
喇沙廿九比廿四勝新法
地利亞（觀塘）五十二比廿四勝陳瑞祺
長沙灣天主教四十六比廿七勝英華
長沙灣天主教四十四比廿四勝新法
地利亞（觀塘）廿三比十七勝李求恩
陳瑞祺卅七比五勝英華

**九龍區第二組**

**男子甲組**
文理四十七比廿三勝聖方濟各
信義五十五比卅四勝培敦
信義五十一比廿九勝文理

**男子乙組**
文理五十一比十七勝聖言

**男子丙組**
文理卅五比十二勝聖言

**女子乙組**
伊利沙伯十八比六勝循道
協和廿一比十三勝滙基
上智廿一比十二勝長沙灣官立
培敦十一比九勝基智
博允十一比四勝中聖會
銘基二十一比九勝聖德肋撒
萃華二十比十六勝瑪利諾神父
華英四十比四勝德致
聖瑪利廿六比八勝燕京
培道廿九比十八勝丘佐榮
地利亞（觀塘）十二比十勝潔心
基孝卅六比十三勝地利亞（美孚）
麗澤十三比十一勝協恩
開平三十比六勝蒙民偉
可立十七比八勝利瑪竇
五旬節四十一比十三勝聖母玫瑰
余振強十四比八勝基孝

**九龍區第三組**

**男子甲組**
樂道五十三比卅三勝基智
博允五十五比卅勝聖德肋撒
大雄四十比廿八勝蒙民偉
龍翔廿八比廿二勝華仁
地利亞（美孚）四十六比十勝維新
陳樹渠（又一村）卅七比廿五勝協和
基智棄權，聖德肋撒淨獲兩分
樂道五十一比卅四勝蒙民偉
大雄卅二比廿勝博允
大成棄權，陳樹渠（又一村）淨獲兩分
龍翔廿九比十一勝維新

**男子乙組**
樂道六十四比卅二勝燕京
普照卅五比廿五勝瑪利諾神父
蒙民偉卅四比廿五勝地利亞（山林道）
麗澤廿八比十九勝崇真
長沙灣官立廿五比廿一勝德致
萃華卅八比三十勝余近卿
地利亞（美孚）卅三比廿八勝華英
滙基卅六比廿三勝崇理
大成廿四比廿一勝九龍塘
黃第南五十七比十二勝中聖
新亞卅六比十七勝聖文德
黃棣珊卅六比二十勝民生
湖兆熾廿九比九勝華仁
迦密四十三比卅五勝龍翔
可立廿六比八勝瑪利諾神父
崇真棄權，樂道淨獲兩分
蒙民偉棄權，余近卿淨獲兩分
萃華四十五比廿八勝普照
麗澤卅七比十八勝陳樹渠（深水埗）
德致卅一比廿六勝燕京
九龍四十四比十五勝華仁
伊利沙伯三十比十四勝龍翔
湖兆熾四十三比十九勝迦密
地利亞（美孚）四十一比十八勝大成
九龍塘三十比廿一勝銘基
滙基卅三比十八勝華英
新亞五十一比廿四勝協同
黃第南五十七比十九勝民生
聖文德卅九比廿九勝黃棣珊

**男子丙組**
地利亞（美孚）卅二比十二勝瑪工
伍華二十比十六勝男拔萃
萃華廿九比十八勝覺光
五育四十一比廿三勝德致
聖本篤廿二比十八勝聖文德
勞校十五比八勝西門英才
普照五十一比廿二勝廠商會
華仁卅九比十四勝賽馬會
迦密五十一比十八勝龍翔
華英三十比十九勝保良局
陳樹渠（又一村），廿六比八勝循道
可立十七比七勝麗澤
蒙民偉廿三比十八勝觀塘工業
聖方濟各十七比十六勝長沙灣官校
陳樹渠（深水埗）二十比十二勝崇真
華仁卅二比十勝廠商會
陳樹渠（深水埗）卅二比五勝賽馬會
崇真廿一比二十勝普照
地利亞（美孚）卅八比十七勝男拔萃
萃華卅比廿勝五育
瑪工十八比十三勝覺光
西門英才十九比十四勝德致
勞校廿三比廿一勝聖本篤
聖文德廿四比十四勝五育

## 本週賽程預告

週日：足球賽（馬會球場、大坑東、九龍仔、觀塘球場）

週一：籃球賽（修頓、花墟、東啟德、摩士）
羽毛球（閩僑、金文泰、喇沙、九龍工業、龍翔、伊利沙伯、邱佐榮）

週二：籃球賽（修頓、花墟、東啟德、摩士）
羽毛球（聖保羅、金文泰、九龍工業、男拔萃、佐治五校、界限街室內場）

週三：籃球賽（修頓、花墟、東啟德、摩士）
羽毛球（閩僑、陳瑞祺、長沙灣天主教、循道、銘賢、界限街室內場）

週四：籃球賽（修頓、花墟、東啟德、摩士）
羽毛球（聖若瑟、聖保羅、龍翔、男拔萃、佐治五校、界限街室內場、陳瑞祺、長沙灣天主教、邱佐榮）

週五：籃球賽（修頓、花墟、東啟德、摩士）
羽毛球（閩僑、培正、九龍工業、女拔萃、英華、界限街室內場）

週六：籃球賽（庇理羅士、鄧肇堅、牛津道、花墟）
網球賽（九龍華仁、京士柏）
乒乓球（文理、基智、地利亞（觀塘）、喇沙）
羽毛球（黃竹坑室內場）。

## 九龍區乒乓賽果

**雙打賽事**

**第一組**

**男子甲組**
冠軍：地利亞（觀塘）、亞軍：開平、季軍：格致。

**男子乙組**
冠軍：格致、亞軍：文理、季軍：喇沙。

**男子丙組**
冠軍：格致、亞軍：英華、季軍：地利亞（觀塘）。

**女子甲組**
冠軍：地利亞（觀塘）、亞軍：勞校、季軍：聖安當。

**女子乙組**
冠軍：文理、亞軍：地利亞（觀塘）、季軍：聖安當。

**第二組**

**男子甲組**
冠軍：彩虹、亞軍：威靈頓、季軍：賽馬會。

**男子乙組**
冠軍：威靈頓、亞軍：萃華、季軍：培聖。

**男子丙組**
冠軍：陳瑞祺、亞軍：九工、季軍：長沙灣

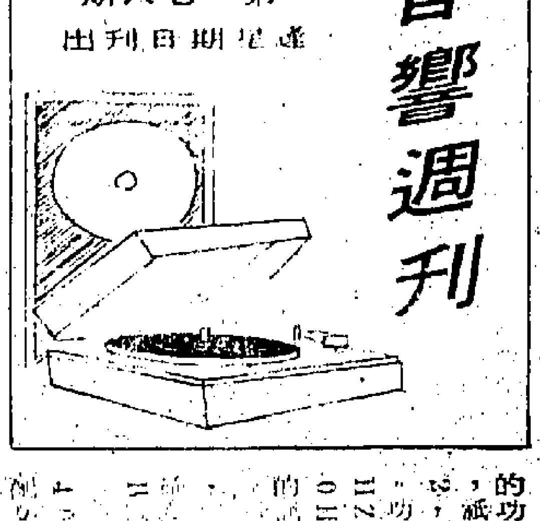
# 洋發燒友的故事

由玩HI-FI而涉足到開HI-FI店，本港有不少成功的例子。因為他們做過HI-FI迷，了解顧客的心理，懂得怎樣去滿足顧客的需要。

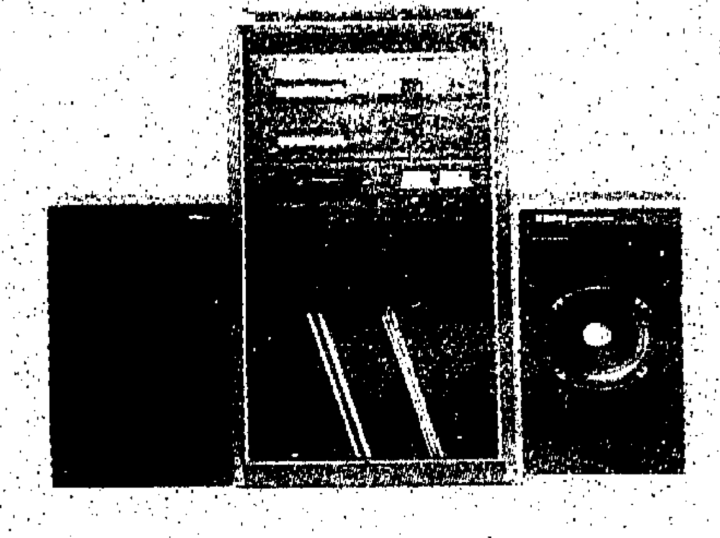
VAN ALSTINE

## 音響週刊

第一七六期
逢星期日出刊



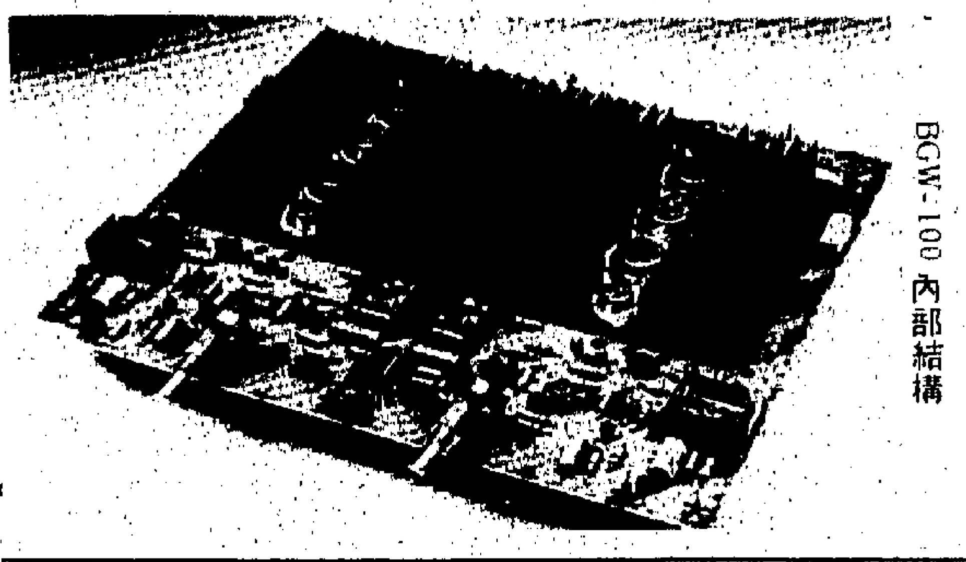
## 樂聲U8套裝



樂聲牌U8（二型）套裝

## 謀得利大減價

## BGW一百型專業化放大器



BGW-100內部結構

## 電聲界月刊 二十期出版

# 新界地區普通與水上食館 四千呎以上者 七月起加牌費

【本報訊】新界地區普通及水上食物館牌照收費，政府由本年七月一日起經已調整，四千方呎以下者不受影響，四千方呎以上者，均有所增加，現行收費額如下：

| 面積（方呎） | 從前牌費 | 現行牌費 |
|---|---|---|
| 一千 | 二〇〇・〇〇 | 二〇〇・〇〇 |
| 一千—一千五百 | 三〇〇・〇〇 | 三〇〇・〇〇 |
| 一千五百—二千 | 五〇〇・〇〇 | 五〇〇・〇〇 |
| 二千—二千五百 | 一・〇〇〇・〇〇 | 一・〇〇〇・〇〇 |
| 二千五百—三千 | 一・五〇〇・〇〇 | 一・五〇〇・〇〇 |
| 三千—三千五百 | 二・〇〇〇・〇〇 | 二・〇〇〇・〇〇 |
| 三千五百—四千 | 二・五〇〇・〇〇 | 二・五〇〇・〇〇 |
| 四千—四千五百 | 三・〇〇〇・〇〇 | 三・〇〇〇・〇〇 |
| 四千五百—五千 | 三・〇〇〇・〇〇 | 三・三二五・〇〇 |
| 五千—六千 | 三・〇〇〇・〇〇 | 三・八五〇・〇〇 |
| 六千—七千 | 三・〇〇〇・〇〇 | 四・五五〇・〇〇 |
| 七千—八千 | 三・〇〇〇・〇〇 | 五・二五〇・〇〇 |
| 八千—九千 | 三・〇〇〇・〇〇 | 五・九五〇・〇〇 |
| 九千—一萬 | 三・〇〇〇・〇〇 | 六・六五〇・〇〇 |
| 一萬—二萬 | 三・〇〇〇・〇〇 | 一〇・五〇〇・〇〇 |
| 二萬—三萬 | 三・〇〇〇・〇〇 | 一七・五〇〇・〇〇 |
| 三萬—四萬 | 三・〇〇〇・〇〇 | 二四・五〇〇・〇〇 |
| 四萬—五萬 | 三・〇〇〇・〇〇 | 三一・五〇〇・〇〇 |
| 五萬以上 | 三・〇〇〇・〇〇 | 三五・〇〇〇・〇〇 |

# 荃灣今舉行反吸毒運動

## 姬達爵士主持開幕 若干道路交通改道

【本報訊】署理港督姬達爵士，今日下午三時在荃灣楊屋道球場主持荃灣區反吸毒運動的開幕禮。

爵士並將於當日檢閱一列多姿多采的花車及參加巡遊行列的隊伍，包括花車、飄色、舞獅、龍獅大會串及著名的潮州鑼鼓。

超過二千名荃灣區學生及居民將參加由各主要街道進行的巡遊，藉以宣傳荃灣區反吸毒運動的展開。

運輸署前日宣佈，為方便荃灣區於明日舉行反吸毒運動揭幕禮，及進行花車會景巡遊，該區當日下午三時至四時三十分，將實施下列交通措施。

介乎馬頭壩道與眾安街之間的楊屋道西行車路，將告封閉，沿楊屋道向西行前往青山公路之車輛，須改經馬頭壩道及德士古道，或者經由沙咀道、沙咀道及德士古道。

介乎沙咀道與楊屋道之間的一段眾安街將會封閉，禁止車輛駛入，南行車輛須改經鹹田街前往楊屋道。

介乎眾安街與大河道之間的沙咀道西行車路將予封閉。西行前往青山公路之車輛須改經鹹田街，楊屋道及德士古道。

介乎青公街與大河道之間的沙咀道東行車路將會封閉，東行前往大河道之車輛須改經青公街和海壩街。

運輸署發言人說：「大河道須視實際情況可能會短暫時間封閉，以便巡遊進行。」

在巡遊進行時，所有位於眾安街，青公街及大河道的泊車位將會暫時取銷。

屆時各處將設有適當交通標誌，駕車人士宜留意，警員亦將會在場指揮交通。

發言人又說：「該日下午二時與五時三十分之間的交通將會十分擠塞，駕車人士宜避免駛入該區。」

# 星星之火成災禍，美麗園林盡荒墟，自然環境遭浩劫，人力物力損失多。

# 新防火糾察隊 明日正式成立

【本報訊】新組成的廿五隊防火糾察隊明日在尖沙咀消防局舉行成立典禮。

該等糾察隊的成員與今年二月所組成的另外廿六隊防火糾察隊隊員有一共同之處，他們均是來自港九新界各處木屋區及鄉村的居民。

實行是項防火計劃，目的在警惕市民有關火警的危險，並策動大眾合力防火。

為協助防火糾察隊的成立，消防事務處並特派專人去訓練防火糾察隊隊員，教導使用滅火工具的方法及如何防範火警發生。

新防火糾察隊隊員將應邀出席該成立典禮。

消防事務處、民政署、新界民政署、政府新聞處及勞工處的五位代表應邀出任大會的主禮嘉賓。

# 龍翔道大埔道 行車時速限制

【本報訊】運輸署昨日宣佈，由明日上午十時起，部份龍翔道及大埔道實施時速限制。

屆時，由現時的時速[illegible]

屆時各處將有適當交通標誌，指出時速限制區的實際界限。

# 停水通告

【本報訊】水務署昨日宣佈，北角區若干樓宇將於星期一（十九日）晚上十一時起，至星期二（二十日）上午六時止，暫停食水供應七小時，以便進行水管測漏。

停水樓宇位於英皇道南之一邊（介於書局街與北景街之間），包括英皇道一四三號至二九九號，健康街、僑發街、明園西街及北角道。

# 潮州公會會員大會 理事長林建明致詞

【本報訊】香港九龍潮州公會十五日下午五時，在該會會所（九龍窩打老道77A二樓）召開本屆第二次常年會員大會，報告會務及通過七八至七九年度財政收支狀況與聘請核數師。

理事長林建名報告會務，略謂：「本會為配合政府推行之教育措施，提高教學水準起見，早於去年開始改善本會屬校教育方針，首先籌款擴建校舍，在全體同鄉賢達，會員踴躍認捐結果，成績嫺人。現已按照預期計劃展開第一階段施工，預料將來落成後，除有寬敞之圖書館，體育館外，同時並擁有一間可以容納壹仟式佰座位之大禮堂。」

在發展同鄉福利事業方面，亦在加緊策劃中，其中包括增加學生獎助學金名額，務使一般家境貧困而品學兼優之同鄉子弟獲得更多就學或升學機會，與及興辦安老院等，使老有所依，幼有所育」。

林氏並謂：「由於時代日趨文明，科技不斷進步，為配合社會繁榮需求，本屆會務進展比較偏重於社會服務。希望藉此加深鄉人對於現代社會人類合群生活的認識，以求集思廣益，促進文化交流。繼由會長兼公學監督劉世仁太平紳士報告屬校港九潮州公學年來教育方針，與及未來發展計劃。」

是日到有：蔡章閣、劉世仁、鄭發雄、謝錫賓、馬松深、李進名、馬浩偉、黃振中、鄭吉祥、邱木城、廖烈正、姚中立、陳權、馬介璋、鄭貞鴻、黃振中、姚衍民、鄭漢傑、黃秀全、林世鐸、馬文傑、黃樂慶忠、李馥泉、李少英、陳鎮輝、曾文翰、陳運杰、鄭金、鍾文淵、陳南山、吳茂與、黃志強、陳有慶、劉文龍、鄭謙志、陳謙昭、馬壁山、陳吉雄、鄭植之、黃兆東、馬壁魂、周亮垣、周欽宜、李子江、莊楠豪、蔡德河、羅文彬、陳照庭、林榮森、謝宏章、黃佳、鄭益乾、吳孔文、劉爽秋、顏慶琪、鄭碧木、翁天德、劉百川、張益三、紀良臣、廖振聲、陳華庭、陳羨、倪漢林、許根耀、方寬烈、陳為典、陳龍頌、馬松等二百餘人。

# 當局印小冊子 教你防賊防狼

## 五萬份免費派發

【本報訊】「你有時常擔心盜賊先進你家中嗎？而你又怎樣應付？一般少女，如果遇着色狼，又應該怎樣應付？」上述問題，相信在昨天警方所出版的滅罪小冊子——防賊防狼，使能為你一一解答。

該小冊子是皇家香港警察隊與政府新聞處聯合編製，作為撲滅罪行運動的一部份，目的是指導個人、家庭、商業機構及社區團體，在防止罪案方面應採取的措施。

撲滅罪行小冊是以防盜防狼、市民須知為題，內容非常廣泛。

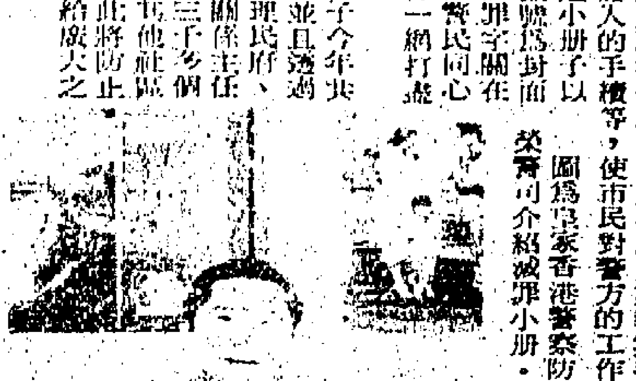
防止罪案科主管陳啓榮警司在介紹該小冊子時表示：「警方是針對一般常見發生的罪案，通過小冊提供預防措施，並且藉此籲請市民提高警覺，加強預防措施，使匪徒難以有機可乘。」

他說：「今年重新編製之滅罪小冊，並增加了車輛防盜措施，以及婦女防狼之法，務求向市民提供更為全面性之防止罪案資料。」

陳氏又表示：「另一方面，為了加強警方及市民之合作，該小冊子並且介紹警方處理案件之手續及程序，如報案手續，在警署內錄取口供的手續，認人的手續等，使市民對警方的工作有更深之認識。」

重新編製之小冊子以今年的滅罪徽號為封面設計，將一個罪字關在牢獄裡，象徵警民同心合力，將罪行一網打盡。

該滅罪小冊子今年共印製五萬份，並且透過各區民政署、理民府、問詢處及警民關係主任，派發給全港三千多個互助委員會及其他社區團體，希望能藉此將防止罪行之訊息帶給廣大之市民。



圖為皇家香港警察防止罪案科主管陳啓榮警司介紹滅罪小冊。

# 藝術中心 粵劇新班 接受報名

【本報訊】香港藝術中心主辦之三個中國藝術課程，十二月份新班現已接受報名：㊀中國古典舞女班，王庚堯主持，七九年十二月廿三日至八〇年四月十三日，逢星期日晚七時至八時卅分上課，十六歲以上女性均可報名，課程以國語及粵語講授，全期十六課學費二百五十元。㊁中國傳統古典舞蹈班，王庚堯主持，七九年十二月廿三日至四月十三日，逢星期日晚八時卅分至十時假藝術中心排練室上課，十六歲以上人仕均可報名，課程以國語及粵語講授，全期十六課學費二百五十元。㊂李寶瑩、梁家英粵劇研究班，李寶瑩及梁家英主持，共分三班，十二月廿二日至三月九日，逢星期六十二時至二時，六時至八時，八時至十時，假小劇場七樓，逢星期日一時至三時，三時至五時，五時至七時假排演室上課，全期十二課學費一百八十元，已報名之學生請於十二月十七日晚上八時齊集藝術中心演奏廳，以便名師輔班。

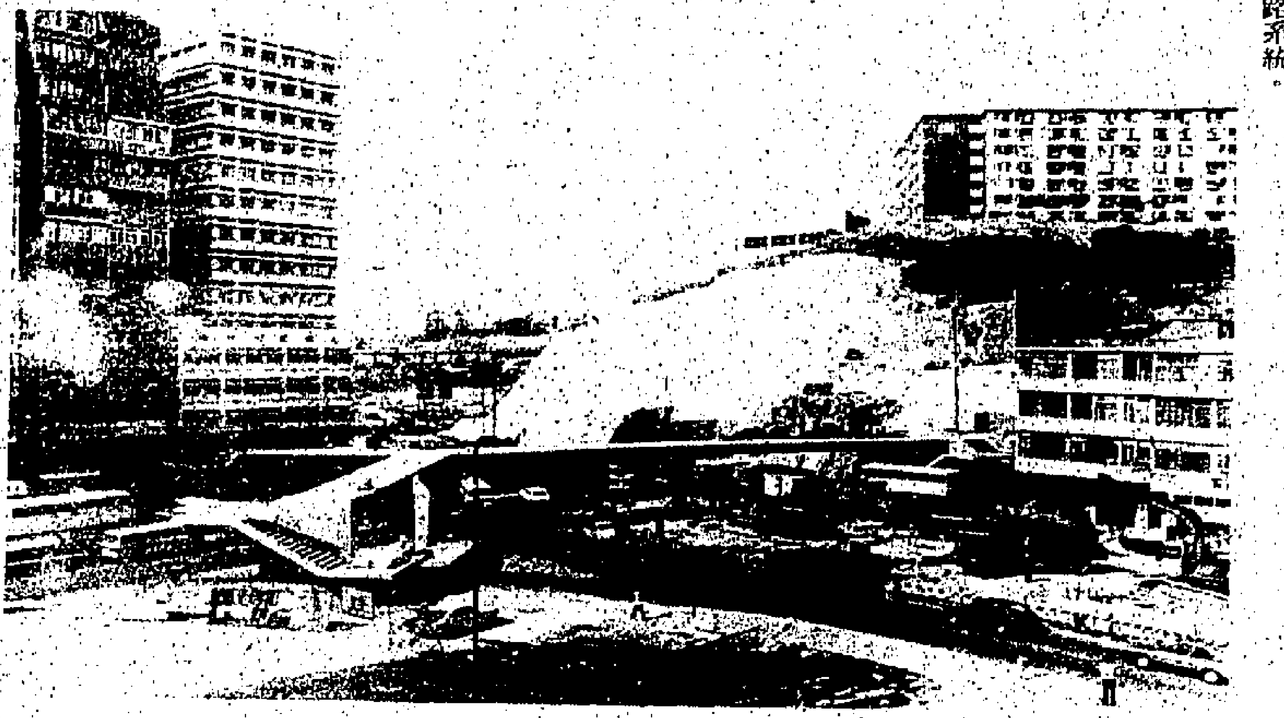
# 紅磡行人天橋明年竣工

【本報訊】紅磡漆咸道及蕪湖街交界，明年初將有一行人天橋落成，以使市民在該交通繁忙之路口安全橫過馬路。

工務司署發言人說：「該行人天橋屬蕪湖街交匯處工程計劃之一部份，刻在興建中，預算在明年初便可落成。」

與此同時，蕪湖街交匯處之工程亦已完成約百分之八十。將於明年三月竣工。

該交匯處和東九龍路及新山道交匯處，三者將組合成為機場隧道西面道路系統。



圖為位於紅磡漆咸道與蕪湖街交界處之行人天橋（見圖）將於明年初竣工。

圖為蕪湖街交匯處之一部份。

# 凱悅酒店 新委公關經理

香港凱悅酒店總經理朱民康先生委任歐寧施小姐為公共關係經理。歐小姐畢業於澳洲雪梨大學，她曾於意大利信託有限公司任職公關顧問兩年。之前她為ASIAWEEK雜誌的編輯訓練員。

圖示歐寧施小姐近照

# 信昌公司獲委 加美錶總代理

【本報訊】信昌企業股份有限公司附屬機構——信昌貿易有限公司，經獲委為著名的瑞士鐘廠加美集團總代理。

加美公司由史鍾先生於一九一七年在瑞士創辦，原名史鍾公司，後來收購多間鐘廠後大事擴充，並改名為加美公司。

加美錶素以品質超卓而價格適中聞名，此是由於該公司採用最先進的大批生產技術，並與分佈一百多個國家的銷商緊密合作，故能以較低價格出售瑞士高品質及精密準確的手錶。

信昌貿易有限公司曾安排酒會，由加美集團總裁兼瑞士錶商會第一副總裁史鍾博士向本港分銷商介紹加美各款時款手錶。該等新款錶將由十二月起在本港推出。

圖為加美集團總裁兼瑞士錶商會第一副總裁史鍾介紹新款錶。

# 新力金屬帶卡式

新力55型65型卡式

一直在錄音機與錄音帶生產處於領先地位的「新力」，最近又生產了兩款很新穎而適用於金屬磁帶的卡式座。它們是TC-K55和TC-K65。這兩款前格式的卡式座不單止是外型使朗美觀，而且十分好用，錄音和重播的性能均達至一流之境，而售價並不很貴，是適合你和我用的好貨色。

TC-K55面板設計得十分簡潔，但並非表示它的構造簡單，它具有一切卡式座所應有的設備，不過由於應用了最新的技術，所以令到操作的程序更為便利而已。

TC-K55的卡式入口在面板的左側，在左角是電源開關，外接時間器程式控制器，能選擇作「定時錄音」或「放音」的工作。另有遙遠控制器的插口及開關掣。外接RM-80遙遠控制盒之後，能夠作捲帶，錄音，放音等一切功能之控制。

在面板的中上方，是一對刻度精密及有照明設備的電平表，並另有LED峯值指示器，在電平表之下是走帶尺數表和記憶系統開關。而控制運帶功能的電子開關式按鍵也在這裏，它們由邏輯電路指揮，極巧準確，該機另設有一個「錄音暫停掣」，可以令節目與節目之間留有一段空白的位置。

杜比開關，均衡網路選擇掣，以及磁帶選擇掣均位於電平表的右方，杜比開關又可與MPX濾波器連動或獨立。均衡掣及磁帶選擇掣各有四個位置，適應標準帶、鉻帶、鉻鐵帶以及金屬磁帶之用。

偌大旋鈕是錄音電平控制器，其下是輸入訊號選擇掣、耳機及一對微音器插口也裝在面板之上。

TC-K55的內部構造配合得很好，它採用上乘的直流電子伺服馬達和精密的運帶系統，使到抖擺率低不可察，而轉速高度準確。在電子放大部分又利用了先進的綫路和低噪音的元件，使到訊號噪音比和失真率都有傑出的成績。同時由於可應用金屬磁帶，所以動態範圍和高頻響應都有顯著的改善。

TC-K65是一款比TC-K55更高級的產品，它的基本結構與TC-K55相同，但是加入了更多先進的設備，最主要的有三點：

一、將指針式的電平表改為螢光式峯值電平器，反應更敏捷而且可作「峯值暫留」，以便更清晰的觀察最高電平。

二、增添了電腦自動選曲的設備，能在一盒卡式帶中，任意選擇多至十五個的音樂節目。

三、設有咪混音器，令錄音者可以將咪和高電平訊號作為不同程度的混音工作。

# BRYSTON 放大器

加拿大生產的「BRYSTON」進入本港市場已經有一段時間了，它的優越性能也漸多人知曉。在過去數年，加拿大出HI-FI器材，介銷本港的為數不算太多，但每一件都十分精緻，而且受到本港HI-FI迷的歡迎，例如DAYTON WRIGHT靜電式揚聲器，STUDIO CONCEPT揚聲器等，而BRYSTON也不例外，它的三款功率放大器4B-3B-2B功率大小不同，但都有不同的捧場客。一般用家對於該牌子的反應都異常良好，咸認為它的音質清爽，有力而細緻，除了它的機殼打磨不太講究之外，堪稱手[illegible]

逸剛好有一篇外國雜誌的實驗報告，故特摘譯以饗讀者：在一本「專業化」的音響雜誌上，詳細的對該牌子4B作了一篇報告，該報告首先說：「4B是一部很大功率輸出的加拿大產品，它的額定輸出功率為每聲道200W（八歐），或每聲道400W（四歐），該機並可作橋式單聲道方式的接駁，而令功率高達800W（八歐）。4B是適合安裝在專業化機架上的標準尺碼，在面板上裝有一對抽手，以它的輸出功率與體積比例而言，它比其他擴音機嬌小一些。它在作時，依然可以保持身須散熱扇而不發高熱。這項優秀的散熱系統設計與該機的成功，有莫大關係，4B的散熱器的總面積超過1500平方吋，所以具有很高的散熱性能。

該機所有的電壓放大級，均由電子穩壓電源供應，而且左右聲道是獨立供電的。在該機的面板上，有兩盞指示燈，一枝是作「過荷」指示，另一盞是電源開關指示燈。在它的背板上，裝有輸入輸出插口以及單聲道／身歷聲轉換掣。

該機裝有延遲開關系統，當開啓電源後，它比前級放大器約遲15—30秒接通，因此，開關時不會有噪音出現，避免了擴音機及揚聲器可能遭到損害。

根據某雜誌之實測的報告指出，4B的實際技術指標、遠超過廠方公佈的規格，放大器方公佈的輸功率為每聲道200WRMS（八歐），但實測多於每聲道250W（八歐）而四歐輸出時更高達420W（廠稱400W）。在功率頻寬方面，廠稱為20HZ-20000HZ，而實測較少為由10HZ-30000HZ以上。實測之訊號噪音比為115DB，比廠稱超過15DB，失真率也優於公佈規格。

# 安橋牌放大器

安橋的音響器材，在日本產品中，一直是表徵着高品質的牌子，而安橋的P-307前置放大器以及M-507功率放大器，更是安橋的產品中，最傑出的一套擴音機。這一對好搭檔甫一面世，就入選為「本年度最佳產品」。本文先介紹該廠的P-307前置放大器。

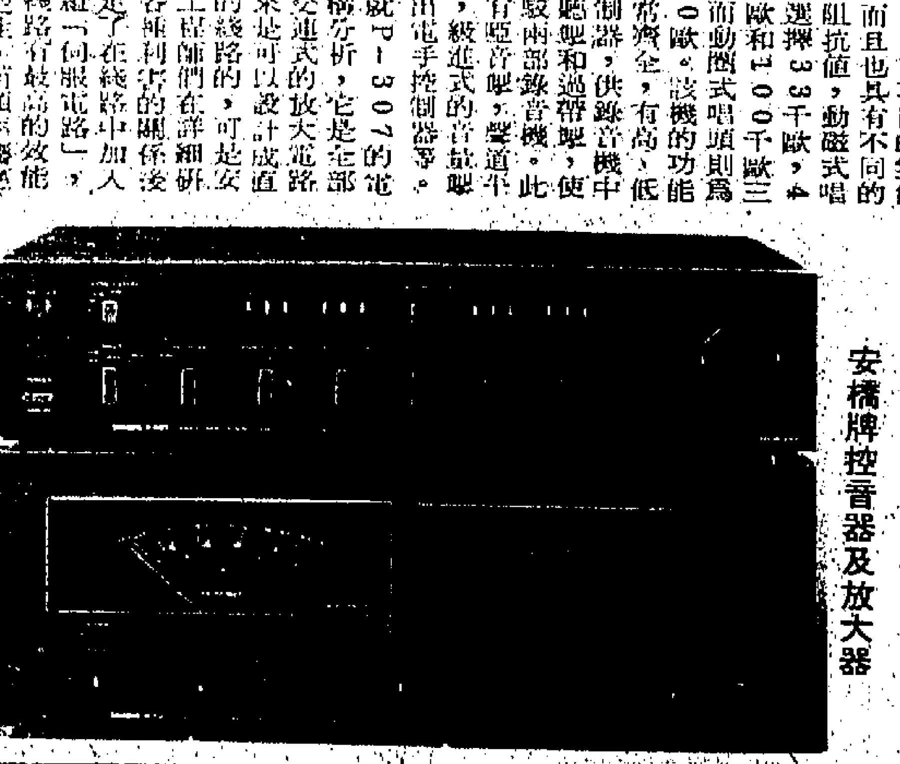
安橋對於設計擴音機，具有悠長的歷史和經驗，他們很善於運用負回輸，利用它的優點，同時排除了它可能造成的副作用，他們深切了解到負回輸與諧波失真以及瞬態互調失真之間的關係，因此能創造出諧波失真低而瞬態互調失真也微不足道的優秀產品來。

P-307是一部設計得極為完善的前置放大器，它有三組唱頭輸入可供選擇，兩組是供動磁式唱頭用的，一組是給低靈敏度的「動圈式」唱頭使用的，它們不但各有不同的靈敏度，而且也具有不同的輸入阻抗值，動磁式唱頭可選擇33千歐，47千歐和100千歐三種，而動圈式唱頭則為220歐。該機的功能齊全，有高、低音控制器，供錄音機中的監聽掣和過帶掣，使能接駁兩部錄音機。此外還有唛音掣，聲道平衡掣，級進式的音量掣和輸出電平控制器等。

就P-307的電路結構分析，它是全部直接交連式的放大電路，本來是可以設計成直流化的綫路的，可是安橋的工程師們在詳細研究過各種利害的關係後，決定了在綫路中加入了一組「伺服電路」，令到綫路有較高的效能和穩定性，而頻率響應立即可以由1.6HZ-200KHZ（正零分貝，負三分貝），這樣既不影響頻響應的寬度，而又可以免除了直流化放大器所帶來的困擾，將直流漂移的毛病剔除。

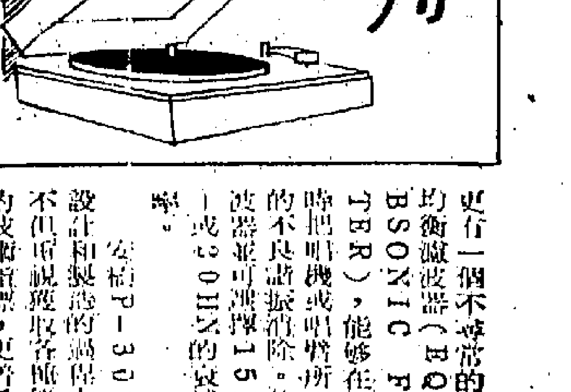
在P-307中，更有一個不尋常的低頻均衡濾波器（EQ SUBSONIC FILTER），能夠在需要時把唱機或唱臂所產生的不良諧振消除。該濾波器並可選擇15HZ或30HZ的衰減頻率。

安橋P-307在設計和製造的過程中，不但重視取得音質優異的技術指標，更着重實際的聆聽試驗，並且不斷與其他一流產品，利用重播音樂來作比較，藉以作為改良的藍本，因此它是能夠真正符合愛好音樂人士們的要求的，當然它除了極為音樂化之外，也擁有非常良好的技術特性。



P-307 M-507
安橋牌控音器及放大器


音響週刊
第一七六期
逢星期日出刊



# 埔頭甲組聯賽首循環戲肉
# 精工愉園兩强相遇
# 爭奪聯賽榜首位置
## 低價票仍有大量今午臨場門沽

【本報訊】甲組聯賽首循環好戲出，精工再戰愉園，爭奪聯賽領先地位，下午三時半在大球場交鋒，頭場預備組序幕戰，駒騰對東昇，一時四十五分揭開戰幕。門劵分收十五元、十元、七元及五元四種，球迷欲看好戲，勿延誤臨場，今日埔頭將有爆棚之盛。

本屆各項錦標賽形勢，仍是精工與愉園控制之局，精工上屆一枝獨秀，今屆也不遜色，但愉園回勇，造成冊足之勢。

愉園在季初首個錦標賽主盃賽中與精工同組，結果愉精打成平手，但愉園對港隊爭取得較佳入球紀錄，故此奪得出綫權，繼而奪得冠軍。

精工今屆聯賽衛冕，首先要擊倒最強的對手，目前五戰五勝踞於榜首，愉園則五戰四勝一和得九分緊隨尾後，今戰得勝的一隊便躍踞榜首。

精工在高主盃賽時有威廉士坐波半缺陣，攻擊力大打折扣，因而不能擊敗愉園，威廉士傷愈時未被判停賽，今日精工便可以最佳陣容出擊，對於爭勝機會又高一綫。

愉園今屆的表現確勝上季，雖然陳世九因傷缺陣，但梁帥榮有拼，對於防守未有多大影響，但他缺少陳世九助攻的威脅力，換言之，愉園鋒將便要靠本身的努力去爭波。

愉園的攻力相當不俗，除了與東方賽成一比一平手外，另外四場波攻入十四球，這與馮志明、劉榮業的狀態轉好有關。不過，鍾楚維的表現雖尼極重，他的波輪不輕，不能過於苛求。愉園中場自從得黃雅實被甲助陣後，確有改善，可惜鄧鴻昌未能恢復佳水準。

精工攻守力平均，五場波射入十五球，後防只失四球，雖然門將卡鎬瑛的狀態欠理想，但進攻乃最佳防守，精工的進攻，等閒之守將，實不易抵擋。

精工最凌厲的是一條中衛線，森寶與胡國雄是整隊的靈魂，兩人盤、傳、射俱有上乘水準，假如對手放鬆了這兩名殺手，爭勝機會更加低微，但也不能忽略前鋒的一對快翼，夏里士臨門一腳較乏把握，但戴歷是機會主義者，威廉士猶如開路車，他的作用最大，愉園中路必然受到重大壓力，李潤華與蔡育瑜未必能抵擋得住。

雖然愉園有賽和精工戰績，但雙方實力認真比較，精工始終是高半綫的。

精工對於今仗亦十分重視，縱然雙方實力相當接近，但精工仍佔半綫上風。愉園唯一有機會是趁卡鎬瑛不在狀態爭取入球。雙方列陣如後：（太陽神）

（精工）卡鎬瑛　區永雄　古廉櫃　麥哥利　盧頌興　胡國雄　曾廷輝　森寶　戴歷　威廉士　夏里士

（愉園）陳雲臣　吳炳南　蔡育瑜　李潤華　梁帥榮　鄧鴻昌　黃華實　鄭國根　劉榮業　鍾楚維　馮志明

## 西德教練抵埗後透露
# 飽歷風霜十數載
# 足跡遍踏四大洲

【本報訊】西德教練高立信昨午在機場接受記者訪問時透露，他曾經在海外出任了十年教練工作，包括在亞洲兩年半，非洲兩年，北美四年，而當他在離開尼黑一八六零時就決定，如果再出外執教，他將會前往亞洲工作，因爲他覺得亞洲人的生活習慣頗合他，而且他曾經在曼谷、吉隆坡、孟加拉等地開班，對亞洲足球及一般運動都很熟識，所以他在考慮了數項條件後，決定來港見工。

他稍後表示，雖然有數份差事可以考慮，但是香港足總是亞洲地區唯一有意聘請他的僱主。

高立信謂，他今次來港，主要是在足總安排下參觀本港的比賽，足球設施及與足總委員會晤，互相了解。他會在十二月初才決定自己的出處。

高立信表示，他在十一年前曾經在港協助過克靈飛訓練香港球員，當時他是赴漢城出任南韓國家足總教練，曾在港逗留了約莫十日，不過他不能以十年前的眼光來批評香港足球。

他還表示，自己與碧根鮑華是老友，在三天前曾與碧根鮑華談過香港足球，「凱撒大帝」曾向他提過隨宇宙隊訪港時對本地足球的觀感，碧根鮑華向他謂，本港球迷踢波很熱情，而且很禮貌。

而他在任教南韓期間，曾率過青年軍與港隊在漢城的亞青盃賽交過手，以四比一勝香港。（傑士）

# 精愉大戰門票
# 仍有逾萬出售

【本報訊】今午在大球場舉行的精工對愉園甲組足球聯賽大戰，仍有逾萬張球票未出售，昨晚據足總助理秘書容洪友透露，目前仍剩有三千五百張七元票，包括二千五百張東南看台，另一千張西南看台，另有七千張南看台五元低價票，今日上午十時起祇在大球場預售。

# 高立信炫耀威水史
## 帶領慕尼黑一八六零升班
## 美國宇宙有意聘他爲教練

【本報訊】高立信昨午謂：人的命運很重要，他在今年夏天帶領慕尼黑一八六零隊升上甲組後，宇宙隊有意聘請他任教練，但是因爲他對於慕尼黑一八六零有一份感情，因此雖然曾經赴紐約斟介，但是慕尼黑一八六零會在稍後更換了董事局，而他要求簽約三年未獲答允，因此他索性離開，如果當時是爲了金錢，他已經加盟了宇宙隊，像不少世界著名的教練那樣。高立信也很喜歡炫耀自己的威水史。

他在接受記者訪問時，即謂他與碧根鮑華很老友，又接過他曾在多處開班，他還表示，自己經常到處參觀各地的球賽。

高立信說，作爲一名教練，必須經常前往世界各地參觀球賽，因爲在足球歷史上，英國、東歐、南美等地都曾經在國際球壇上顯赫過，因此一位教練，尤其是一位國際教練，必須經常外出以吸收他人之長，否則如果長期停留在一個地方，祇能是固步自封。

他透露在今年暑假期間，他就曾往瑞典馬模參加馬模英籍教練俱……的教練研討班，稍後又前往倫敦的美頓克金，參加他的老友，英國足總訓練總監韋特的研討班，出席的包括有英國領隊格連活，捷克領隊尹格羅師等，他也以客席講師授課。他在星期三離港後，又飛捷克參觀該國家隊集訓。（傑士）

・行止未定・西德足球教練高立信昨午抵港洽商上任事宜，此君有埋有狀，看他打開旅行袋收拾衣物，爲在港任教準備？（本報記者吳漢傑攝）

# 乒總高級組賽
# 今日揭開戰幕

【本報訊】乒總與市政局合辦的本年度全港男女子高級乒乓團體賽，男女子單打賽及三項雙打賽，今明兩日分別展開競賽，預定明年一月中旬始能全部結束，照賽會編定的各項比賽制度，全部賽事爲三百七十八場。

男子單打賽二百零八人參加，雙打賽爲五十四對，女子單打賽有三十三人參加，雙打賽則爲九對，混合雙打賽則有十九對，男單打及男子雙打均賽分組單淘汰賽，然後產生爭奪錦標的四强或八强，女子單打則有每組獲得決賽權者爭奪冠軍，女子雙打及混合雙打均採單淘汰制。

高級團體賽，採單循

球壇淺唱

# 教練精神值敬佩
# 減輕自己的過失

在台北舉行的一場中正盃球賽，來自高雄市的三民國中隊雖然以三比〇擊敗佳里國中隊獲得國男組冠軍，三民教練認爲旗下球員對教練態度頗不尊重，將球員處罰，在太陽下站立一個多小時，自己也站在烈日下，這種精神值得敬佩。

本港球員不時也對球証的態度惡劣，球會職員及教練，大多指責球証，袒護球員，從不去反省，因爲只有將責任推卸在球証身上，可以減輕自己的過失。

# 精愉戰果會接近

精工與愉園今日又碰頭，相信紀錄不會距離很大，除了兩隊實力接近外，本月廿五日對壘，兩雄相遇，會主盃已收廿多萬元，上次碰頭賽和，今日又將收廿多萬元，假如今日踢得精彩，紀錄接近或賽和，很容易再收廿幾萬。

# 元朗應勝不勝
## 海蜂乘對方錯誤扳平
## 蔡滿祥傷口鼻離場

【本報訊】元朗昨晚雖然能夠先拔頭籌，但是因爲後衛與門將的誤會，最後仍被海蜂扳平一比一，彭

隊是迄今在甲組足球聯賽唯一未打開勝利之門的球隊，序幕戰預備組聯賽元朗勝三比三。

昨晚寒風入場的五百六十四位球迷在上半場祇看到一場混戰足球，元朗順風攻勢較多，但是很少射門，但也能在四十一分鐘時，憑吳汝賢在右椅角主射自由球，皮球借風勢穿過人牆，在孔憲恩右角入網，元朗以一球領先上半場。海蜂不單落後，而且有蔡滿祥與陳朝基相撞時口部與鼻部出血，損兵折將，在下半場由何錦培入替。

海蜂因以一球落後，下半場頻頻搶攻，因此後防露出空檔，元朗乘機反攻，尤其是游錫華在右路甚有威脅，他並曾轉身勾射，但被孔憲恩撲去，稍後陳朝基單刀，李龍國插水式頭攻都斜出，失去增添紀錄機會，廿六分，文錦棠在解圍時大腳吊前，馬天雄回傳太慢，被楊錦基截前搶甩張耀東的臥鏟，施維山執死角射入一比一。元朗雖有何國良、譚樂振發也未能全取兩分，雙方共有吳汝賢、張錦全、馬天雄先後被記名警告。開賽時兩隊列陣如下：（傑士）

（元朗）張耀東　陳遠球　游錫華　葉振發　馬天雄　陳發枝　陳朝基　龍志成　吳汝賢　李龍國　曾錫昌

（海蜂）鄭兆明　陳鴻平　張錦全　孔憲恩　閔九錦　文錦棠　梁偉文　楊錦基　蔡滿祥　黃德祥　施維山

# 今晨柴灣道舉行
# 個人公路單車賽

市政局與香港單車聯會合辦廿九英里個人公路賽，今晨八時卅分以柴灣社區會堂前作起點，經柴灣道、大潭道、石澳道、大浪灣掉頭再經石澳道、赤柱、淺水灣轉入深水灣停車場掉頭循原路返至大潭道柴灣道交界止，此爲新闢

# 本報四重彩今回又貼中

## 四重彩專欄
馬傑士

四重彩
新自力　小人物　遮打道　海珊瑚　楊家將
膽　7 新自力　8 遮打道
記　3 海珊瑚　2 楊家將　14 雲……　9 小人物

# 特別彩池派彩

（四重彩）

第五場四重彩，成爲熱門天下，安德勞策(2)楊家將直放到底獲勝，第二熱門(9)小人物跑第二，大熱門(7)新自力爭入第三，馬彼得策(13)海珊瑚以半冷門爭入第四，結果(2)(9)(7)(13)獲中，據馬會公佈是期總投注：八百二十七萬五千三百四十四元，有三五四四注中，每注彩金：一千八百七十一元。

（場外孖Q）

第三場　(6)福星　(9)精英

第四場　(3)飛龍在天　(9)特好運

派彩：一萬零六百九十元

總彩池：一千零三十七萬七千九百元（七七六注中）。

（場內孖Q）

第六場　(10)功夫　(12)輕烟

第七場　(11)飛奔　(13)柏趣

中彩者少，需要登記。

總彩池：七十七萬零四十元。

（三寶）

(2)楊家將　(10)功夫　(13)柏趣

派彩：二萬八千七百零九元。

總彩池：五百四十一萬八千五百五十元（二二三注中）。

## 草蜢仔

今日埔頭「手蛋隊」攻打「快活谷」一幫龍虎門，因爲呢場成敗都會影響未來爭滴前途，迷哥迷姐都極爲關心呢場比賽，如無意外將會出現個滿堂紅。

但係無獨有偶呢對歡喜冤家響下個星期，又要響個「爛鐵牌」重逢，無形中就會影響咗今日嘅預算，因爲今仗勝負仲有得追，若果個「爛鐵牌」有失就會全功盡廢，所以就懷疑佢地今日嘅鬥志，雖然高價劵已賣清，但係今日爆唔爆得就要睇天。

# 精愉埔頭再相逢
# 如無意外可爆棚
# 耶穌友輩稱馬王
# 亞懵鴻運喜當頭

「手蛋隊」爲咗今日場比賽，尋日朝仲響個淺園大操，雖然唔算得有乜特別操練，只係設夠輕鬆吓，「新馬洪」話避免球員過度疲勞，因此只係當作舒筋活絡吓，尋晚仲集宿一宵，「新馬洪」話呢的只不過係例行公事而已。

「耶穌」嘅隊友稱佢做馬王，尋日操練完畢，就帶度大隊馬經，仲話李森係佢嘅老友，沙田跑馬對佢甚爲有利，「阿懵」亦係人逢喜事精神爽，因爲佢就快小登科，呢幾大贏馬瘋到開卷咁交關，馬會幫佢俾咗唔少酒席費，難怪尋日講到跑馬，就笑到見牙唔見眼。

「少林兵」尋日朝練武場俾人攞咗去拍廣告片，就變成英雄無用武之地，過得尋日朝只有去跑東院道，連跑三個圈面不改容，「助教爸」就話呢條東院道有暗斜，反見比本身個練武地就更加吃力，但係呢班「少林兵」唔止冇回復信心，而且尋日操練完畢之後，依然仲係精神爽爽。

由於今天係星期例假，「少林寺」班和尚仔尋日朝操練完畢之後就打道回家，「仁仔」因爲家住新界，尋日只有把守個大本營睇電視兼聽跑馬，可能個女朋友去左遊埠，呢輪都唔見佢去拖手仔。

講到「審生炳」運傷膝部，「教頭飛」就話佢極爲關懷，「飛哥」計吓條數就話佢年紀唔細，但仲話「審生炳」經已三字出頭，但係佢嘅私生活好，而且個愛嚟得緊，故此仲有幾年玩，但係依家傷咗個波羅蓋，睇嚟就手尾長，「飛哥」亦戚「審生炳」難過。

# 昨日冷門迭爆意外重重
# 精英强人要查紀錄
# 四騎師先後罰停賽
## 屈雅達譚文居均勝孖寶

【本報訊】昨日沙田賽馬競爭非常激烈，意外重重，由英國抵港市上陣的劉伯恩，即因犯規而被罰停賽，此外尚有何鑑森、詹亞健、容天鵬共計四人均罰停賽。

精英與强人今次演出與上次截然不同，要翻查上賽紀錄。

第三場精英翻查上賽紀錄，其研究押候至本週二中午十二時假跑馬地行政大廈繼續研訊。

騎師馬彼得在第四場賽後講粗口，被罰款一百五十元。

昨日的賽規，在衝雲未雨的乾快場地進行，全場滿座，賽事競爭異常激烈，冷門迭爆，甚至以大熱姿態險勝的常山寶，連贏也爆出冷門，熱門客無不焦頭爛額。

譚文居馬房，昨日開齋，捧花旗盃兼贏孖寶，屈雅達與安德勞的合作出擊，亦勝出熱門孖寶，場內孖Q，由於兩關爆冷，因此馬會要宣佈保留票尾。

昨日的賽事，相信以場外孖Q尾關的特好運最好彩，由於原來的頭馬扶搖直上犯規，被貶爲季軍，因而特好運升爲冠軍，可說運程特好。

昨日賽事遮事小組由遮事主席，賽事遮事爲余萬夫，會同四位受薪遮事組成，賽後由首席受薪遮事史釗域代表競賽小組容覆賽後檢討，玆譯錄如下：

（第一場）第五班一〇〇〇公尺

開賽時皮仕廸之寵勝出閘客爲緩慢，見習騎師莫理斯之好開心，出閘緩慢，而見習騎師藍志祥之三寶則在閘內坐後及出閘緩慢。

（第二場）第一班一四〇〇公尺

李森之神勇名駒，在抵達起步點時發覺左前蹄不良於行，此駒由於健康關係，退出競賽。

賽後競賽小組對於亞軍馬由朴仕能策騎之强人在本賽之顯著進步與上次該駒於十一月四日在一千六百公尺黏地時之賽績作出比較，當時該駒由見習騎師蔡裕意策騎。在錄取了練馬師王兆且之口供及收看兩次賽事之巡邏紀錄影片之後，競賽小組警誡王在將來在決定馬匹之安排及馬匹之跑法時要更加小心。

（第三場）第五班一六〇〇公尺

開賽時見習騎師蔡裕意之吉祥頭部高昂向天及出閘後慢，失位甚多，此駒須經試閘滿意後方准再次出賽。

在競跑了約二百公尺之後，詹亞健之勝利飛駒向內斜跑，迫令李森之威特利碰到在欄邊由摩加利策騎之無敵，無敵因而要將馬勒慢，競賽小組賽後對於此事展開研訊，及裁定勝利飛駒之騎師詹亞健不小心策騎罪名成立，競賽小組罰詹亞健停賽至十一月廿五。

在最後一百公尺時，施褒浦之福蘇在鞭騎之下外閃，令到先聲要將馬放慢，施褒浦賽後被召看即場巡邏影片及被警誡。

賽後競賽小組對於由朴仕能策騎之冠軍馬精英，在本程之佳績與上次該駒於十月廿七日在快活谷千八公尺之賽績比較，在錄取了練馬師譚文居之口供後，競賽小組將研訊押候下週二中午十二時在跑馬地內繼續研訊，以便召見騎師朴仕能。

賽後獸醫報告謂威特利左後蹄擦傷。

（第四場）第三班一八〇〇公尺

跑第三名飛龍在天之騎師馬彼得，賽後對由見習騎師何鑑森策騎之扶搖直上之冠軍資格提出抗議，其理由爲於直路上受到干擾，在召見雙方騎師及收看即場巡邏影片後，競賽小組裁定抗議得直，同時將扶搖直上貶爲季軍。

競賽小組更進一步當其導師在場下召見見習騎師何鑑森，並裁定他在最後二百公尺之內時不正確策騎罪名成立，當時他用鞭之態度足以阻碍飛龍在天。競賽小組判其罰停賽至十二月二日。

競賽小組亦對於潘納之鴻福及朴仕能之光榮在進入直路不久時受到干擾一事展開研訊，當時劉伯恩之特好運被觀察到由外欄向內斜跑。在召見劉伯恩及收看即場巡邏紀錄影片之後，加上各賽事遮事視察所得，裁定其不小心策騎罪名成立，被罰停賽至十一月廿五日。

馬彼得在第四場賽後由於對過磅文員行爲不檢被罰款二百五十元。

（第五場）第三班一四〇〇公尺

賽後獸醫報告謂見習騎師徐貴良之黑旋風流鼻血及右後蹄不良於行。

（第六場）第五班一〇〇〇公尺

見習騎師容天鵬之功夫在開賽未幾時在欄邊斜跑，引致摩加利之麒麟童要向內另取空位前進。見習騎師容天鵬將會被召看即場巡邏影片。

夏達之西城少俠在開賽時後足豎立及失位。

見習騎師張鳳城之恩霸在最後四百公尺時跑來欠規矩，令到潘納之鑽滿谷在最後一百公尺之內時要將馬勒慢。

（第七場）第三班一四〇〇公尺

見習騎師容天鵬之金玉滿堂在開賽未幾時要見習騎師莫理斯之飛奔之後將馬勒慢，以免撞及該駒之後蹄，而且金玉滿堂失蹄，令到羅國洲之福利實得失蹄及失位。

在八百公尺時，金玉滿堂被觀察到向內斜跑，令到見習騎師藍志祥之快到要將馬大力勒止。競賽小組賽後在其導師在場之下，召見金玉滿堂之騎師見習騎師容天鵬，結果競賽小組裁定容不小心策騎罪名成立，並罰其停賽至十一月廿五日。

賽後獸醫報告爽朗流鼻血。

# 精英翻查紀錄
# 待本週二研訊

# 各場負票賠率名次距離表

## 第一場　第五班　一〇〇〇公尺　快地
（連贏位）

| 馬號 | 馬名 | 負磅 | 騎師 | 排位 | 騎 | 距前馬 | 距頭馬 | 獨贏（元） | 賠率 | 位置（元） | 名次 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ⑫ | 好開心 | 115 | 歐陽紹文 | 3 | 歐 | 冠軍 | 冠軍 | 68,725 | 18 | 53,045 | 1 |
| ⑩ | 龍城 | 128 | 戴萊 | 11 | 陳 | 2 | 2 | 60,765 | 25 | 40,335 | 2 |
| ⑨ | 開心如 | 128 | 徐大力 | 4 | 吳 | 4 | 4 | 145,215 | 8 | 123,750 | 3 |
| ⑦ | 海景 | 133 | 摩加利 | 14 | 摩 | 一馬頭位 | 4 | 136,475 | 8 | 127,085 | 4 |
| ⑤ | 麗勝 | 122 | 皮仕廸 | 12 | 皮 | 1½ | 6½ | 213,560 | 6 | 181,700 | 5 |
| ③ | 必飛 | 133 | 顧讀健 | 9 | 寶 | 1½ | 8 | 37,085 | 30 | 32,370 | 6 |
| ④ | 頑强 | 133 | 陳文錦 | 10 | 歐 | 一頸馬位 | 8 | 105,265 | 12 | 73,505 | 7 |
| ⑬ | 安弟弟 | 137 | 何鑑森 | 14 | 何 | ½ | 8½ | 112,095 | 10 | 115,175 | 8 |
| ⑧ | 佳機 | 133 | 何鑑森 | 6 | 郭 | ½ | 8½ | 298,785 | 4 | 235,750 | 9 |
| ⑪ | 得威 | 131 | 張祥安 | 2 | 張 | 短馬頭位 | 8½ | 15,705 | 80 | 14,240 | 10 |
| ⑥ | 新唐璜 | 133 | 陳本輝 | 4 | 陳 | 一馬頭位 | 8½ | 147,770 | 8 | 109,965 | 11 |
| ① | 奇威 | 119 | 馬彼得 | 13 | 馬 | 1½ | 9½ | 172,830 | 7 | 179,160 | 12 |
| ② | 飛漢王子 | 129 | 史連斯 | 1 | 施 | 1½ | 11 | 30,640 | 40 | 30,955 | 13 |
| ③ | 三資 | 121 | 羅國洲 | 7 | 卡 | 4 | 15 | 29,075 | 40 | 26,775 | 14 |
| | | | | | | | 總票數銀碼： | 1,565,980 | | 1,343,810 | |

時速：14.3　36.5　1.00.8
22.2　(24.3)
勝負距離：冠軍勝亞軍兩位半　亞軍勝季軍六馬位
派彩：獨贏 $94.90
位置 $33.40　$42.30　$17.20
連贏位 $3555.20

## 第二場　第一班　一四〇〇公尺　快地
（場外孖寶第一口首關・連贏位）

| 馬號 | 馬名 | 負磅 | 騎師 | 排位 | 騎 | 距前馬 | 距頭馬 | 獨贏（元） | 賠率 | 位置（元） | 名次 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ⑧ | 常山寶 | 133 | 安德勞 | 4 | 施 | 冠軍 | 冠軍 | 483,715 | 5.2 | 300,185 | 1 |
| ② | 强人 | 121 | 朴仕能 | 2 | 王 | 短馬頭位 | 短馬頭位 | 32,560 | 35 | 31,635 | 2 |
| ③ | 寶力 | 122 | 皮仕廸 | 7 | 皮 | 6 | 六位短馬頭位 | 225,330 | 5 | 146,200 | 3 |
| ⑦ | 修威 | 121 | 羅亦 | 5 | 歐 | 2 | 8½ | 83,705 | 14 | 71,620 | 4 |
| ⑤ | 寧頭世界 | 120 | 盧智 | 4 | 梁 | 1 | 8½ | 320,465 | 7.2 | 243,520 | 5 |
| ⑥ | 保持威 | 127 | 戴萊 | 1 | 鄭 | 2¼ | 11 | 181,790 | 8 | 179,435 | 6 |
| ① | 風趣 | 117 | 潘納 | 7 | 潘 | 3 | 14 | 130,890 | 9 | 111,685 | 7 |
| ④ | 神勇名駒 | 117 | 李森 | | | （退出） | | | | | |
| | | | | | | | 總票數銀碼： | 1,458,455 | | 1,014,280 | |

時速：13.7　35.2　58　1.22.4　（新紀錄時間）
21.4　22.8　(24.4)
勝負距離：冠軍勝亞軍短馬頭位　亞軍勝季軍六馬位
派彩：獨贏 $12.60
位置 $7.10　$24.40　$9.20
連贏位 $405.50

## 第三場　第五班　一六〇〇公尺　快地
（場外孖Q首關・連贏位）

| 馬號 | 馬名 | 負磅 | 騎師 | 排位 | 騎 | 距前馬 | 距頭馬 | 獨贏（元） | 賠率 | 位置（元） | 名次 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ⑨ | 精英 | 125 | 朴仕他 | 5 | 郭 | 冠軍 | 冠軍 | 161,385 | 9 | 103,980 | 1 |
| ⑥ | 福星 | 132 | 盧景新 | 8 | 張 | 短馬頭位 | 短馬頭位 | 255,240 | 5 | 182,525 | 2 |
| ② | 威特利 | 134 | 李森 | 4 | 李 | 2 | 兩位短馬頭位 | 72,525 | 20 | 49,585 | 3 |
| ⑤ | 先榮 | 132 | 安德勞 | 4 | 施 | 2¼ | 4¾ | 160,485 | 9 | 139,740 | 4 |
| ③ | 神駿 | 117 | 沈張成 | 7 | 張 | 1 | 5¾ | 20,330 | 70 | 17,320 | 5 |
| ⑩ | 無敵 | 124 | 摩加利 | 13 | 摩 | ½ | 5¾ | 291,075 | 5 | 184,150 | 6 |
| ⑫ | 新星 | 121 | 馬彼得 | 11 | 馬 | 1¾ | 7¾ | 114,090 | 12 | 95,800 | 7 |
| ⑬ | 石榴花 | 134 | 潘納 | 3 | 沈 | 1 | 9 | 125,200 | 10 | 90,050 | 8 |
| ⑪ | 快得利 | 117 | 盧智 | 6 | 梁 | ½ | 9½ | 121,425 | 12 | 73,215 | 9 |
| ① | 吉祥 | 120 | 蔡裕意 | 12 | 朱 | 2 | 11½ | 63,795 | 20 | 52,670 | 10 |
| ⑦ | 勝利飛駒 | 120 | 詹亞健 | 10 | 歐 | 短馬頭位 | 11½ | 235,705 | 6 | 143,485 | 11 |
| ④ | 小情人 | 129 | 陳鍵培 | 1 | 鄭 | 短馬頭位 | 11½ | 104,285 | 14 | 67,715 | 12 |
| ⑧ | 勝利年 | 125 | 姚本輝 | 9 | 陳 | ½ | 12 | 51,595 | 25 | 46,665 | 13 |
| ⑭ | 花菓山 | 125 | 夏逵 | 2 | 夏 | 7 | 15½ | 13,390 | 99 | 12,075 | 14 |
| | | | | | | | 總票數銀碼： | 1,790,525 | | 1,248,975 | |

時速：25.5　49　1.13　1.38.3
23.5　24　(25.8)
勝負距離：冠軍勝亞軍短馬頭位　亞軍勝季軍兩位半
派彩：獨贏 $46.20
位置 $16.30　$11.50　$28.70
連贏位 $378.80

## 第四場　第三班　一八〇〇公尺　快地
（場外孖寶第一口尾關・場外孖Q首關・連贏位）

| 馬號 | 馬名 | 負磅 | 騎師 | 排位 | 騎 | 距前馬 | 距頭馬 | 獨贏（元） | 賠率 | 位置（元） | 名次 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ⑧ | 扶搖直上(降) | 124 | 何鑑森 | 4 | 歐 | 冠軍 | 冠軍 | 263,585 | 12 | 159,575 | 1 |
| ⑨ | 特好運(升) | 124 | 劉伯恩 | 6 | 歐 | 短馬頭位 | 短馬頭位 | 265,900 | 8 | 166,330 | 2 |
| ③ | 飛龍在天(升) | 125 | 馬彼得 | 2 | 馬 | 兩短馬頭位 | 兩短馬頭位 | 105,300 | 5 | 99,945 | 3 |
| ② | 及時雨 | 131 | 安德勞 | 3 | 歐 | 4 | 4 | 316,465 | 5 | 314,795 | 4 |
| ⑥ | 光榮 | 125 | 朴仕他 | 5 | 王 | 1½ | 6 | 95,165 | 14 | 62,105 | 5 |
| ⑦ | 馬求之寶 | 120 | 姚本輝 | 9 | 陳 | 2 | 6 | 41,385 | 30 | 41,760 | 6 |
| ④ | 君子 | 128 | 摩加利 | 1 | 摩 | 1½ | 8 | 125,180 | 10 | 90,945 | 7 |
| ⑤ | 大南雄風 | 132 | 詹亞健 | 7 | 歐 | 1 | 10 | 263,555 | 6 | 111,000 | 8 |
| ① | 鴻福 | 127 | 潘納 | 8 | 沈 | 1¼ | 10½ | 121,395 | 11 | 90,472 | 9 |
| ⑩ | 中游之光 | 127 | 李森 | 9 | 李 | 9 | 20 | 30,515 | 40 | 37,185 | 10 |
| | | | | | | | 總票數銀碼： | 1,628,445 | | 1,175,870 | |

時速：14.6　39　1.02.9　1.27.1　1.51.8
24.4　23.9　24.2　(24.7)
勝負距離：冠軍勝亞軍短馬頭位　亞軍勝季軍兩短馬頭位
派彩：獨贏 $25.80
位置 $10.80　$10.60　$14.30
連贏位 $163.20
第一口場外孖寶 $148.90
安慰獎 $17.30

（註）賽後飛龍在天抗議扶搖直上第一名資格，結果成立，名次如下：特好運第一、飛龍在天第二，扶搖直上第三

## 第五場　第三班　一四〇〇公尺　快地
（場外孖寶第三口首關・場外三寶首關・連贏位）　（四重彩）

| 馬號 | 馬名 | 負磅 | 騎師 | 排位 | 騎 | 距前馬 | 距頭馬 | 獨贏（元） | 賠率 | 位置（元） | 名次 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ② | 楊家將 | 135 | 安德勞 | 11 | 屈 | 冠軍 | 冠軍 | 444,175 | 4 | 207,580 | 1 |
| ⑨ | 小人物 | 131 | 何鑑森 | 7 | 陳 | 2½ | 2½ | 315,780 | 6 | 216,485 | 2 |
| ⑦ | 新自力 | 132 | 摩加利 | 14 | 摩 | 2½ | 5 | 530,715 | 7.2 | 267,615 | 3 |
| ⑬ | 海珊瑚 | 125 | 馬彼得 | 3 | 賓 | ½ | 5½ | 173,420 | 10 | 139,635 | 4 |
| ⑩ | 友誼萬好 | 130 | 皮仕廸 | 13 | 簡 | ¾ | 6¼ | 218,480 | 9 | 113,335 | 5 |
| ④ | 森林世界 | 133 | 盧智 | 9 | 蘇 | 1¾ | 8 | 206,920 | 9 | 131,540 | 6 |
| ① | 鷹德 | 131 | 蔡裕意 | 5 | 朱 | 2 | 10 | 39,725 | 45 | 42,270 | 7 |
| ⑥ | 千里馬 | 132 | 盧約翰 | 12 | 卡 | ¾ | 10¾ | 48,145 | 40 | 38,410 | 8 |
| ③ | 好事成雙 | 133 | 薛軍時 | 6 | 羅 | 短馬頭位 | 10¾ | 51,365 | 35 | 37,580 | 9 |
| ⑫ | 來來來 | 126 | 詹亞健 | 4 | 吳 | 1¾ | 12½ | 69,660 | 25 | 59,210 | 10 |
| ⑧ | 遮打道 | 131 | 浩德 | 2 | 郭 | ¾ | 13½ | 99,735 | 18 | 105,340 | 11 |
| ⑭ | 雲勝鹿 | 123 | 史達琪 | 1 | 施 | 1¾ | 15 | 101,745 | 18 | 78,650 | 12 |
| ⑤ | 有分數 | 132 | 賀嘉禮 | 10 | 夏 | 5½ | 20½ | 35,605 | 50 | 20,600 | 13 |
| ⑪ | 黑旋風 | 122 | 徐貴良 | 8 | 米 | 多馬位 | 多馬位 | 39,530 | 50 | 52,020 | 14 |
| | | | | | | | 總票數銀碼： | 2,375,000 | | 1,510,270 | |

時速：14　36.7　1.00.5　1.24.3
22.7　23.8　(23.8)
勝負距離：冠軍勝亞軍兩位半　亞軍勝季軍兩位半
派彩：獨贏 $22.30
位置 $9.60　$9.40　$8.60
連贏位 $175.90

## 第六場　第五班　一〇〇〇公尺　快地
（場外孖寶第二口尾關・場外三寶次關・場內孖Q首關・連贏位）

| 馬號 | 馬名 | 負磅 | 騎師 | 排位 | 騎 | 距前馬 | 距頭馬 | 獨贏（元） | 賠率 | 位置（元） | 名次 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ⑩ | 功夫 | 124 | 容天鵬 | 13 | 譚 | 冠軍 | 冠軍 | 111,815 | 15 | 78,580 | 1 |
| ⑫ | 輕烟 | 120 | 陳日存 | 12 | 羅 | 2 | 2 | 104,365 | 16 | 85,020 | 2 |
| ① | 麒麟童 | 138 | 摩加利 | 14 | 摩 | 1 | 3 | 943,490 | 9.5 | 615,800 | 3 |
| ⑥ | 恩霸 | 126 | 張鳳城 | 7 | 蘇 | 1¾ | 4¾ | 63,270 | 25 | 45,420 | 4 |
| ⑨ | 衝鋒 | 132 | 葉利安 | 5 | 賓 | 2½ | 7½ | 23,075 | 70 | 21,995 | 5 |
| ⑦ | 娟發 | 133 | 皮仕廸 | 9 | 簡 | ½ | 7¾ | 20,360 | 80 | 12,145 | 6 |
| ③ | 西城少俠 | 136 | 夏逵 | 11 | 夏 | 一馬頭位 | 8½ | 211,915 | 8 | 111,780 | 7 |
| ⑤ | 新錦標 | 129 | 文家良 | 2 | 摩 | ½ | 8½ | 60,535 | 25 | 48,385 | 8 |
| ⑪ | 寶星 | 127 | 劉伯恩 | 8 | 歐 | 短馬頭位 | 8½ | 218,500 | 8 | 131,695 | 9 |
| ⑭ | 豐禮 | 125 | 薛軍時 | 10 | 吳 | ½ | 8¾ | 77,725 | 20 | 63,705 | 10 |
| ② | 蝙蝠俠 | 137 | 馬彼得 | 3 | 賓 | ¾ | 9½ | 29,740 | 50 | 28,805 | 11 |
| ⑬ | 鑽滿谷 | 125 | 潘納 | 4 | 沈 | 2½ | 11¾ | 45,735 | 35 | 44,115 | 12 |
| ④ | 滿意駒 | 136 | 姚本輝 | 6 | 陳 | 一馬頭位 | 12 | 184,230 | 9 | 104,960 | 13 |
| ⑧ | 特勒縣 | 132 | 羅國洲 | 1 | 鄭 | 1½ | 13½ | 24,235 | 70 | 19,255 | 14 |
| | | | | | | | 總票數銀碼： | 2,118,985 | | 1,411,660 | |

時速：13.9　35.1　1.00.0
21.2　(24.9)
勝負距離：冠軍勝亞軍兩馬位　亞軍勝季軍半馬位
派彩：獨贏 $78.90
位置 $13.40　$12.80　$6.10
連贏位 $1315.70
第二口場外孖寶 $602.80
安慰獎 $263.80

## 第七場　第三班　一四〇〇公尺　快地
（場外孖寶第三口尾關・場外三寶尾關・場內孖Q尾關・連贏位）

| 馬號 | 馬名 | 負磅 | 騎師 | 排位 | 騎 | 距前馬 | 距頭馬 | 獨贏（元） | 賠率 | 位置（元） | 名次 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ⑬ | 柏趣 | 120 | 皮仕廸 | 5 | 沈 | 冠軍 | 冠軍 | 75,435 | 25 | 59,790 | 1 |
| ⑪ | 飛奔 | 120 | 莫理斯 | 10 | 卡 | 4 | 4 | 138,230 | 12 | 84,995 | 2 |
| ⑫ | 好順利 | 117 | 歐陽紹文 | 11 | 簡 | ½ | 4½ | 48,355 | 35 | 39,580 | 3 |
| ⑤ | 新月 | 132 | 詹亞健 | 3 | 蘇 | 一馬頸位 | 4½ | 88,610 | 20 | 63,195 | 4 |
| ① | 快到 | 133 | 藍志祥 | 4 | 吳 | ½ | 5 | 603,860 | 3 | 221,095 | 5 |
| ⑩ | 紫颯 | 125 | 史達琪 | 12 | 施 | 短馬頭位 | 5 | 90,910 | 20 | 61,660 | 6 |
| ⑨ | 游奕 | 127 | 潘納 | 1 | 羅 | ½ | 5½ | 150,695 | 12 | 105,430 | 7 |
| ⑭ | 一馬當先 | 112 | 陳鍵培 | 7 | 鄭 | ½ | 6 | 72,245 | 25 | 56,540 | 8 |
| ② | 野火 | 137 | 盧智 | 2 | 郭 | ¾ | 6¾ | 48,380 | 35 | 35,110 | 9 |
| ④ | 癸酉 | 134 | 李森 | 6 | 布 | 短馬頭位 | 6¾ | 355,930 | 5 | 187,210 | 10 |
| ⑧ | 金玉滿堂 | 120 | 容天鵬 | 9 | 譚 | 5½ | 12½ | 280,465 | 6 | 177,690 | 11 |
| ⑥ | 猛將 | 130 | 浩德 | 14 | 朱 | 1¾ | 14 | 20,040 | 90 | 19,410 | 12 |
| ⑦ | 爽朗 | 129 | 朴仕他 | 13 | 殷 | 3 | 17 | 237,735 | 8 | 117,965 | 13 |
| ③ | 福利實得 | 134 | 羅國洲 | 8 | 米 | 3 | 20 | 74,555 | 25 | 52,230 | 14 |
| | | | | | | | 總票數銀碼： | 2,285,445 | | 1,275,900 | |

時速：14.2　35.8　59.4　1.25.0
21.6　23.6　(25.6)
勝負距離：冠軍勝亞軍四馬位　亞軍勝季軍半馬位
派彩：獨贏 $126.20
位置 $29.50　$22.30　$42.00
連贏位 $1446.10
第三口場外孖寶 $1518.10
安慰獎 $156.80

# 消費委會透露當局修改法例 加强保障消費者權益 解決商品買賣分期付款糾紛

消費者當前問題講座，右起維多利亞商會會長鄧蓮濤，消費者委員會總幹事張綠萍，市局議員譚惠珠，恒生銀行副主任陳觀泰。（本報記者林潤明攝）

【本報訊】消費者委員會總幹事張綠萍指出，政府正草擬法案，以保障消費者權益，預料明年可實施。

她在維多利亞商會舉辦的講座上謂，兩年前政府已準備立例保障消費者分期付款的權益，預料今年底可實施「商品買賣條例」，而明年則可實施「分期付款購買條例」，及制定度量衡法例，以嚴止不足斤兩情況發生。

張女士說，如果消費者對所購買的商品有問題時，與商人發生爭執，則可以利用小額錢債審裁處解決。

她透露，於消費者投訴個案中，有三百之一是虛報。張[illegible]利用教育和大衆傳播媒介，灌輸消費常識，讓消費人有所[illegible]

市政局議員譚惠珠表示，香港應效法英國的保障消費者權[illegible]例，特別分期付款買賣，本港消費人往往蒙受損失。

她舉例說，在英國，消費者購買電視機，倘若分十二期[illegible]但至第八期時已無能繳出款項，貨物不會遭賣方沒收，買[illegible]處理該件東西，或轉讓別人，由後繼人繼續付餘款，而且[illegible]上註明買賣方權利及義務，担保人姓名，又可以採用冷卻期方式（即買方選定貨物後，[illegible]即付款，以指定期限，如三天爲限內作考慮，如在限期內買方感到不滿意者，可取消合[illegible]方收回定金。）

與此同時，香港中文大學講師饒美蛟博士稱，通貨膨脹繼續增加，估計今年通脹率達[illegible]十五，消費者當前的問題是節約，而政府則應立例管制，以保障消費人利益。

據調查顯示，今年通貨膨脹加劇，有七個月的平均通貨膨脹率已達百分之十，估計全[illegible]貨膨脹率達百分之十五，是七四年後首次出現的情況。

他說，在通貨膨脹下，購買力下跌，生活水準下降，就觀本年工資情況而言，私人機[illegible]加薪率約百分之十一，以百分之十五的通貨膨脹率計算，實質工資不會增加。同時，家[illegible]購買樓宇須付高昂的利息，使一般中等收入以下的家，很難希望有能力買樓，已購買者[illegible]款利率的高漲而增加每月利息負担。

他認爲政府可推行節約運動，減少不必要的消費，如果節約收效，入口減少，則有助[illegible]通貨的加速回升。另一方面，政府應抑制樓宇投機買賣，平抑地價。如果樓宇的投機買[illegible]抑制，則資金可轉用在生產性的工業用途上，對香港的經濟發展裨益更大。

# 新界司鍾逸傑表示 創造本港美好將來 有賴年青一代參與

【本報訊】新界政務司鍾逸傑昨日表示：在昨日社會實，隨同感和實在感已提出來擴的小圈子而在逐漸擴大中。

鍾氏在香港護士會醫院第二十屆畢業典禮上致辭時說：在過去十年內，政府曾多方面嘗試正面解決一些實際問題，如清潔香港，撲滅罪行，反貪污和反吸毒等。

他說：政府曾致力於向市民解釋政府立場，並盡量去接近民衆及參與地區事項，政府亦繼續利用諮詢委員會及其他委員會，協助解決社會福利，教育及醫療服務問題。同時委任一個公共房屋委員會，負責龐大的建屋計劃。

「我們在多項關係大衆市民日常生活之事務方面，已制定了明確的政策，而市民本身亦已透過互助委員會、街坊會、區委會及地區性的諮詢委員會參與這些活動。

本人深信，上述的因素已開始將社會聯爲一體，並在各階層不同的因素之間建立更具連貫性及完整的關係，使大家能一起面對困難，發展我們獨有的解決問題的共同方式，爲我們創造更美滿、更富裕的人生。」

鍾氏對出席典禮的學生謂：他們能成爲該學院的一份子，對社會要比其他人負更大的責任，因爲，以他們受過訓練的頭腦，一定能覺察社會上何處是較弱和較弱的一環。

「你們會明白需對社會弱點的參與及作理智反應。」

在衆多社會弱點中，一些本是甚爲世俗及平常，但這是人與人之間互相關心之外在表現。

他舉出貪污、骯髒、罪惡、疏忽、無禮、冷漠等例子，乃一個分裂社會的一種徵兆。

能爲這個地方[illegible]引以然榮；對[illegible]民操守不能[illegible]任感等。」

鍾氏說：「一[illegible]實的藉口會說[illegible]能在有民選政[illegible]實現。

「如果你還[illegible]便明白這種說[illegible]及逃避現實的[illegible]

他繼續：「[illegible]界裏，我們已[illegible]香港等求生活[illegible]法，而我們亦[illegible]等人，在追尋[illegible]辦法方面，多[illegible]多作參與。」

# 的士司機拒載被罰款二百元

【本報訊】一名的士司機，在九龍地區拒載，[illegible]

# 清水灣居屋單位 順緻苑首座落成

【本報訊】圖爲清水灣道居者有其屋計劃順緻苑三座將近落成的大廈中之一座。房屋委員會已經通知該座大廈D、E、F將於下月落成。正當建造關按揭手續。其餘三座大[illegible]

# 房屋司巡視沙田發展地盤

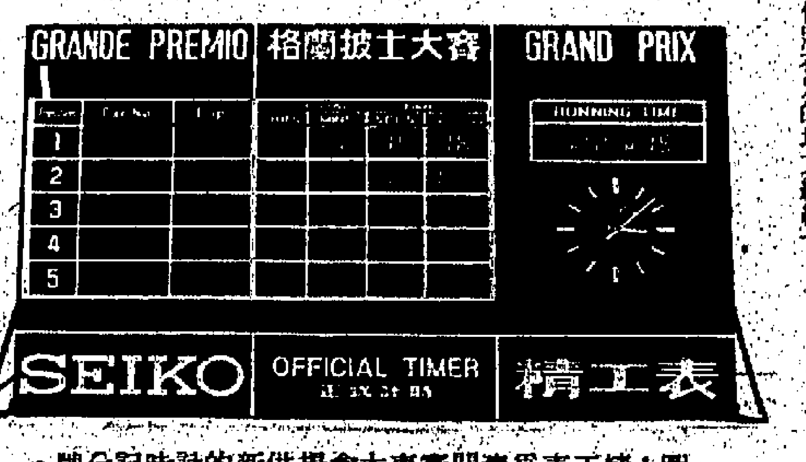
【本報訊】[illegible]個社會的利益，需要[illegible]

[illegible]地作發展用途時，雖然不能避免進行清拆，[illegible]

[illegible]爲人民服務，我對這點覺得高興。」

施恪並巡視沙田新田圍邨及沙角邨的建築工程進度，與沙田頭的臨時房屋區。

# 精工表揚威濠江 連任大賽車計時





圖：精工表爲澳門賽車大會提供新的計時記分牌。

【本報訊】澳門第二十六屆格蘭披士大賽車[illegible]面。精工計時記分牌以橙色燈號顯示，清楚玲瓏，遠近可見。

本屆澳門格蘭披士大賽車，世界賽車好手雲集參加，競爭激烈。賽車英雄各顯身手，爭相刷新紀錄，勝負決於分秒。賽車大會的計時記分牌極爲重要。精工表計時系統，精密準確，屢次被國際性運動大會指定爲正式計時。精工表連任多屆澳門大賽車，正式計時，經驗豐富，今屆精工表爲賽車大會提供的新計時記分牌，是精工表鼎力支持澳門賽車盛會所作的一項新貢獻。

# 天氣預測

吹清勁至強烈北風，天色密雲，有幾陣微雨。最高氣溫約爲攝氏二十度，今日凌晨一時室外氣溫爲攝氏廿一度，濕度爲百分之四十八。火災危險警告爲紅色。

## 本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜水庫在內，本港各水塘存水量共四億四千零二十一萬立方米，即佔總容量百分之七十六點二。

# 黃竹坑兩車相撞 司機乘客傷六人

【本報訊】香港仔黃竹坑南朗山道，昨晨發生嚴重交通意外，一輛滿載乘客的私家車與一旅遊巴士相撞，私家車上司機及乘客共六人同告受傷，經送院後，三人已出院，另三人仍在院中。

肇事私家車編號AW二一五七，於昨晨八時四十分，由男子林大友（卅二歲）駕駛，載同三男兩女乘客，沿南朗山道，向海洋公園方面行駛，至海洋公園附近，與迎面而來的一輛旅遊巴士BT七四二七號猛烈相撞，私家車上司機及乘客共六人當場浴血車廂，後被救出送院治理。

肇事兩車互有損毀，其中該私家車的損毀情況較爲嚴重。

意外發生後，現場交通一度受阻近一小時。

仍然留醫的三名傷者分別是：張兆輝，二十歲，情況令人滿意；林泰就，三十二歲，情況令人滿意；莊超梅，女，六十歲，情況普通。

出院的計有：盧潔貞，女，四十八歲；鄭志强，二十一歲；泰裕名，二十二歲。

# 海洋公園舉辦國際花卉展 同場展出珍貴動物金絲猴

【本報訊】由海洋公園舉辦的國際花卉節昨日上午十時在海洋公園隆重揭幕，並由姬達爵士夫人主持開幕儀式。而一對罕有動物金絲猴亦在會中同時的展出。到場參觀者衆，情況熱鬧。

姬達夫人致詞時表示：海洋公園的設置，目的齊備，不獨是廣大市民和旅遊人士的理想去處，更從而得到更多海洋知識。是次舉行的花卉展覽，確饒有趣味及引人入勝的特別節目。展出花卉，品種遍及亞洲各地，嬌艷奪目，美不勝收。

姬達夫人續稱：此外，海洋公園更特別向中國大陸動物園借出一對金絲猴，以增加各遊客在猴年特別氣氛。

今日展出的花卉較去年的更爲盛大，展出項目共達十一大類，包括香港有毒植物展覽，包插花藝術，造型菊陳列等。

# 搭巴士爭位打傷人 兩男女各罰二百五

【本報訊】一雙中年男女，乘搭巴士，爲因座位爭執問題動武，協同打傷一名外籍男子，雙雙爲警方拘控，昨解西區裁判署審訊，被告男女二人俱各認罪，法官判其每人罰款二百五十元。

據案情透露：十一月十四日下午，被告男女二人，同由銅鑼灣怡東酒店附近上車，入坐於一列三人座椅，時原告早已坐在近窗口之位置上，以首被告過於迫近，將其推開，雙方因此引起誤會衝突，初則口角，繼而動武，首被告突向原告搶頸，次被告則以棒擊破原告頭額，血流披臉，驚動樓上乘客一名警探，立即落樓制止，迅將傷者送醫院救治，並將被告二人帶返警署落案檢控。

# 約友海城飲茶 提供找人辦法

海城大酒樓夜總會，位于尖沙咀新世界中心三樓全層，地方廣大，邀約親友茶叙、晚讌，間有感于找人不易。據海城公關部稱：凡約親友叙會海城，祇要聲明在某禮堂或某廳恭候，問題便迎刃而解。

在該海城大酒樓共有三個入口處：

A、由地下大堂入新世界中心後，右角即爲海城餐廳，那裏有兩部升降機直達大酒樓。

B、由地下搭自動電梯至三樓，「海城」的巨幅水晶燈映耀每一位嘉賓，直入大堂。

C、駕駛自用車入酒樓專有停車場，乘升降機至地下，左邊即爲酒樓入口處，有四部專用電梯爲客服務。每一入口處均有溫文爾雅的小姐在招待嘉賓，試就A入口處爲例，對正的地方叫園林餐廳，再過是小食廳，再前行就是龐大的海城禮堂。

另外一邊是榮華、龍鳳、富貴禮堂，再進就是可以容納一千五百人以上的夜總會。

夜總會內有許多貴賓廳。

當您要約親友到「海城」早午茶叙或是晚讌，最重要的是：「我在某一廳恭候」。某某廳，你的親友到步，一聲，招待員便會帶你的親友。

# 本港金市牛皮待變 交投昨日一片冷落

## 收市價二三二三點五港元

【本報訊】昨日本港金市處牛皮待變之局勢，交投仍疏落，買賣兩閒，結果收市價與前市一式，無大上落。

本港金市，前市尾盤爲二三二三．五，今晨開市報二三二七．〇，較之前市高開三．五元，最高成二三三一．〇〇，最低成二三二三．〇〇，收市價二三二三．五，息價訂去息一．六〇元，上牌現貨無交收，公價定二三二五．〇，整日波幅爲八元。

週五外圍行情，金價方面：倫敦報三九〇．三五美元（升四．三五美元），瑞士入價報三八九．五〇美元，出價報三九一．五〇美元（升四．五〇美元）。巴黎報四〇三．九五美元（跌〇．九八美元）。

英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二．一六〇〇美元（漲〇．〇一六五美元），美國法老士報二．一六五〇美元（漲〇．〇一四五美元）。

美鈔市報，大鈔報五．〇一二，普鈔報五．〇〇八。美電最高成五．〇二五，最低成五．〇一六。通天單最高成五．〇二〇，最低成五．〇一六。

日元牛皮，大鈔報二〇二．〇，細紙報二〇一．〇。新台幣報一三〇．〇。西德馬克報二八〇．五〇。法國法郎報一一九．〇。瑞士法郎報三〇六．〇。

# 地皮抵押已告停頓

## 銀行房地產資金通融再收緊

【本報訊】在房地產市道價高勢危與港府三令五申而要求銀行收縮信貸之下，在最近三個星期來，許多銀行對地皮抵押貸款已自動全面停止，房屋與供樓貸款亦減少一半以上，預料物業市道銀根進一步在吃緊之下而更爲淡弱。

綜合十多家銀行貸款部的消息報告指出：在過去三個星期以來，不少銀行已自動停止接做地皮抵押貸款生意，原因是銀行與業主雙方均感到借錢買地無法化算、還本的安全性大成問題。在銀行方面，由於過去銀根鬆動，利息偏低，地皮的價值亦非如現時般失控上升，故對業主買地借款較爲通融，銀行在貸出六、七成的款項給予買主，等到買主賣出樓花之後才還款，銀行亦不會感到難以負担，即使到時買主未能還款，銀行接收了那幅地皮再沽出也有利可圖。但是，現時一般銀行界已感到地價的漲勢已居危險的程度，在地價漲勢如此暴烈之下，不難會下跌，加上財政當局三令五申要求銀行界抽緊授信，而利息亦昂貴，一旦地價回跌，業主無力還款，銀行接收土地後再沽出亦不難會虧本，故大家對地皮抵押貸款頗具戒心。加以當局再三要求銀行合作，收縮信貸，在自保救人的目的下，結果最近銀行界全面收縮房地產資金通融。

至於業主方面亦同具戒心，因爲在目前極昂價的階段中購入一幅地皮之後，自己固然要凍結一筆巨大的資金，而且現時的地皮價格位高勢危，稍後不無下跌可能，又要歸還銀行貸款的本息，況現時地皮貸息約爲月息十五厘，年息超過二分，加上今後地價的前景並不明朗，究竟向銀行借錢買地是否化算？看是否有利可圖再作打算。

據銀行界又指出，過去業主買地向銀行抵押借款，一般都可以得到七成左右的貸款，但最近此一辦法已行不通了，一方面是地價過高，另方面地皮本身未能生息，故銀行目前在這方面的貸借已採取另一種方式，這就是買主不能用地皮作抵押，而當實主要借錢買地之前向銀行借貸時，除非買主可提供有利可收的抵押品，包括定期存款單據，股票，債券及樓宇等作保証，其中又以股票及債券作抵押最受歡迎，如果不能提供上述的抵押保證，買地借錢最多可獲兩、三成款額而已。

另方面，在貸款利息與樓價均昂貴的情況下，市民要晉身有樓階級絕非易事，而銀行對供樓者的貸款要求處理極爲嚴格。現時供樓利息年息在十五厘半以上，若干銀行的供樓還款期較長，由十年至十五年，最高可貸樓宇估價七成。但一般華資銀行的供樓利息則普遍在十七厘二五至十七厘七五之間，年期方面，普通爲五年至七年。最高可按價估價六成。

銀行界指出：由於房地產的炒風熾熱，樓價狂升市民供樓負担不易，基本現時月入三千元的一個四口家庭，根本就無能力供樓，而爲了冷卻樓價過熱，銀行不得不嚴格甄別供樓申請，好些銀行對炒家及買樓收租者的貸借要求已不接受，有些則要求供樓者付出更高的首期供款，同期減短供樓年期以策萬全。由於銀行大力收縮貸款，最近幾週供樓貸款的申請亦減近一半以上。

某大業主經紀透露：最近南洋幫資金調返星馬，足以証明大家對本港房地產過高的市價與過狂的投機深表戒心，他們不敢過份冒高進貨是普遍的事實。由於最近一個多月南洋物業市價飛漲（由偏低水平回升），已吸引留港資金的調返置業。他說：過去一個多月星加坡樓價雖然已經回升了百分廿五左右，但是，尚非偏高，相信仍然是值得繼續落手置購的價位。除了本港的南洋幫及星馬華僑可能繼續在星馬置業外，本港也會有若干游資陸續流往星馬置業的。

# 本港利率暫不變動

【本報訊】外滙銀行公會利率小組昨早開會決定，本港優惠利率維持一分四厘半水平，而其餘存款利率亦和前相同，並無變動。

較早時，一般金融界人士已根據本港實際情況預料利率將不會增減。

一銀行家今早表示利率不增是一件好事，而根據同業拆息徘徊於十厘及十一厘及滙率穩定來看，顯示銀根鬆動，加息亦無此需要，況且現時利率水平，工商界的負担已有吃不消的感覺。

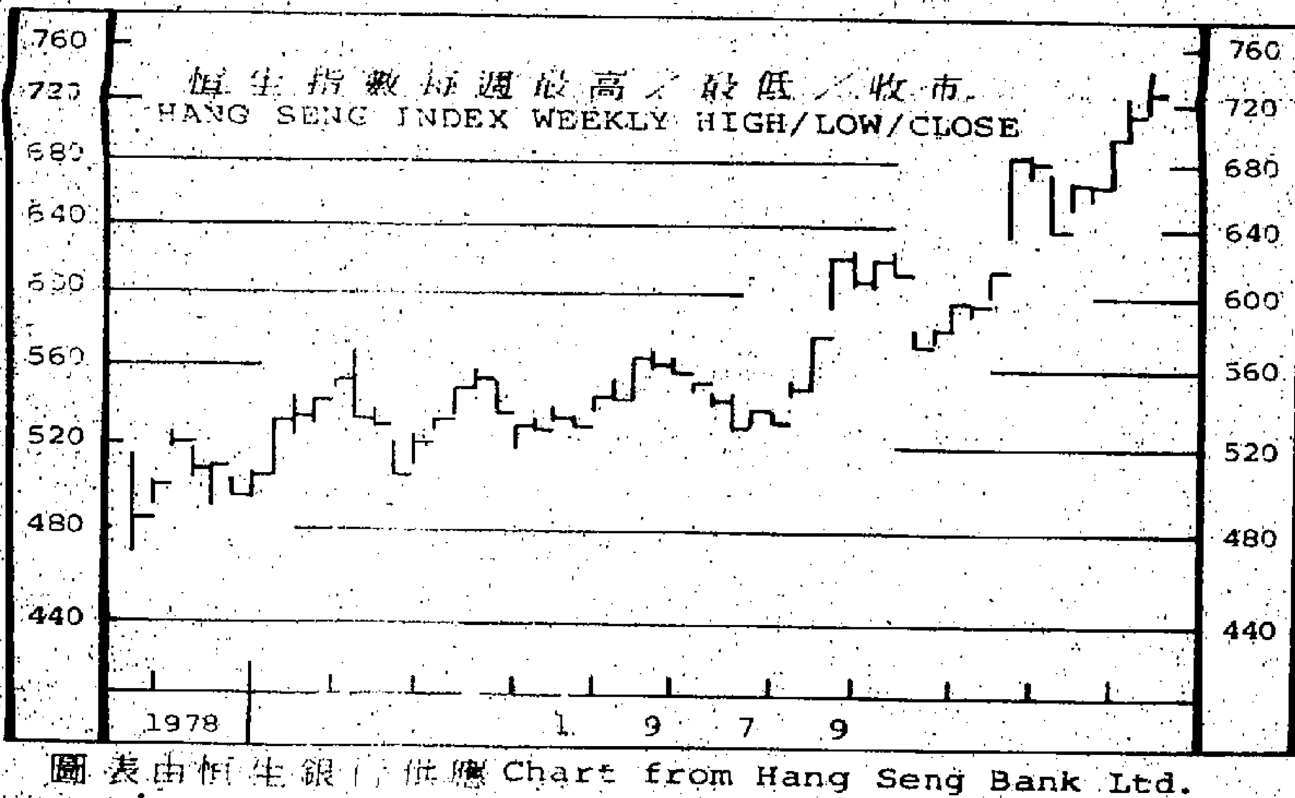
他同時表示，英美互相繼續加息對本港利率暫未有壓力，而未來本港利率動向亦難估計，但以現時來看，應是無必要增加的。

一般本地銀行界都認爲港利率決定於港幣滙率及通膨程度。

而財政司夏鼎基在立法局中曾保證使經濟穩定增長，是政府一向以來的首要目標，他指出，入口通貨膨脹較內部通貨膨脹較爲嚴重，但入口通脹非我們所能控制。

# 港滙指數跌零點三

【本報訊】港元滙率九三．一，比前九三．四跌〇．三。





圖表由恒生銀行供應 Chart from Hang Seng Bank Ltd.

# 工商管理研究社 舉辦廣告研討會

【本報訊】廣告是推銷商品的有效方法，究竟經管人員對廣告應有何種認識？又該怎樣制定廣告預算？

工商管理研究社特就上述諸問題，定於本月廿二日（星期四）下午六時，假座銅鑼灣怡東酒店，舉行座談會，主題爲：「廣告的認識及預算」，邀請飛利浦香港有限公司廣告及公共關係經理文綺貞小姐，靈輝廣告公司客戶總監顧歐先生，湯臣廣告有限公司客戶經理張林森先生，届時出席作引導性發言，並協助討論。

工商管理研究社歡迎中小型企業之東主及高層管理人參加，詳情可致電五—七四九三四六查詢。

# 股市交投一片活躍 指數創六年來最高點

□夏明

【本報訊】上週股市令股友雀躍，指數升至六年多來高峯，其後因英大幅加息，散戶出貨，他們耽心今後由英國注入股市資金減少，大家競相拋售，但指數仍見上揚，比前週升十六．六九。四會成交總額達十億一千九百萬元。

週一大市初開，買賣兩閒，落行不多，前做價亦無大上落，午後個別股份又獲新支持力，遂引至大市仍報出上升之聲，並且表現出色股份，有和記地產、永泰、九倉及利豐等。

恒生指數升一一．五四，報七一三．八六；遠東指數跌七．五七，收三四四〇．一一，金銀綜合指數升〇．三四，收六一二．九七；金指數升一．八五，報六〇五．九八；銀指數跌四．〇八，收七〇二．六四。

週二股市受到個別公司利好消息刺激，買家於午前入市，行情先跌後升，晉至全日最高水平收市。午間恒生指數升至七二四點九五收市，全日共升一一點〇九。遠東指數升爲三五一三點七五，上升七三點六四。金銀綜合指數升爲六二一點八六，上升八點八六。

四會全日成交總額共一億七千九百三十萬元，計香港會佔四千一百九十八萬元，金銀會佔六千零二十九萬元，遠東會佔六千六百五十六萬元，九龍會佔四十七萬元。

週三股市，再打破六年來新高點紀錄，爲一九七三年六月七日以來最高，恒生指數升好一九點五〇，晉至七四四點四五收市，同時，交投亦比上日增加，總成交增至二億四千七百七十八萬元。

導至市況大幅上揚原因，仍然是傳說中之若干收購合併謠言帶動，但昨天還加上怡和宣佈在中共發展業務，此舉使久沉之怡和，脫穎而出，連帶滙豐銀行亦也見大量買盤集中。

下午市況比晨市更爲凌厲，買家大量要貨，除滙豐股外，不少地產股亦被帶好收市，由於受抬捧者多是滙豐股，也是指數成份股，故指數出現大幅揚升了十九點半。

午間恒生指數升爲七四四點四五收市，全日共升一九點五〇。遠東指數，升爲三六〇二點三一，上升八八點五六。金銀綜合指數，上升一三點八四。

四會全日成交總額共二億四千七百七十八萬元，計香港會佔五千三百四十萬元，遠東會佔一億一千八百四十四萬元，金銀會佔八千一百三十九萬元，九龍會佔五十四萬元。

週四晨市開出，市況即比上日偏低，同時交投情況也有放緩跡象，而到十一時之前，更因個別買盤湧入，市況反彈。中段時間過後，賣家開始入市，行情輾轉下降。

下午市況依然相當反覆，做價忽上忽落。

午間恒生指數降至七三六點七七收市，全日共跌七點六八。遠東指數爲三五五八點五〇，下跌四三點八一。金銀綜合指數爲六三〇點〇五，下跌五點六五。

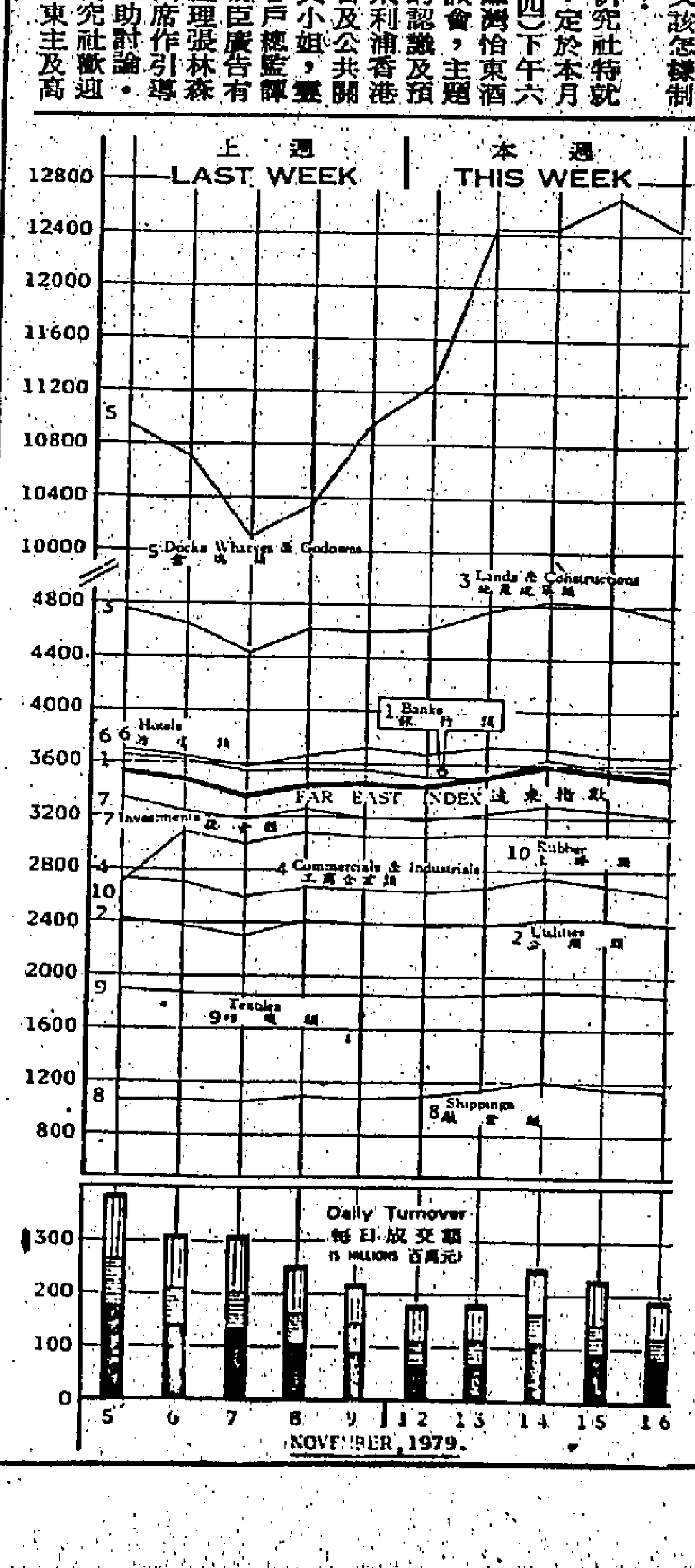
四會全日成交總額共二億二千九百零九萬元，計香港會佔五千一百九十八萬元，遠東會佔九千三百九十二萬元，金銀會佔八千二百六十八萬元，九龍會佔五十一萬元。

週五晨市開出，市況已是賣盤天下，在源源推出之賣盤壓力下，輾轉報低，中段時間過後，市況還是直綫下滑，到中午收市，做價則降至晨市最低水平，恒指跌逾十六點。

下午市況初期並無特別起色，到三時後，買家開始乘低補貨，各股迅速反彈，是日爲行逆流而上股份等，其中大酒店、新地、和記、長實都升，怡和，置地則跌幅較大。

午間恒生指數降至七二八點〇一收市，全日比較，下跌八點七六。遠東指數降爲三五〇一點七八，下跌五六點七二。金銀綜合指數爲六二二點八二，下跌七點二三。

四會全日成交總額共一億八千九百五十六萬元，計香港會佔四千零三十七萬元，遠東會佔八千一百一十八萬元，金銀會佔六千七百六十八萬元，九龍會佔二十四萬元。





# 本港金鈔外幣行情表

十一月十七日（星期六）

| （九九K金） | |
|---|---|
| 開市 | 2327.0 |
| 收市 | 2323.5 |
| 最高 | 2331.0 |
| 最低 | 2323.0 |
| （白銀） | |
| 開市 | 820.00 |
| 收市 | 820.00 |
| 最高 | 820.00 |
| 最低 | 820.00 |
| （美鈔） | |
| 大鈔 | 5.012 |
| 普鈔 | 5.008 |
| （美電） | |
| 最高 | 5.025 |
| 最低 | 5.016 |
| （通天單） | |
| 最高 | 5.020 |
| 最低 | 5.016 |

| （日元） | |
|---|---|
| 大紙（萬計） | 202.00 |
| 細紙（萬計） | 201.00 |
| （其他外幣） | |
| 英鎊 | 10.90 |
| 澳洲元 | 5.50 |
| 加幣 | 4.24 |
| 加元 | 4.23 |
| 菲幣 | 0.63 |
| 大坡紙 | 2.30 |
| 細坡紙 | 2.31 |
| 馬來西亞元 | 2.30 |
| [illegible]（百計） | 63.00 |
| [illegible]（每元） | 0.96 |
| 西德馬克（百計） | 280.50 |
| 法國新法郎（百計） | 119.00 |
| 瑞士新法郎（百計） | 306.00 |
| 泰幣（百計） | 23.90 |
| 荷蘭（百計） | 253.00 |
| 新台幣 | 130.00 |
| 人民幣 | 30.41 |

# 港產皮草外銷 高質貨增長速

最近港製的皮草成衣，在外銷方面，有極大的進展，能達致這個現象的，主要還是在歐洲、美國兩個大市場上，未受到同其他成衣一樣的配額限制，聰明的廠商，都能及時掌握機會，大量銷往歐美。除了上述原因之外，款式及品質優美，也是成功的地方之一。

皮草製造業在香港有相當歷史，不過，近年來，都以成衣姿勢出現，即是將一般皮草，製成一段的衣服，當然以外套、褸及披肩等爲主。

遠在一九六九年，出口數量祇有九萬元左右；但增長率非常之高速，至一九七八年，高一達億五千多萬。以往，一直都是出口廉價貨色，如兎毛之類，但近年來，也隨着轉變，向高級產品方面發展，故此，在營業額方面有明顯的增加。

最大的市場，仍屬美國，佔了全部產品的四分一；次爲西德，而日本，也僅隨其後，特別是去年，更有明顯的增加，主要是日元升值，日商也成本加重，於是在成本方面，轉到香港購貨，在當地製造便宜。而品質方面，也不遑多讓。

自從設衣業一再受到抓緊之後，商人都及時轉營，以稀紡、皮草、皮革未受限制之列，故均大瞰改造，以代替受限制的紡織品。

# 海味行情表

| 種類 | 單位 | 價格 |
|---|---|---|
| 靚花菇 | 担 | 一三五〇〇元 |
| 普通花菇 | 担 | 一一五〇〇元 |
| 日本厚菇 | 担 | 一〇五〇〇元 |
| 上丼菇 | 担 | 九四五〇元 |
| 中丼菇 | 担 | 八二〇〇—八四〇〇元 |
| 下丼菇 | 担 | 五三〇〇元 |
| 大元貝 | 斤 | 一六〇元 |
| 中元貝 | 斤 | 一五〇元 |
| 細元貝 | 斤 | 一四三元 |
| 南貝 | 斤 | 八〇元 |
| 生曬果（二四〇） | 担 | 一六五〇元 |
| 原粒湘蓮 | 担 | 一七五〇元 |
| 鷄心蓯 | 担 | 一八〇〇元 |
| 韓國特大蠔豉 | 担 | 四五〇〇元 |
| 淡菜 | 担 | 七五〇元 |
| 泰國特大蝦米 | 担 | 二二〇〇—二三〇〇元 |
| 大陸紅蝦 | 担 | 三〇〇〇—四〇〇〇元 |
| 靚魷魚 | 担 | 二八〇〇—三〇〇〇元 |
| 普通魷魚 | 担 | 二二〇〇元 |
| 港產鱆魚 | 担 | 三四〇〇元 |
| （卅頭）吉鮑 | 担 | 四九〇〇元 |
| 吉鮑（十頭） | 担 | 六八〇〇—七〇〇〇元 |
| 一級魚翅 | 斤 | 二八〇元 |
| 普通魚翅 | 斤 | 二一〇—二四〇元 |

# 澳門警方破獲

## 起出50多人蛇捕三涉嫌蛇頭

【本報駐澳門記者長途電話】澳門水警連日採取行動，破獲三個「打蛇架步」，拘捕八名疑是「蛇頭」男子，起回五十名「人蛇」，澳門警方對該案甚為重視，現已展開深入調查。

據水警司林美全表示，警方於日前下午六時卅分在黑沙灣同裕仔一間木屋內發現有九名「人蛇」被困屋內，當警方人員進行調查時，有兩名分別為十九，及廿四，姓梁青年由外返至，警方立刻將兩人拘捕，進行調查。

至昨凌晨零時卅分左右，警方又在新口岸綠邨電台發射站後，一輛編號MA二四四六之汽車內發現有十名男子，經盤查後，証明其中七人為剛從水上岸之大陸「人蛇」，其餘三人疑為「蛇頭」，該三名男子分別為梁錦傑（廿歲），王志榮（廿四歲）及吳貴榮（十七歲），他們現正協助警方調查。

獨查行動中，昨日凌晨二時卅分左右，警方又在青洲關閘附近一間木屋內發現卅多名「人蛇」，並當場拘捕三名手持木棍及利刀看管「人蛇」之男子，三人分別為黃志好（十七歲），關得成（廿五歲）及黃游森（廿二歲）。

## 藥劑職員會主席何國榮表示

# 倘若政府扣薪 將會訴諸法律

【本報訊】醫務衛生署藥劑職員會主席何國榮昨接受訪問時，猛烈抨擊政府利用常委會做招牌，使該會成為代罪羔羊，他承認該會職工按章工作是對政府施壓力，目的使政府能重視他們，因為若不如此，政府根本懶得理。同時，他對于市政局議員鍾世傑報告書的「分點」建議，甚為科學化，表示贊成。

他昨晨就港府對拒絕輪值工作配藥員採扣薪處分發表評論稱：根據政府的配藥員服務條件細則，並無規定配藥員要輪值工作，倘若政府果真扣薪，藥劑員會即向港府採取法律行動。

如真的被政府扣薪而對簿公堂，是否有勝把握？他答稱：該會事前曾與律師代表研究，如果真的有被扣薪的一天，打官司是有勝訴信心。他表示：對政府，必須先發制人，否則政府根本不重視。明顯地有很多職級對常委會報告不滿，可是銓敘司仍如啞巴一樣，埋首沙堆，說反對的職級不多。

何氏強調稱：配藥員的資格和放射性技師一樣，但待遇則有很大差別。報告書的妥善，最大原是代表性不足。而倪強爵士在社會上雖然德高望重，可是在此方面倪爵士並非專才，同時，他（倪爵士）不多不少也有點袒護資方本質，這類報告書怎會做得妥善，反之，鍾世傑的「分點」評估法很科學化，政府早就應該採用，但政府很怕用此方法。

另一方面，該會昨晚發表一項聲明，就醫務處指摘配藥員不按指定輪班當值是會遭受扣薪處分及違反公務員條例一事提出反駁。

聲明稱：根據港府所訂定之配藥員服務條件而言，絕對沒有規定配藥員需要輪值工作。反觀護理員及政府醫官之服務條件內則清楚指定需要接受輪班當值。至於當局所指配藥員違反之銓敘條例，祇是政府單方面制定之條文，沒有多大法律效力，且更未必合乎國際勞工法例。

## 港大教授介紹嶄新交通工具

# 磁力火車及飛船

## 成本低速度高料明年可面世

【本報訊】一種新式的交通工具「磁力火車」，將會在一九八〇年代中期，在香港面世，解決市區內的擠塞的交通問題。

香港大學電機系教授梁鏞新昨日在大會堂以「飛車與飛船」為題，介紹該種「磁力火車」。

梁教授指出：這種飛車，並不是飛車黨所謂的「飛車」，而是一種發展中的車在行駛時由磁力乘起，離地面一吋空間，向上行車，因為車和地面沒有接觸，行車的摩擦阻力，可以大為減低，故車時速可達三百公里至五百公里，可以由磁力或噴射引擎推動。

日本九州已建好一條長達七公里的軌道，以供磁力火車試用，預料到一九八〇年代中期，世界各國將會相繼採用磁力火車。

香港在建造地鐵計劃完成以後，雖然市內交通情況，將可改善，但屆時香港需要架空鐵路，以「磁力火車」行駛，解決市內的交通。

該種「磁力火車」是以磁鐵的「同性相斥，異性相吸」的原理設計，例如當一個磁鐵的南極與另一磁鐵的南極相對時，便產生力量，將火車升起。

梁教授又介紹港大電機系設計的「磁力火車」，軌道下面有一個大的電磁鐵，火車底是一個永久磁鐵，當將電擊接動後，電磁鐵通電後，產生磁力，將模型火車升高行駛。在場的聽衆，都對這種火車覺得新奇。

電磁鐵的線圈是「超級導體圈」，金屬及錊的合金，當合金的溫度低至零下二百六十三度時，（以氦氣冷卻）便沒有電阻力，在線圈的電流是「永恒電流」，可維持幾年。

興建該種「磁鐵火車」一建造用與普通的火車差不多，將可成為一種快捷及經濟的交通工具。

另外在會上，梁氏又介紹「飛船」，他所指的飛船，並不是本世紀初期在空中飛行，而是指現在的交通工具之一的氣墊船，水翼船及飛翼船。

這些飛船，當以高壓力的空氣壓向水面時，產生上升力，將船身提離水面，避免了水的阻[illegible]

圖為港大電機系設計的「磁力火車」，可離開軌道數吋行駛。（本報記者陳鍵成攝）

# 南海紗廠又賣地

## 可興建住宅樓宇

### 買主長江會德豐及怡和等財團

【本報訊】新界荃灣南海紗廠，最近又宣佈將編號荃灣城市地段第九十六段，面積十五萬五千平方尺，賣予長江集團，會德豐集團及怡和集團之香港大財團，有關該地段之成交價多少，買賣雙方均未透露。

據地產商分析，該地段既可興建住宅樓宇，以荃灣目前地價而論，成交價可能值一億元。

該地段原來祇是南海紗廠之一部份廠地，現由工廠地轉為住宅樓宇地，是經城市設計局批准改變者，因荃灣為衛星城市，必須有更多地段供地產發展商興建住宅樓宇，以應付大量需求，因此該十五萬五千平方尺之地段，可建商業與住宅用途。

南海紗廠售地與長江集團，此實為第二次，第一次交易是在一九七八年九月，當年成交地段面積為十五萬五千五百四十五平方尺。

但第一次所交易之地段祇限于興建工廠而已。

## 衛生督察暫停工業行動

# 鮮肉供應未復正常

## 各類價格不見回降

【本報訊】衛生督察於昨日突然暫停工業行動，但鮮肉供應仍未恢復正常，價格與數天前一樣，[illegible]

昨晨衛生督察仍然於九時上班，肉價與前數天一樣，[illegible]二元至十二元八角，上肉每斤八元八角至九元六角，[illegible]至十四元四角，而市民要在午間才能購得鮮肉。[illegible]

# 牙科助理員協會不滿常委會報告

【本報訊】又一個公務員職級表示不滿，[illegible]

作（夜診服務）；（二）沖洗X光；（三）調藥；（四）照常電話；（五）翻譯；（六）派藥；（七）一般文員的工作；及（八）指導新人。

梁氏指出，暫時不會進行罷工。

## 尖東區又賣官地

# 地王估價值五億

【本報訊】九龍尖沙咀東部之一段地，[illegible]

## 許賢發回顧過去十年發展

# 社會服務長足進步 志願機構功不可沒

## 以「日託兒服務」發展最迅速

【本報訊】香港社會服務聯會總幹事許賢發，昨日以「七十年代志願社會福利服務之回顧與前瞻」為題發表演說時表示，過去的十年，是社會福利迅速發展的十年，無論志願機構的擴展服務，新服務的引進，與服務質素的改善等，都有長足的進步。

許賢發昨日是出席香港社會工作人員協會週年大會時作上述表示：他指出，過去的十年，是志願機構歷史中光彩的一頁，期間在家庭服務方面，以「日託兒服務」發展最迅速，增加四倍以上，在一九七〇年共有五十間日託兒園，增至本年三月的二百零五間；其中有一百一十一間由志願機構設立。

此外，七十年代，也開拓了學校社會工作，家庭生活教育等計劃。

青少年服務方面：過去的十年不但青少年中心及營舍數目大增，同時也引介新青年工作方法，尤其是為許多流連在街頭及球場的青年服務。一九七三年青少年中心數目約有六十九間，一九七五年增至二百零七間。營舍數目也增加兩倍以上，是由一九七三[illegible]九年的五十七間。

機構在一九七三年致力發辦六個社區中心及七零成六個服務標準，即：兒童收容院、日託幼兒園、安老院、營舍、青少年中心、老人中心等標準，其他標準正在積極進行擬訂中。

有關經費來源方面，許氏又指出：過去海外捐款是扮演重要角色，步入七十年代後則全賴政府及公益金撥款，也使得志願機構的決策方面受到影響。

在展望八十年代時，許氏又說：八十年代將有許多人遷入新市鎮居住，而新市鎮的服務供應仍感不足。社會福利署分區制度一旦解決，它在初期面臨的困難後，可能對於地區方面的志願機構產生影響。志願機構應該密切注意其發展情況，並對有關情況作出相應的配合。由於服務的擴展及機構分支到港島，九龍及新界各區，志願機構應否考慮地區分支問題？這對志願機構行政有何影響？香港社會服務聯會如何在中央及地區兩面為志願機構服務？這些都是未來十年我們應該注意的幾個重要的問題。

# 政府文員函銓敘司重申要求

香港政府文員致送一封函件予銓敘司重申要求常委會應再考慮其合理要求。

## 監獄署初級職員提四意見促注意

監獄署初級職員會主席許國定，昨日指出常委會報告書的建議無法接納。並提出四點意見予銓敘司加以注意。

# 合和中心建築地盤大火

# 油桶木板焚燒

## 附近樓宇逾千住客疏散

【本報訊】灣仔皇后大道東合和中心的建築地盤昨晚一場三級大火，火舌四散，險波及正興建中全港最高建築物的合和中心大廈，該建築地盤內的一大堆木板及油渣桶，突然離奇着火焚燒，且傳出連串爆炸聲響，爆炸聲震撼大道東一帶樓宇，現場附近數幢樓宇逾千名住客漏夜緊急大疏散，情況一度混亂，幸消防人員撲救及時，經個多鐘頭後將火救熄，而興建中樓高六十四層的合和中心未受波及，可算不幸中之大幸，火警中無傷亡報告。

火警發生後，灣仔大王東街與春源街之一段大道東及堅尼地道交通陷於癱瘓，巴士、私家車大排長龍，直至今晨零時，交通才逐漸回復正常。

發生三級火警的合和建築中心地盤，位於港島皇后大道東一八零號，該地盤正興建全港最高的六十四層高——圓型合和中心，火警發生時，大部份工人已下班。

火警發生於昨晚十時五十五分左右。位於興建中合和中心附近的一大堆木板及油渣桶處，突然發生火警，起火後，火乘風勢，蔓延迅速，由於起火的地盤架設有一度木橋，利便工人出入地點，加上該處堆放有多桶油渣，曾發生連串爆炸聲響，附近鄰居見狀，即撥電報警。

消防人員接報到場，由於起火的地盤被多幢樓宇阻隔，消防人員被迫在該地盤後面（即堅尼地道山邊架起雲梯及用滅火喉灌救，火勢最猛烈時，有波及合和中心建築物的現象，消防人員立即用滅火喉首先截斷火勢，起火後二十八分鐘，即升為三級火警，位於大道東數幢樓宇住客一度疏散，秩序大亂，大批警方人員到場維持秩序。

消防人員經過一小時努力灌救後，於十一時五十五分將火救熄，地盤內大批木料及油渣被焚毀，幸合和中心建築物則未有受損，由於起火原因離奇，消防人員直至今晨仍在現場調查起火原因。

灣仔大道東合和建築中心地盤昨晚發生三級火警。圖為：消防員在該地盤後面堅尼地道架起雲梯灌救之情形。

## 主持警校學員畢業禮

# 警務處長韓義理訓勉學員負責任

【本報訊】警務處長韓義理昨日指出，一個警務人員，偶然一次的不負責任，輕率，或表現出無禮的行為，便會直接損害整個警隊的聲譽。

警務處長韓義理昨日在黃竹坑警察訓練學校為二百一十五名學員主持結業會操時作上述表示。

但他指出，相反來說，一次協助、體恤他人，或有效率的行為，不單祇令市民對個別警務人員有良好的印象，更可使警隊的聲譽提高。

韓義理處長更強調警民關係對警方工作的重要性。他認為除非得到市民的鼎力支持，否則任何警隊均不可能有效地執行任務，為大衆服務。

他說：「各位會注意到本人提及『服務』，因為警隊的工作實在是為大衆提供一種服務，一種確保市民不為個人自由受到歹徒影響而恐懼，使其能安心生活，作息的服務。此種服務亦以協助需要幫忙或求援之人士為目的。」

因此韓氏認為警民間的互相了解和認識是非常重要，而各區之警民關係主任與屬下職員現正致力達成此目標。

他又補充說：「雖然如此，每一位警務人員均可在這方面作出重大建樹，因為無論何時何地，每一位警務人員都是警民關係負責人，在促進警民關係的工作上，警方上下人等都是責無旁貸的。」

警務處最後對各學員提出忠告，勉勵他們仍需努力學習，虛心求教，因為要學習的事物仍然十分多。

# 中共對遣返逃港難胞採溫和態度

# 偷渡客有恃無恐料再掀起逃亡潮

【本報訊】由于中國大陸同胞人心散變，對中共的所謂「四化」影響很大，加上中共對遣回的逃港難胞，較前採取較溫和的態度，所以導致逃港難胞有恃無恐，據悉中共最近將通過一法案，內容是在七六年以前偷渡到香港的難胞，可自由返鄉探親。預計未來可能引起另一次大逃亡潮。

據一項消息透露：中共最近通過一項法案，內容大致為七六年以前偷渡到香港人士，可以返鄉探親，自由出入（以往正式規定是六七年前偷渡者才可返鄉探親自由出入）。

消息又指出，有關的文件傳遞到省級幹部時，省級領導人不祇贊同，而且加上按語謂「不得扣押（旅行證件）」，用意在使基層幹部貫徹執行。

但法案到四級會議時，即縣級會議，幹部大部份反對這項法案，他們所持理由是此法案可能鼓勵偷渡，造成混亂。

由於在四級會議上有所爭持，尚待向上級反映，法案內容未為羣衆所知悉，但預料稍後時該法案可能順利通過。

大陸當局對非法入境者，採取較溫和的手法處理廣東省鄰近本港數縣，目前對遣回的非法入境者並不懲罰，大致為採取教育方法改變其思想。

最近省通過的法案，祇對一些身有公職或幹部而偷渡往香港者，則撤除其公職處分。

該種採用教育方法代替懲罰的措施，是本年初開始實行，且令廣東省各大公社均切實執行。

# 菲籍女傭電梯被劫

## 損失財物千餘

【本報訊】一菲籍女傭昨在灣仔軒尼詩道七十一號熙華大廈的電梯內，遭中年匪徒行劫，劫匪事後逃去無蹤，事主並沒有受傷。

昨午三時二十分，該名女傭準備返回十四樓時，和一名陌生男子同乘一部電梯返回A座，當電梯上升時，該男子露出賊相，持刀向女傭行劫，劫去一隻女裝手表約值一千五百元及一隻金戒子約值一百五十元。

劫匪在電梯升至十一樓時，將女傭推出電梯外，劫匪乘回該部電梯逃走，女傭事後致電報警。

圖為菲籍女傭（左）向警方人員，覆述被匪徒行劫的經過。（本報記者陳鍵成攝）

## 灣仔合和中心大廈地盤

# 兩名工人飛墮慘死

## 家屬同僚舉行公祭

【本報訊】在灣仔合和中心大廈地盤意外墮斃的兩名工人，其遺屬和工友昨中午假地盤為兩死者舉行公祭，基督教工業委員會代表在公祭儀式中呼籲各界共同促進工業安全運動，及提高勞工賠償。

兩名死者為何礀基（三十四歲）及余俊權（二十六歲）。何礀基的父母、兄弟姊妹亦參加公祭儀式；至於余俊權從大陸來港只有兩年，家人均在大陸，只有一兄在港，故亦只有其兄參加。

此外，地盤數十工人及工會代表亦有出席，充滿哀傷氣氛。

公祭儀式昨日在中午十二時舉行，地盤架設了一臨時祭台，兩部靈車將兩者的靈柩運至地盤，然後供親友拜祭。

及後死者家屬再携香燭，到兩死者跌斃的地方拜祭。

完畢後，兩死者遺體送往墳場安葬。

據兩死者家屬表示：該地盤共由三間公司合作承建，事後共捐出四萬元作為撫恤金，地盤工友亦合捐了一萬元，故家屬各可得二萬五千元。

現時，他們已向勞工處申請勞工賠償，是要求有關公司按月發給「安家費」，以解決家屬今後的生活問題。何礀基家屬希望每月獲得一千五百元；余之兄長則希望獲一千二百元，將全數滙給大陸親人。

基督教工業委員會秘書劉千石亦參加公祭儀式。他發表一份公開信，呼籲各界共同促進工業安全運動，向資方及勞方深入宣傳；鑑于建築業的傷亡比例最大，故應給予特別的注意。

他又表示：在通貨急劇膨脹下，勞工賠償最高限額實在太低，死亡者最高只得六萬元，完全殘廢最高只得八萬元，政府應迅速修訂法例，提高賠償額。

劉氏稱：勞工處應迅速調查證實合和中心工地兩名水喉工人跌死之案件，總結教訓，防止同類事件發生。

圖：合和中心地盤墮樓斃命兩名工人，昨晨在現場舉行公祭儀式。（本報記者許偉明攝）

## 被綁女護士暗按警鐘

# 兩匪行劫診所

# 當場人贓並獲

【本報訊】荃灣眾安街一間診所，昨日中午遭兩名分持刀鉎青年男子闖入行劫，幸為一名女護士暗中按動警鐘，警方接報迅即抵場，拘捕兩名疑匪，並在他們身上起回贓物及檢獲利器。

被捕兩名疑匪，年齡分別為十六歲及廿七歲，目前仍被扣留警署接受查訊。

遇劫的診所，設於荃灣眾安街八十八號二樓，主診者為一名女醫生，僱有兩名女護士，案發於昨日中午十二時許，當時並無病人，兩名青年男子分持利刀及三角鉎闖入診所內，指嚇女醫生及兩名女護士，並予以一起綑綁，其中一名女護士於被綁時，暗中按動警鐘，警方接報立即派員到場調查，拘捕兩名可疑男子，起回一百六十元現金及一批約值二千三百元之飾物，懷疑匪徒是向醫生及護士劫掠的，同時，警方人員檢獲兩柄利刀及一柄三角鉎。

## 天台舉行授章儀式之際

# 受不明毒氣侵襲

# 十九名童軍送院

【本報訊】十九名童軍，昨晨在筲箕灣瑞華書院天台舉行授章儀式時，突遭一陣不明氣體吹襲，頓時呼吸困難，情況嚴重，在急症室內需要用氧氣搶救。

該十九名童軍中毒後，立刻被送鄧肇堅醫院，其中十一名稍後出院，另外八人則轉送溝施醫院留醫，情況普通。

瑞華英文書院在筲箕灣東大街二號G，樓高六層。昨日星期六除中四、中五學生要上課外，其他休息，但中二級一二六旅童軍隊員學生，卻要在學校天台舉行一項宣誓儀式。

上午十一時十五分，二十多名童軍在天台舉行儀式中，一個學生剛從姓胡副校長手中接住一個「世界章」時，突然暈倒。其他童軍見狀，立即搶救。胡副校長亦到樓下取藥油，但當他再上天台時，發現有十九人不是暈倒或就是感到不適，立即致電報警。

警方到場，十九名童軍分別由三輛救傷車送往鄧肇堅醫院救治。其中八人情況較為嚴重，昏迷及呼吸困難，需要用氧氣搶救，其他則情況較輕。

消防人員事後到場調查，認為當時學生可能受到一種不明氣體襲擊。

## 情海翻波萌死意

# 印尼少女自殺獲救

【本報訊】一名印尼籍少女，疑與男友發生意見，昨午竟乘家中無人之際，狂飲殺虫水，企圖自殺，幸其家人返至發覺，及時報警將她送院急救，不致進入枉死城。

該名印尼籍少女年約十八歲，與家人同住觀塘瑞寧街瑞寧樓第三座九樓。昨午四時許，該少女突生感觸，竟萌輕生之念，在廚房中取出殺虫水狂飲，幸當時其家人由外返至發現，立刻報警，召救傷車將她送院急救，經洗胃後，現時情況普通。

# 六合彩

【本報訊】第九十期六合彩頭、二獎派彩昨日公佈，今期頭獎有一注中獎，獨得彩金六十八萬二千三百九十六元。

二獎：有七注中獎，每注派彩九萬七千四百八十六元。

中獎者請於明日上午十時至下午五時間，往跑馬地體育路二號十樓領取獎金。

今期的幸運號碼為四、八、廿七、廿九、卅三、卅六、特別號碼卅二。

※無綫十二週年台慶，明天已是正日，專程由台灣抵港的劉文正、恬妞及甄秀珍昨日整日綵排表演舞蹈。

週日談星

# 曾慶瑜第二個春天

曾慶瑜帶着新的心理準備迎接藝術生命的第二春。

曾慶瑜，知名度正日漸模糊，她究竟何許人？相信隔一段日子後，這個名字便祇有少數與娛樂圈有關的人知道而已。她仍與電視台有演出合約，正當漸被遺忘之際，中篇劇「刺青」，她忽又有份演出，相信可以及時讓大衆喚回印象。

曾慶瑜的第一個春天，已成過去，第二個春天會否奇蹟般出現，那眞是天曉得。但無論如何，她在電視圈子裏，總有過一段値得回憶和光輝的時候。

曾有人說，曾慶瑜是幸運的，自去年參加「香港小姐」競選榮登季姐寶座之後，馬上被電視台網羅着中，參加電視劇的演出，風頭之勁，甚至正印陳文玉也有不如。不過曾慶瑜這種幸運，也是她的一種負累，長劇「奮鬥」她飾演的歌星賽靈，論演技有獨特的一面，奈何整個故事結構，反覆連連，縱使週身是戲的老戲骨，也難有發揮機會，何況曾慶瑜，故此這長劇未能為她打下鞏固的基礎，此後，雖被派演其他劇集，但已沒有初出道時的受重視，到現在更是銷聲匿跡五台山上。

曾慶瑜是美國大學的留學生，自是學有專長，對世界觀的看法也有與衆不同的見解，她曾對筆者表示，世事絕對沒有永遠高潮和低潮，何況是個人，她雖然處於低潮，卻相信自己總有一天在藝術生命裏再出現高潮。曾慶瑜說話時這樣充滿自信和堅定，足匯她對第二個春天的到來抱有信心。

而事實上，曾慶瑜也是一塊演戲的好料子，同時晉藝也都有一定水準，所以無綫曾有意把她塑造成多方面的優秀藝員，這自然也包括了她本身具備這種被塑造的條件。祇是外界因素的影響，曾慶瑜的理想才告破滅，不過，她很喜歡演戲這一行，因爲可以從戲中角色看到人生的縮影，所以曾慶瑜不會因一點點的挫折，而脫離電視這行業。

但是事情能如曾慶瑜心目中那樣樂觀，促成藝術生命花朶開花的一個重要因素，所以曾慶瑜第二個春天的再現，前路還是茫茫，需要披荊斬棘去克服哩！（浪淘沙）

## 麗的拍新劇 林國雄坐正

「天龍訣」將近尾聲，另一部將接替「天龍訣」而推出的長篇武俠劇「名劍門」，麗的目前已在籌拍當中。「名劍門」一劇，麗的將派徐小明爲監製，統籌拍攝，演員方面，麗的將作大膽嘗試，起用林國雄擔大旗，其他還有潘志文、裴瓊輝，容惠雯……等。

林國雄初擔大旗，他個人亦半驚半喜。在「名劍門」林國雄的扮相，將是演一個流浪的青年俠客，一身乞丐打扮，外表傻傻戇戇，但深藏絕世奇功。記憶猶新，徐少強當日拍「天蠶變」時所飾演的角色，與今日林國雄扮演的，可以說一模一樣，麗的看來想把林國雄塑成另一個徐少強了。（麥山竹子）

## 無綫改採新戲路 拍中篇及單元劇
### 馮淬帆李沛權拜命創新

無綫戲劇路線改變方向，早已擬好方針，把長劇逐漸變爲中篇劇及恢復單元劇的製作，打頭陣的兩部戲被分別在今日及明天開鏡，全部在明年一月推出。

由李沛權及馮淬帆担任監製的兩部不同時代背景的十五集中篇劇，籌備就緒，其中馮淬帆所執導的「刺青」，是一部以古裝反映現實社會問題的文藝武俠劇。據馮淬帆向記者表示，這是他首次嘗試改變過去武俠劇拍攝手法，加重文藝氣氛，通過一個因徒由犯罪到覺悟的過程，刻劃人性，借古喩今，有强烈的諷刺意味。

「刺青」演員包括朱江、曾慶瑜、陳狄克、楊盼盼、甘國衛等。定今晨在堅成片場舉行造型照，明日正式開鏡。

另一部由李沛權執導的「飄泉」，改編自史實，該劇除錄映外，大部份都以菲林攝製，也証明外傳菲林組解體是不確的。

「飄泉」，卡士包括黃元申、李琳琳、張雷、黃樹棠、秦煌、白文彪等，二十日開鏡。（江陵）

## 紅船後棹 八和老少同心

由香港八和會館主辦之紅伶義唱大會，於十四日在利舞台舉行，由於八和動員許多紅伶參加，義唱節目達十三項之多，故戲迷踴躍購票者至衆，尤其是龍劍笙與梅雪詩之號召力，得到年青一輩戲迷捧場。

在當晚節目中，首先値得欣賞者，爲粵劇年青一輩藝員，演唱均有水準，無論在唱腔以及選曲，均慎重安排，亞劍龍劍笙與亞嘜梅雪詩，在演唱時唱出眞正情感，一曲琵琶記，唱至流出眞眼淚使觀衆一致讚好，林家聲與陳好逑合唱雷鳴金鼓戰笳聲，亦聲容并茂，腔調俱佳，允稱佳作。

除年青藝人有良好表現之外，老一輩藝員，亦能拼其老命，落力唱出，梁醒波與李香琴合演「扒手大王」，別具一格，而文天祥之天平會妻，由梁漢威與尹飛燕合唱，并佳皆妙，

此外，鄭碧雲與尤聲普之潯江月，更顯大碧寶刀未老，石燕子與鄭幗寶之一曲琵琶，石神唱工依然如昔，與鄭幗寶之女腔互相輝映，發揮粵曲唱腔之藝術。

最爲難得者，何非凡久休復出，獨唱鳳閣燈前碎玉簫，石仔歌喉抑揚頓錯，堪稱爲歷軸佳作，代表八和老一輩大老倌與年青一代合作共爲會務而努力，演出之融洽，更屬可喜現象。

## 孫仲一除眼鏡 演員最好快逃

猛丁哥在「七煞」招待會上，爆了孫仲一個小秘密。

「當導演綳住臉，除掉眼鏡在鼻樑上猛揉，然後用手一抹額頭，我們一班人便趕緊避開。導演這手勢表示心情不好，要罵人的。」猛丁哥說，這是工作人員向他通水。孫仲遠遠聽到了，爲之失笑，原來他不知道自己有過習慣！

猛丁哥和「七煞」其他演員不同，別的新人在孫仲面前，很少說話，以示尊重，猛丁哥居然奔導演開玩笑！並非他放肆，而是生性爲直，加上多年的打手生涯，養成這種性格。

猛丁哥十年前離開學校，便到夜總會當打手，六年前，陳自強借該家夜總會拍戲，恰好見到猛丁哥在練功，於是客串星探，帶了猛丁哥入電影圈。目前，猛丁哥已放棄打手工作，專心拍戲；只因他一直未有和任何電影公司簽約，亦未有機會埋班（跟定某個導演），故此是逆平作。

當孫仲找猛丁哥拍「七煞」時，猛丁哥認識到這是一個機會，倍加賣力求取表現，希望給孫仲留一個好印象。

「我第一天入廠，緊張得全身發抖，叫大個仔，第一次扮古裝，手足無措，我怕導演不滿意。」猛丁哥傻笑道。不過他此刻可以放心了，因爲孫仲宣佈開拍「闖關英雄」，起用「七煞」原班人馬，猛丁哥渴望成爲孫家班一分子，有希望。

※甄妮前日由美、加演唱返港，昨陪同傅聲去剪髮，傅聲變成「跟得先生」。

## 三藩市同性戀者 認林子祥是同志
### 苦苦追纏幾乎被佔便宜

「小鶴子」林子祥，上月返美國探親，遭同性戀者苦纏。

林子祥說：上月偕同女友吳元正返美國探親在三藩市被一班同性戀者看中，以爲是同道，死追苦纏，幸好他早用各種辦法阻擋及解釋，對此道沒有興趣，才沒有被這班同性戀者佔得便宜。

林子祥又說：他離開美國有一段日子，同性戀之風竟然如此盛行。照他的朋友告訴他，三藩市地區雖然法例仍然禁止這種行爲，不過看情形，此風甚熾。

小鶴子說早些時在香港也遇到同樣情形，不過沒有三藩市所遇到那麼猖狂而已。他開玩笑的說，不知是否自己樣子似有這類傾向？（江陵）

## 向華強忙煞 拍片是副業

向華強在香港有很多事業，拍片的工作，漸漸成爲他的副業，最近他自組的永勝電影公司，拍了一部新片「梁山怪招」，由宋廷美執導，已定於本月底在嘉樂線上映。

向華強爲了自己兼顧的工作太多，「梁山怪招」的上映宣傳工作，很自然便落在丁珮的身上。丁珮一向祇拍電影，並不懂如何搞電影宣傳，對向華強交下來的工作，本來不想負責。向華強卻對老婆大人信心十足，認爲她的潛力仍未發揮而已，一定要她幫自己忙。

丁珮把「梁山怪招」的宣傳工作接下來，聯絡電台、報章、院商，把她忙得喘不過氣來，但是卻在百忙之中，卻讓她得到了不少拍電影以外的知識。她說：「以後華強拍電影，我也可以放心的幫他的忙。」

## 破了老爹計謀 弄出滿天神佛

洛蓮納是個很有獨立個性的性格演員，在「瘋狂世家」中，她扮演一個性格軟弱，要依賴父親而生活的人。

他很害怕他的父親，因爲他的經濟命脈掌握在他的父親手裏。

由於這點，他不敢反抗他的父親。

在家中，他是兩兄弟之其中一位，兄長雅阿堅則是一個網球教練，是不靠父親而獨立生活的人。

洛蓮納在他父親病倒後，大力革新他的老店。

那是一間舊式的時裝百貨商店，由於經營不得法，公司生意呈低潮。但他的父親却另有打算，企圖以火燒百貨公司，騙取保險費，却給兒子的大力革新而破壞了。整個戲，笑料多而瘋狂事層出不窮。

## 親聽私語 且說「斷橋」

拾月

藝術中心舉辦的「京劇藝術欣賞」的確是名符其實。這一場演出，全看三位主角的藝術，他們算得上是盡善盡美。

白蛇傳是中國最出名的民間故事，東南亞及日本也都有這個故事，甚至於看過中國戲的歐美人士也知道這個傳說。而「斷橋」是最難演的一節，一定要三個人都配合得好，而白蛇要能唱、能做。如果演不好會成悶戲，但是當晚的「斷橋」很生動，充分表現了京劇的藝術，將唱、做和面部表情，內心感受都全發揮淋漓，看得全場觀衆如醉如痴。演白蛇的楊明，大家不知她是何許人。原來就是在中國戲曲節中演奇雙會的金瑟芬，不知爲何改名，她的唱工和做工都是一流，是不可多得的演員。馬玉琪是當晚的主辦人，演許仙只是小試身手。他亦特別注重面部與內心的表情，希望能把京劇的藝術更深入，並非在表面上的唱做而已。演小青的王小玲以武旦應工，但是動作較誇張，是不是演慣了樣版戲？手勢也有習慣性的很强硬，樣版戲害人非淺，一切都成了兇猛的表情了。

## 看到日本歷史嗎？

香港電影文化中心本年度舉行的日本電影節已進行了一半，主題乃從日本電影看日本歷史，另外一部份受歡迎的影片將安排在電影文化中心之放映室內陸續放映，令未能入座的觀衆有機會補償。

今次主題既是日本電影看日本歷史，當然可以在這些影片中看到日本電影工作者對他們過去的看法。

事實上這批電影是日本電影圖書館的一批在外國巡迴放映的，目的還是文化交流增加外國對日本電影的了解，而這批片的確具備了相當的代表性，亦代表了不同的爭論性。

姑勿論如何，這批電影已透視了幾個日本之情況，尤其他們對第二次世界大戰的日本作了正確的評價，比諸近年更看得清楚。

風中的母雞是小津安二郎一部短篇，是寫一個小家庭在戰後的困難，女的爲生活所逼而當娼，日本的夜與霧更是大島渚第一部震驚影壇之作，把數個結婚儀式結合在一起，各人互相自叙，把日本青年一代在情與理的困難之下看出他們受到全新的改變，對日本新社會的感受等。

日本的悲劇是木下惠介的一部野心之作，木下惠介一向擅於描寫倫理的故事，此片却把日本戰後的情況與一個女性携帶一女一子的辛酸經過結合着，把人性的問題放在日本戰後發展的事故上，看出日本繁榮落後，人民所受到的犧牲及心靈上的折磨。（上）

## 阿B帶笑談婚姻 說到恬妞有句眞

△阿B昨日在九龍城侯息廟拍「龍祖爺」，他在接受記者訪問時，被問及是否曾與陳秋霞拍拖，或者曾向陳秋霞求過婚。

阿B本來不想說及這些，但被記者追問下，他才無可奈何的說：「我根本就從未向陳秋霞求過婚。」

「你們是否曾經好過呢！」

「那已是公開的秘密了，其實我和她交往比普通朋友好一點而已，但是事情已過去了。」阿B顯然十分心煩的說。

阿B表示，以前認和陳秋霞要好，却是爲了環境所迫。記者又問他與恬妞的情形。

阿B開玩笑的說：「我和恬妞很好啊，可是結婚却是很多年後的事，最快也要十年。」記者明知道他開玩笑，把他罵一頓。

## 芳芳拍片 要等阿B

△蕭芳芳前日對記者表示，她的新片早已開鏡了，但祇在長洲拍了幾天，便暫時停工，主要是因爲阿B的時間太忙，手頭上兩部戲，一忽兒在台灣，一忽兒在香港，片期排不準，害得芳芳的戲也要等他。

記者問芳芳：「有沒有換人的可能性。」

芳芳說：「不會了，因爲已拍了阿B的鏡頭，假如換人，更加費時失事！」

記者說，也許你不夠恬妞有魔力。芳芳說：「不，因爲別人是大公司，我們是小公司嘛！她的新片至今仍未去自由總會登記，因爲尚未想到一個理想的名字。

芳芳一直致力在電影演作方面發展，但實際却無意自資拍片。她接受記者訪問時表示，也許是她的魄力不夠，總覺得拍戲是一件挺麻煩的事，她覺得自己口才不好，一旦拍了片還要與片商討版權，她總覺得自己的精神負擔不來，才沒有自資拍片的打算。她暫時也無意登台，要等自己的聲音好了，才敢接下一次的檔期。

## 許氏兄弟名震日本 日院商讓出好檔期

許冠文、許冠傑、許冠英三兄弟主演的現實社會諷刺喜劇「鬼馬雙星」，已排期聖誕節在全日本二百五十間戲院推出聯映。

「鬼馬雙星」日本版，與七四年在港公映的，略有刪改，其中最顯著之處，便是增加了許冠英的戲場。

今年年初，許氏兄弟主演的「半斤八兩」與「賣身契」，先後在日本推出，獲得一致好評。該兩片曾創下極佳的票房紀錄，因此，對許氏兄弟主演的影片，不但在日本極爲轟動，歐美的觀衆和片商，亦極矚目。

此次「鬼馬雙星」排期在日推出，日本院商讓出聖誕節最佳檔期，可見日本院商對該片何等重視了。

日本觀衆視許氏三兄弟爲最新偶像，月前他們到日時，受到觀衆熱烈的包圍。

許冠文因爲「鬼馬雙星」在日排得聖誕最佳檔期，故此，特別在百忙中，補拍許冠英一場戲，精益求精，該片亦將於聖誕節前，在港再度推出重映。

## 今日電視節目

**無綫翡翠台**

- 8.00 伏魔三劍俠
- 30 小老鼠歷險記
- 9.00 宇宙保衛隊
- 30 神奇小丫頭
- 10.00 快活谷
- 30 海豚英豪
- 11.30 太空堡壘
- 12.00 香妻十八變
- 30 動物生態奇觀
- 55 少年警訊
- 1.10 午間新聞
- 25 粵片「場世界要鬧」丁皓主演
- 3.00 英國足球大賽
- 4.00 三洋真英會
- 5.00 鐵貓巡警
- 6.00 環體特輯之每週新聞
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 歡樂集
- 35 吾家十八口
- 8.00 家在香港
- 30 BANG BANG 咁嘈聲
- 9.00 獅子山下
- 10.00 山村樂
- 30 昆屁女探偵偵姑
- 11.30 最後新聞報導

**麗的中文台**

- 35 英語片
- 1.10 國片「玉樓春夢」凌波主演
- 7.00 早晨新聞節目
- 8.00 節目介紹
- 03 卡通時間
- 9.00 神勇飛鷹俠
- 30 玲瓏三勇士
- 10.00 太空奇艦
- 30 神奇六金剛
- 11.00 寫園小天地
- 45 統一新聞一週
- 12.17 午間新聞
- 30 賽馬結果
- 1.25 德國足球大賽
- 2.10 粵片「洪熙官方世玉陸阿采」鄧鈺主演
- 3.20 神秘之夜
- 4.35 蝙蝠俠
- 5.00 鬼屋疑雲
- 30 少年行及少年警訊
- 45 社會透視錄
- 6.15 新聞及天氣報導
- 30 家和萬事興
- 7.00 歐陸馬戲團
- 30 山村樂
- 8.00 英語片「飛渡關山奪寶戰」
- 10.00 藝頭鷹時間
- 25 當年今日
- 28 新聞報導
- 45 香港一二三
- 11.30 神鷹七八

**無綫明珠台**

- 5.35 新聞簡報
- 40 英語片集
- 6.30 泛美欖球聯賽
- 7.00 新聞及天氣報告
- 30 明日世界
- 8.00 有公仔樂園
- 30 危險年華
- 9.30 明珠九點半「根之續集」
- 11.30 最後新聞報導
- 40 巧婦持家
- 12.05 千鈞一髮

**麗的英文台**

- 4.00 夏威夷之家
- 50 體育世界
- 6.00 新聞摘要
- 05 美匠夏勞宜
- 30 占士拉西特輯
- 7.25 當年今日
- 30 新聞及天氣報告
- 50 香港新視
- 8.00 雪伯米勒
- 30 不愛江山愛美人
- 9.30 英語片「婚逝」
- 11.30 新聞報導
- 40 多情律師無情案


京都 5-722883　利舞臺　倫敦　影都　皇后·皇都·嘉禾　麗華·英華　麗聲　國都　金門　民樂　樂聲·國泰

樂聲六場 國泰五場 第二週映　點指兵兵　王冠　張國強　劉詩興　鍾鎮濤　誓不兩立·水火離相容　毒玫瑰與火大保鏢

今天六場 加開四點正　點指兵兵　誓不兩立·水火離相容　毒玫瑰與火大保鏢

狂滿五場請早　醉拳　成龍　今天十一點早場　俠豪

今天獻映　吳思遠製作·袁和平導演　醉拳　成龍　袁小田　黃正利

笑聲震院　當狄洛斯　蘇珊貝茜

今天五場　異形

紅磡　新都　快樂　寶石　富都　東方　新聲　文華　明珠

今天五場請早　洪拳　傳聲　七煞

今天禮拜五場　放映時間　異形

假日請早　殺機 Winter Kills

今天五場聯映　向倫拜　捉奸在床　毒玫瑰

今天六場　HIGH SEASON　快樂

點指兵兵　淫娃集中營

今天五場　成龍主演　醉拳

海運　百老匯

假期請早　波蘭斯基　FEARLESS VAMPIRE KILLERS

狂滿　四點　有性有愛　sex without love

今日請早　四季

今天獻映

今天五場請早　榮獲五項金像獎

全線爆滿　洪拳小子　動作敏捷　拳腳剛勁　傳聲　七煞

今天六場　性愛　野鴛鴦

## 殺人 第十五章 此事古難全

那些短木樁不但矮短，相隔又甚稀疏。對於馬匹及騎士全然不構成威脅。然則對方多費這些工夫難道因爲太空閒不成？

有幾個人走近看台。最前面的是沈神通和侍衞裝束的李紅兒。稍後一點是劉建痕和推家慷蘇。最後面還有一個人，長得挺漂亮俊拔的，這人就是陶正直。

陶正直雖然在最後面，但因爲沈劉等人都徐步在大牧場十二鐵騎旁邊，所以他後來先上，獨自踏上兩丈高的木台。

沈神通發出嘶啞聲音：「這些木樁是幹甚麼用的？那一位能解我心中疑惑？」

沒有人接口。過了一會，沈神通又說：「我就算騎一頭笨驢，也不怕

陶正直道：「這些木樁看來沒有太大用處。不過如果有些很長很細如頭髮的鋼絲緊綁在木樁間，而對方卻又站立在據中心位置。我看就算大牧場的追風快馬，只怕也很難發揮攻擊力量。相反的對方卻可以不斷地向馬匹和騎士進攻。」

大牧場十二鐵騎都爲之面色大變。

這本是件馬戰變化出來的埋伏。但由於很少發生在固定場所內，鐵騎和徒步者決戰的情形。故此誰也沒有見過這種埋伏方式。也因此誰也想不到竟是如此簡單有效的埋伏。

世上任何追風快馬，縱是日行千里，但若是腿腳碰上細鋼絲，便不斷了腿腳也一定顛蹶跌倒。

遠處已出現一些人正向這邊走來。

陶正直瞥視一眼便又迅速道：「如果

## 邯鄲國姬 南宮搏

任命。其餘人員，直接……

有過，但不曾由長安……及發循印章。不過，長安朝廷……優容和寬大，詔書上……

## 反對獨裁作風

## 心在包圍中

## 慘叫

## 石破天驚全力一擊

## 浪子多情

## 海市 還要再做

「不錯，過去路上那裏來這麼多檢查哨。」

「你不是還要把那個女仔送到城裡去嗎？」

你世榮楞了一下，說道：「不錯，我還得再去一次，收了別人的錢嘛！」

「我已經替她把繩子解去了。」

「說來也怪可憐，他們也都是爲了找活路，才到這裡來，今後我不想再幹這一行了，因爲你們嫂子不贊成。」

「你家現在日子過得不錯，三個孩子每個月都有錢寄回來，養雞和養豬也都有錢可賺，說到我，還得像從前一樣過日子呢。」

「比起從前來，日子是好過了一點，但也好不到那裏去，阿芳和阿茵在工廠做工，要付房租，還要自己吃飯，沒有甚麼錢多下來，阿雄呢，做個小伙計，又學會賭狗，自己顧自己罷了。」

「你眞的不想幹這一行了嗎？」

「很辛苦啊，白天要做事，晚上沒有時間睡覺怎麼行。」

「可是我們已經做開了呀，多少也賺到幾千塊錢。」

「賺這筆錢要碰運氣，並不是經常有得賺的，從榕樹坳偷渡的人並不多。」

「二個月祇要碰上兩三次，日子就好過了，這是很容易的。」

「能幹得了多久，再過些日子，巡邏的防車和警察多了，檢查站多了，第二道鐵絲網築好了，能有幾個人落到我們手上來。」（六七）

## 流動目標 馮嘉

### 兩名警探搜出槍械

「我不碰你，也已經夠了，」杜雷說：「難道你還想我付錢給你嗎？」

趙一心聳聳肩：「人總是會希望的，不過算了吧，謝謝你！」

他推開車門下車，杜雷亦是推開車門下車，因爲杜雷是要到前座去開車，把車子開走的。他們又在車子的身邊相逢，趙一心的眼光與杜雷相遇，趙一心聳聳肩說：「我總是不能相信，你會肯就這樣放過我！」

「我說不碰你就是不碰你，」杜雷說。他坐上司機位，關上車門，把車子開走了。趙一心看着車子轉了彎，不見了，聳聳肩，就向他自己的家走回去。

趙一心的心理仍然是有如十五隻吊桶，七上八落的，因爲他仍不清楚這個杜雷是甚麼人，而他不相信杜雷是這樣輕易就會放過他的。

他回到他的大廈門口的時候，就看見那樓下的走廊中，管理員的身邊坐着兩個陌生人。他立即就詐作不是要進入這座大廈而就在門外經過了，因爲憑他的經驗，他一看就知道那二個是警探。

但是沒有用處，迎面亦有兩個人走過來了，他看出亦是同一路人。他再轉頭望望，大廈之中那二個亦出來了。

四個人把他困住，使他進退不得，而他又沒有機會在槍中納回子彈——在街上是不便這樣做的。

在前頭那兩人的其中一個叫道：「晞，你就是趙一心了嗎？」

「我？」趙一心可憐地說：「是的，我就是了，有甚麼事呢？」

「我們是警探，」那二個人都把證件取出來向趙一心揮了一下，「我們要跟你談談。」

趙一心站着沒有動。他也知自己會有甚麼命運，而演變下去又會是如何了。

那二個警探走到他的身邊，其中一人禁制着他的手臂，另一人在他的身上摸摸，自然毫無困難地就發現了他脈下的手槍。

「呀！」那人說：「你是有槍階級，這枝槍有牌照嗎？」

「沒有？」趙一心頹喪地說。

「那麼，」那個警探說：「你就得跟我們回去一趟了。」

「但是他答應過不碰我的，」趙一心說。

「誰？誰答應你甚麼？」那人問。

「算了吧，」趙一心說。杜雷說過不碰他，但現在並不是杜雷碰他，因此亦不能算是杜雷食言了。（九八）

## 王重陽度人濟世

道教發展，宗派繁多。相傳由鍾離，呂純陽兩祖度者，有南七眞，北七眞。南七眞爲：劉海蟾、張紫陽、石杏林、薛道光、陳致虛、白紫清、劉永年及彭鶴林。北七眞爲：邱長春、劉處玄、譚處端、馬丹陽、郝太古、王重陽、孫淵貞。

王重陽，俗名喆，字知名，號德盛，陝西咸陽大魏村人。自幼樂文習武，身軀雄偉，氣力過人，各般武藝精通，中武魁，爲孝廉。

一年冬，天降大雪，有二道人登門佈施，喆志好道，延入共飲，叩問二道士姓名，一爲金簾，一爲無心昌，觀二道人，眉宇清高，知爲鍾離、呂純陽，乃躬身下拜，請傳妙理。於是二仙授以古今傳道之方，修行之法，勉其苦修，約期後會，然後分別。

王喆在家靜修打坐，常被俗務紛擾，佯作瘋狂病症，閉戶獨居，杜絕俗人，潛修十二年，大道完成，能出陽神，分身變化。乃遵仙師所囑，脫離家庭，前赴山東，度人濟世。並自號爲重陽。

重陽雲遊至山東登州寧海，沿途募化。一日過馬家莊，在馬鈺員外求乞。馬員外家財富裕，娶妻孫淵貞，年屆四十，膝下猶虛，夫婦均有慕道心腸，凡僧道登門，必厚施贈。員外夫人見重陽道貌岸然，知有修爲，延入家中，夫婦均拜爲師，從其學道；且願捐出家財作爲宏道濟貧之用。人稱重陽爲活神仙。

是時咸陽各地大旱，大魏村民以馬員外家有活神仙，問何時才有甘霖下降？重陽答道：「村東土地廟牆上，便有雨期。」村民往廟去看，牆上寫着四句：「人走面前一對爪，一顆照珍珠王家，二十三天下大雨，和尚口內吐泥巴。」此是當塾學子寫之字謎，爲「金玉滿堂」四字，但其中有「二十三天下大雨」一句，可能是雨期。其時爲二十一，過兩天即二十三。及至二十三果然大雨淋漓，自此全村人都稱其爲活神仙。

又有北村一家失去耕牛一頭，料被賊人偷去，失主來問活神仙。重陽答道：「牛在南村大樹之上，藏在鴉雀巢內，上樹便可尋回。」失主素仰活神仙靈驗，但不知其奧妙。於是前往南村，見一顆大樹，上有鴉巢，即攀上樹梢，手探鴉巢，空無一物，只見樹上枝葉紛紛墜地，失主俯首一看，見破屋草堆中繫一牛，正是所失之物，乃牽牛而歸。原來賊人偷得此牛，藏在破屋中，一俟深夜，即牽入市中出賣。

## 不擇手段

張眞如久持的情慾之鎖，一下打碎了，她立刻就瘋狂地享受她恐怖、刺激、而又歡樂的一刻。

當兩人疲乏不堪的時候，她側臥在床上，雙手抱着他強壯的身體，在他耳邊問：

「你愛我嗎？」

「當然的，我的寶貝！」

「那麼，你願意帶我離開，跟我過生活嗎？」

他撫弄她那雙尖挺的東西，肯定地點頭。

「那麼，你再告訴我，你會給我一切快樂嗎？」她再問：「會嗎？還是不會？」

「噢，我會的，」他英雄式地回答：「因爲妳太迷人了，我永不後悔爲妳做任何事呢！」

「我才不相信呢？」

「妳要我如何做呢？」

「我看中了一隻手錶，一條項鍊，和一套皮大衣，」她賣弄風情的說：「你能給我買嗎？」

「但是，妳知道，我是沒有錢的……」

「那你根本不愛我了，對嗎？」她尖銳地問。

停了一會兒，她又說：

「你的哥哥是大作家，他一定很有錢的，你眞不想使我快樂嗎？你怎麼不跟他想辦法呢？」

「不，我一直想呀！」他爲難地回答。「噢，妳不要挖苦我了！妳已經知道我哥哥的爲人的，是嗎？他對我全無手足之情了，任何事都管束我，甚至我的工資，他都藏起來不給我用。」

她失望的嘆口氣。

江明立刻意味到他們的感情將要面臨考驗了，就狠狠地下個決心——不擇手段的找錢來跟她享樂。

「別難過了，」他對她說：「我會盡能力使妳快樂的……」

他跳下床，把她的衣服拋給她。

張眞如雖然被這個強壯的男人迷倒，主動的戀愛他，但是，他倆的快樂全是靠金錢來維持的——喝酒、看電影、上夜總會、住公寓，完全都是花錢的玩兒。她對他獻出的，可能是心甘情願的一部份，但她卻是個愛錢如命的庸俗女人，完全不顧在他沒有錢的時候幫助他快樂。此時，江明在她那廣化的天性感染下，正莫名其妙的掀動了流氓的本色，瘋狂地甘願把他的良知既蹂躪着。當他一面渴求着狂歡，一面爲着錢的問題痛苦的時候，他就完全失掉理智了，在無法可想的情形下，他祇好硬着頭皮去哀求他哥哥給他一點錢用。


爆滿！今晚十一點半再映 撲飛請早
孫仲 編導
骰子當頭殺得血肉橫飛 打手掛帥打得鬼哭神嚎
佈局奇詭 步步驚魂 高度懸疑 重重迷霧
邵氏猛威新秀 搏命不論大細 精湛功夫齊演 排名無分先後

點指兵兵
大破3百萬 叫好又叫座的香港電影
最扣人心弦的警匪片 粵語對白 兒童不宜
香港 國泰 國都 恒星 華閣 富 九龍 麗聲 樂聲 金門 民樂 國寶 龍華 同樂 金都 奧 麗都 依然請早買飛
章國明 導演

晨早場 嘉禾 麗華 英華 紅磡 帝國 國際 南昌 光華 金明 柴灣
午夜場 嘉禾 皇都 麗華 英華 紅磡 新華
兩度午夜場・兩次滿堂紅
嘉樂錢 今天再映 晨早場 午夜場
最後一招
情理之中 意料之外 講得口響 打得搏命
刻劃人性與武功的最高境界！
豪俠 吳宇森 編導
LAST HURRAH FOR CHIVALRY
鄒文懷

麗宮 場場滿座 請早訂座
雪嶺大偷渡

捐血救人 請電話：二八二〇二二

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

# 日曆手冊滿天飛

風雨情懷　梵宇

到了十一月，又是日曆、日記小手冊滿天飛的時候。朋友是印製日曆的出口商，每到相當時候，他便檢出滯銷的日曆多份相贈，記得有一年，收到他贈送的日曆中，有兩份是罕有的名畫複印品，至今仍珍藏在舊櫥中。這兩份日曆，在香港市面卻完全見不到，剛巧那年結束京到美國，在這兩地巡了一遍書店和文物市場，只有在紐約見到有售，價錢是美金五十元，幾乎就是藝術品的價錢了。回來忙把它搶起拔了除蟲菊和防潮珠。連年以來，這位朋友所贈的日曆便都是一般貨色了，頂多是較有「藝術」性的裸女畫面。問他何以沒有那些珍品了？他回答說是沒有人提供資料來印，所以沒有，那一次是外國商人委託他印的，他加印了少數來分贈朋友而已。

上個月已接到銀行送贈小手冊的通知，自然是例行贈品，香港人幾乎人手一冊，無甚稀罕，只是有日常生活如巴士路線，截郵時間等備忘錄，也算有點實用價值。

比較上我欣賞一份有名的雜誌所贈送的日記冊，設計精巧之外還有點氣息。頗有些資料值得隨時翻查的。七年前有波士印贈一種手冊，設計頗週到，只可惜大了一點，一到夏天穿簡單衣服，那本東西便無法隨身了，未及半年便要更換簿子，因此個人對這種日曆手冊要求頗高，原因在此。

# 萬象

## 潘海詞鈔

### 起用獸醫

漁農處，出動獸醫官，端為驗猪入束手。邀來治病客登門，並非霸地盤。　有消息，督察欲縮沙，縱能日來觀後效，度橋務必搵揸拿，莫使有錯差。

●調寄望江南

# 矛盾漸進害了何人

## 病人先吃苦納稅人接應荷包

洛雅明

……斷，痛死是閣下事了。……

……落得多。據小黃說，老婆入院生仔之時，床單不外每天一次，有時甚至隔日，尤其是換衫，如剛巧孕婦在派衫之時如厠，例不補發，如遲嚟到兩次這個機會，大概一件衫可以穿足一個星期都未定，當時孕婦們私下在派衫時靜靜貯起，以便更換，亦有自行洗衫，但給「天使」們見到，無不給罵到暈。

初生嬰兒更慘，四小時才派一次尿布，其實嬰孩撒尿，並不按時，亦祇有忍住而已。難怪十個有九個的小嬰孩在出院時，屁股仔臃到又紅又腫，除功。

現時醫院中日日狂換床單眼裝，對於行動……

# 蛇肉特廉

# 海外書

## 在聖路易城集合

# 西窗

# 誰做衛生行政

# 測字攤

## 娶妻之後與母失和

# 屋裡真真

·陳德華·

無資格赴澳門比賽？何必在香港逞強？

丹尼

影響劏猪劏牛的衛生督察怠工，突然宣佈「暫時休止」之後，還說將來甚麼，甚麼。

他們也許知道他們的行動，市民固然有一天可能有得食，而他們更可能提前有得食吧！

# 中學體育加了技擊

# 性格

# 可圈可點

# 藝術節虧蝕得甚冇藝術論

# 杏林小帖

## 口臭三種原因

# 曾中人語

# 會頭苦撐局面

# 罕見的殘酷虐待兒童世家

## 五十年三代均無惡不作

一名醫生調查連串的虐待兒童案時，發現有一家人多個世代均有這種惜況。

這家人，其子女在三個世代中都曾被鞭打，火烙，非禮，強迫賣淫，遺棄及送予他人。這個家庭居於韋特郡，有四十人，它每年耗費政府及納稅人二十五萬鎊。

韋特郡保沙醫院的兒童心理學家奧里華醫生稱，祇在最近幾年纔採取實際行動來保護兒童。

他在英國心理學學報中談及該家族的五十年殘酷及疏忽歷史。

第一代：祖父來自愛爾蘭修補雜物家庭，家規嚴峻，他經常亂擲嬰兒，又用鐵鎚及利刀敲擊他們的手指。

他的妻子係妓女，有兩子女夭折，另有五子女則養大，不過受盡折磨。

第二代：父親和一名女兒亂倫，母親教她成為妓女。

她有六名同母異父的子女。

一名在六個月時因乏人照顧而夭折，餘人則被她或與她同居的男人虐待毆打。

一名與她同居的男人，因與她三名女兒有性關係，被判入獄。

其他三名女兒共養了三十名子女。

一女兒生了九名子女，其中八名予他或她人，一女兒的養父竟會和他親生女兒有性關係。

其他的子女都曾被火烙，毆打，及揪髮。

第三代：第二代的兩名子女生下了三個孩子。

兩名被遺棄，第三名由母親送予她的妹妹收養。

最後，當局干預，現在該三名兒童均快樂地在養父母家中生活。

報告表示，該家庭中的父母，通常不准子女上學。

受重傷的子女亦不獲醫生照顧。奧里華醫生稱：「家族中的部份女子的智力頗低，她們很多以前還是囚犯。

「這些兒童是神經不正常女人及有犯罪傾向男人的共同產物。

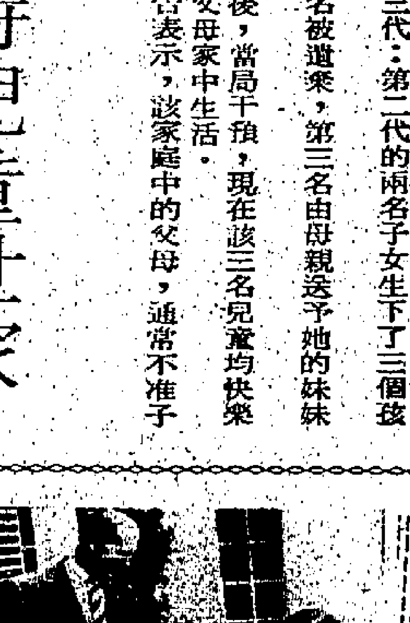
「這家族每年花去納稅人二十五萬鎊。

「還有許多這類的家庭。」

韋特郡的市議會稱：「社會服務部已研究這項報告，將和奧里華醫生共同探討這問題。」（雄）

# 四十年前美好生活永不復再

## 一百鎊便可買一部新汽車



當年溫莎公爵伉儷的時裝

四十年前英國的夏天一片恬靜。在海邊可以一便士購得冰淇淋。海傍帆布椅每張租兩便士。兩鎊便可在一塵不染的沙灘酒店住上一星期。

那些確是好日子──新車九八鎊十司令一部，啤酒八便士一品脫，香煙十一便士半二十根。但好日子一去不復返。

一九三九年九月三日星期日上午剛交十一時不久便宣戰了。

你若身為人母的，你早已嘗到戰爭的苦杯──一九三九年八月卅一日，倫敦兒童集體疏散開始了。

一種生活方式溜走，永不復返。因此現在四十年後，讓我們回顧一下，看看戰前一般英國婦女的生活情形是怎樣的。

新婚少婦可享受電燈，電暖爐，熱水喉。新的煤氣或電爐取代古老的黑鉛爐子。市面還有節省人力的工具如吸塵機，電燙斗等。

當日，每週收入五鎊的家庭算得幸運的了。

首期付廿五鎊，每週付十二先令十便士便可自購房子──價錢約四五零鎊左右，面積是三房半獨立式，包括樓上浴室和熱水器在內。

許多中等家庭主婦僱用一名「一腳踢」女傭，或一個孩子的保姆，工錢每週不到一鎊。

輿論反對已婚婦女出外工作，但未婚少女則較為自由獨立──或儘量在出身背景許可下自由獨立。

女孩子可能邊吸食香煙邊興高采烈談論獲得自由，但當時並無立法制定男女機會均等。公立學校不設打字科，工人階級家庭的女兒便必須往工廠、商店工作和往富裕家庭幫傭。

因此她們閱讀新婦雜誌，看化妝品與時裝的消息以逃避現實，唇膏每支一先令九便士，在倫敦百貨公司可以十八先令十一便士購得睡衣及匯衫裙，或廿五先令購得兩件頭套裝。性感的內褲祇需五先令。

婦女也重新流行燙髮，注重曲線。大家穿及匯衫裙，絲襪，拔眉毛。聯群湧往新電影院（下午場祇賣六便士），去看查理士杯亞，加利谷巴，或茱迪加蘭主演的片子。

她們與女友聯袂同往觀劇，往跳舞，又花許多時間聽收音機。

其他婦女更起帶頭作用──溫莎公爵夫人仍被公認為全世界衣著最好的女人；根德公爵夫人往阿斯葛觀賽馬戴羽毛帽子，成一時風尚；而德美尼杜莫里亞則剛寫成了「蝴蝶夢」一書。投寄雜誌的公開信，反映世風改變。一九三九年九月，一位年輕母親致函「的必」雜誌，訴說再請不起女傭，恐怕變成祇做家務的黃臉婆。

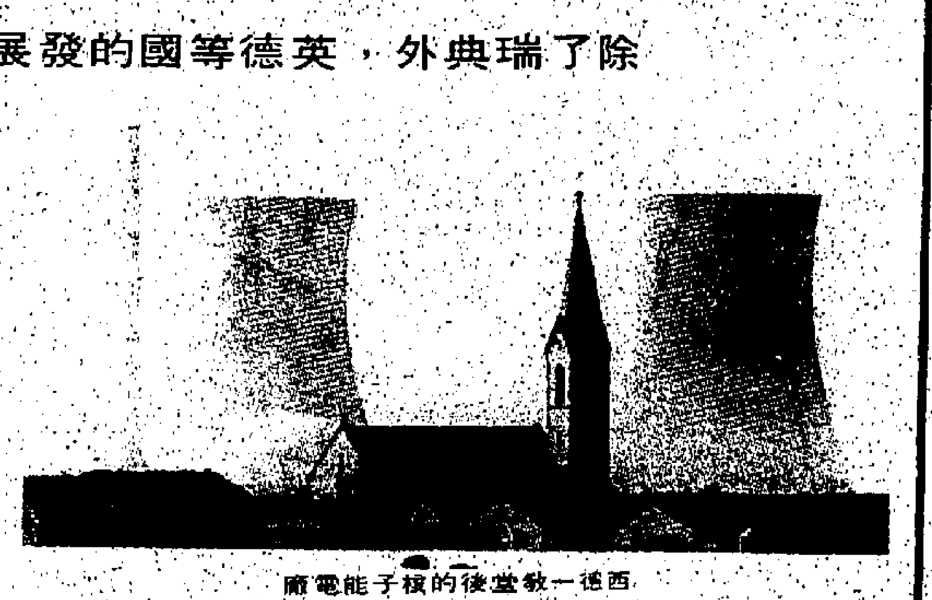
過去四十年裡婦女爭取了經濟與性的獨立，也面對現代屋邨生活的孤寂，以及職業家庭雙方兼顧時引起肉體上精神上的壓力。

你以為現在的婦女比四十年前的幸福快樂嗎？（蕭）

雖然各地反核集團日益活動

# 西方國家仍多靠核子能

## 除了瑞典外，英德等國的發展計劃照常進行。



西德一教堂後的核子能電廠

在美國仍然在辯論着核子能的前途之際，其他工業國家，現正按照原定計劃，自原子那裡，生產更多電力。

世界各地，反核子集團的力量，日益加強，迫使各國政府，要檢討原子能計劃，和加緊進行利用太陽能，風力，煤炭和地熱資源來生產能量的研究。

然而，在可見的將來，大多數國家的政府已決心繼續發展核子能。理由是：除了以能破壞它們經濟的高價增加石油輸入外，很少選擇餘地。

下面是世界各國的核子能政策實行的情況。

法國──計劃一九八五年時，用原子發出全國所需電力的一半。法國也要成為世界上具有領導地位的核子技術的主要出口國。

法國現時已有十四間核子電廠，供應全國電力的百分之十三。政府刻正進行完成三十項核子計劃，包括一個能於進行發電時，生產更多核子燃料的反應爐在內。此外，又計劃增建二十間核子電廠。全部費用為二百八十三億美元。

民意測驗顯示，法國人百分之六十二贊成興建核子發電廠的，法國的政黨亦主張。

近年，它已出售了兩間核子發電廠給南非，和一間給西班牙。

英國──計劃擴大對核子能的依賴。雖然國內的反核情緒高張，自一九五零年代中期便開始使用核子能的英國，目前共有核子發電廠十九間。

首相戴卓爾夫人的保守黨政府，鑑於北海油田的產量正開始降低，將會宣佈在公元二千年時，最低限度添建二十間新的核子發電廠。

可是，英國的三十個反核子團體，又計劃發動新的攻勢。

西德──西德的能源需求，也十分倚靠核子發電廠供給。西德共有十三間開工中的核子發電廠，另有三間接近建成，九間則正在興建中，計劃興建的又有十一間。

然而，反核集團的愈來愈猖獗，使計劃中的多項，蒙上了會不會被執行的陰影。

西德的反核子團體，計劃參加明年舉行的大選，目的加入國會，成為一政黨。

瑞典──對核子的反對，已使瑞典的一個政府垮台，及迫使國會在明年三月舉行選舉，決定核能前途之前，擱置興建任何新核子發電廠的計劃。

民意測驗顯示，反對核子的人士，佔百分之五十強。

完全停止使用核子能的結果，將是大量增加石油的輸入，及可能迫使政府於一九八一年時實施電力配給計劃。

日本──在過去二十年，投資了大約六十二億美元來興建了十九間原子發電廠，目前對核子能卻要重加考慮。

在美國三哩島核子發電廠出現毛病之後，日本政府已下令認真檢討核子電廠的操作程序，以平抑日本人民的反核情緒。

結果是現有的核子電廠的產電量已較原來降低，增建六間核子發電廠的工作進度，亦已放緩。這可能妨礙政府要在一九八六年時，全國所需電力的百分十八點八，由核子電廠供應的目標。

蘇俄──蘇俄正大力發展核子發電廠：預測明年烏拉山以西的密集工業區所需的電力，將有百分之十是由核子發電廠供給的。

然而，蘇俄的目標，現已放緩。據蘇俄的官方分析說：「我們仍不能說已發展了保証可靠的在商業立場上是合乎經濟的和有效的發電方法，此外，此種發電程序，仍有待於時間的考驗。」

有少數的蘇俄環境保護論者正在反對核能的發展。

綜計由各地除美國之外，現有或即可啓用的核子發電廠計有一百六十五間，其分佈情形如下：

| | |
|---|---|
| 阿根庭 | 一間 |
| 奧地利 | 一間 |
| 比利時 | 四間 |
| 保加利亞 | 四間 |
| 加拿大 | 十一間 |
| 捷克 | 兩間 |
| 東德 | 六間 |
| 芬蘭 | 三間 |
| 法國 | 十四間 |
| 印度 | 三間 |
| 義大利 | 四間 |
| 日本 | 十九間 |
| 荷蘭 | 兩間 |
| 巴基斯坦 | 一間 |
| 南韓 | 一間 |
| 蘇俄 | 三十五間 |
| 西班牙 | 七間 |
| 瑞典 | 九間 |
| 瑞士 | 四間 |
| 中華民國 | 兩間 |
| 英國 | 十九間 |
| 西德 | 十三間 |

（古公伙）

國際剪影

# 美人多飲入口佳釀

美國人近日的確喝不少酒，未來十年內進口估計倍增。

去年酒進口共四億三千萬加侖，比十年前的二億六千七百萬加侖增加百分之六十一，現在一份酒類通訊刊物出版人馬榮山根預測，到一九九零年進口會增至十一億加侖驚人數字。

白酒為酒市場增加之最大勵者。一九七零年美國人飲用的酒中一半是紅酒，百分之廿四為玫瑰紅，百分之廿六為白酒，到了一九七七年祇有百分之卅八為紅酒，百分之廿二為玫瑰紅，白酒則躍升到百分之四十。

山根認為，口味愈益講究，故酒類銷量愈增。（曹）

# 英國南北人生活迥異

## 南方人較為聰明，較為清潔，與較為重視外表。

專家認為英國南部和北部居民生活習慣迥異，有如被鐵幕分隔。

約克郡人柯士甸・米歇，辭掉「中週」電視節目主持人之職時說，「我是見過南部了，不行──對一個在國家文明地區裡長大的人不行。

「倫敦生活充滿壓力，人煙稠密，人工堆砌，最大缺點是離約克郡太遠。

「最令人難受的是乘地下火車或汽車往工作，盈千上萬人，臉色蒼白，像屍體般運送到不知什麼地方。

「沒有真正的人存在──祇是一羣沒有根的傢伙，團團轉尋找職業，真正倫敦人，早已遷離了。」

但據歐斯達大學心理學系主任李察遜指出，倫敦和英國東南部的人比北部的聰明。

他檢視九萬名海軍新兵，九千名陸軍新兵和五千名學童的智能測驗。

來自倫敦和東南部的，平均分數一零二點一。依次順序為英倫其餘地區，威爾斯和蘇格蘭，愛爾蘭人亦得九十六分。

雅福鎮以北較聰明的男女孩多向南方找出路。

但他們在那邊並不快樂。這是由英國開的呼聲主辦一連串短篇故事比賽顯示出來的。

麗的呼聲的蘇珊・卜曼論及倫敦區的故事時說，「給人一般的印象是憂傷，孤單和寂寞。」

晏徹斯特廣播電台的阿壓・格林赫協助評閱二百篇以上的蘭開夏故事。他說：「簡直全部都具北方致點幽默感的特色。

「不是說笑──是對日常生活問題眉毛一揚，一聲嘲角那種。」

「婦女世界」雜誌裡一則追求男人指南表示，北方男人比南方男人少買鬚刨刀片。他們也吝嗇於美髮水，洗頭水等。

南方男子是否香一點卻不得而知。不過他們比北方人買較多爽身粉，腳臭膏，但買較少腳部除臭劑。

北方人也不緊張於洗澡。約克郡一個電視調查發現，每六人中有一人每週洗澡一次。百份之六認為洗澡有害。

戴安娜烈說：「北方很冷，從前的人家沒有浴室，他們要注滿水在缸裡，在火爐前洗澡。」

這位影星在多徹斯特出生，她認為脫衣、洗澡都不舒服。

數字顯示，南方人較健康。他們也服食較多藥丸。北方人平均吃九至十種，南方則十至十二種。數字是由醫藥中心社會研究院指出的。

農林部的大衛・巴斯博士說，北方人喜歡濃湯，根類食物，肉批和香腸。尾道是布甸和炖蛋。

南方人較喜吃牛肉，沙律，些少甜品和鮮果。（已正）

# 死因也能挽救人命

## 因他絕食時產生寶貴的化學物

殺人犯賀爾被邀協助消滅一種致命疾病。

賀爾是一名英國的管家，去年十一月因四項謀殺罪被判終身監禁。此後，即在約克郡的城斯監獄服刑，迄十月廿八日已進行了一百一十一天的絕食抗議。

營養專家賓達教授相信，他的身體現時將會製造一種祇有飢餓的人才有的化學物。

這是說，應付發展中國家亦會使數百萬因患缺乏蛋白質喪生的人的一次大突破。

賓達教授希望在賀爾身上進行實驗，找出該種神秘化學物。

他說：「如果我能夠找出，肯定可以儘早發現該種缺乏蛋白質疾病的醫治方法。」

英內政部一發言人強調，祇有賀爾或他的家人，才能決定是否接受實驗。

賓達教授曾花去一年多時間企圖追尋這種化學物。

賀爾入獄前承認第五項謀殺罪，主審法官判他終身監禁。

他發誓寧願餓死而不願老死獄中。但倫敦依利沙白學院營養系主任賓達教授說：「賀爾的主要器官可以藉手腳的蛋白質而支持下去，繼續發揮機能，當所有蛋白質耗盡後，心臟肌肉才會崩潰而喪命。」（陳）

## 宋城女業務經理余小堅問道：「幹嗎要爭女權？」

余小堅

宋城，是個嶄新的旅遊勝地，亭台樓閣，小橋流水，加上身着古裝的各色人等穿梭點綴，置身其間，令你疑幻疑真，時光有如倒流至一千多年前。

這個別開生面的遊樂場所，除了主事者的苦心經營以外，更有一批現代青年不遺餘力地以心血灌溉，余小堅就是這批充滿幹勁的青年之一。

乍見余小堅，你會覺得她與宋城不大調和，她就像是由愛琴海乘一葉浮舟遊至洋京的希臘女神，大大的眼神透着迷濛的光，如此西洋化的女性又怎會變成中國古都的業務經理？

她笑了：「別人都以為我很西化，但我卻是個地道的中國女性。」

「我愛中國文化，而且是個典型的中國人。」

推展宋城的業務並不簡單，要在中國古風日益淡薄的今天，喚起人們對它的興趣，不是普通宣傳推廣手法所能達致。

「多年來任職旅行社的經驗對我助益很大。」她說，「要從中國旗袍，紅牆綠瓦等傳統中國形象中突破，確不容易。而且還要設法招攬外國遊客遊香港、遊宋城的興趣。」

因此，這位看起來弱質纖纖的女性，除了動腦筋、絞腦汁之外，還得經常帶領一隊人員，至世界各地表演、宣傳，把香港的誠摯邀請送到外國人士的手中。

這麼一來，家庭與丈夫又如何兼顧？

### 自認為保守女性　丈夫與家庭至上

「我是個保守、舊式的女性，」她又一次強調：「樣樣事以丈夫為重，尊重他，關心他，是我的責任亦是我的權利。」

在女權高漲的今天，不聞此調久矣。

「幹嘛要爭甚麼女權呢？我頗不以為然，」瞧她說話時溫溫柔柔，另有一種說服力。

這麼說來，她是反女權主義者？

「也不盡然。女人應該參與社會、認識社會，而不僅是局處一隅，但家庭不容忽視，為人妻仍是女性的天職。」

再聽她對新女性的看法如何？

「同居沒有甚麼不好，祇要雙方情願，但不可不負責任。每個男女都有戀愛的自由，兩情相悅，就可以了。」

說到這裏，她的西式作風又顯露出來了。

做了六年的小妻子，又有何感想？

「我的他是個好丈夫，總而言之，我願為他作任何犧牲，包括我的事業在內。」語氣堅決，不容置疑。

告別她，不禁吁出一口氣，好一個中西融合的余小堅。（小雲）

## 利用廢物垃圾　翻新製造產品　美國新興生意　利潤豐厚驚人

廢物利用，在香港或許還是新興的事業，但是在美國，已進入「廢物回收時代」。

廢物回收現已成為每年營業額高達一百八十億美元的龐大工業，先專門從美國每年扔掉的五億噸廢物中，提取出有用的原料。

今日，由於能源及原料價格的暴漲及社會對自然環境的日益關注，加上由於附近居民的抗議而令政府在開闢新垃圾處理區時感到困難，種種原因，促使美國政府、工商業界和個人在廢物回收及使用方法上不斷動腦筋，很多人因此而獲利。

聯邦政府利用物質刺激方法鼓勵工業界向廢物回收方面發展，去年的能源稅收法案對廢物回收設備的購置，給予百分之十的免稅額。

廢物回收的目標包羅萬有，例如廢棄車輛、廢輪胎、廢紙、舊容器、工業污水及化學廢料等。

以廢棄汽車來說，美國目前約有一萬五千家公司，專門從每年被丟棄的一千萬架汽車、貨車及巴士內，拆除舊零件來出售。大部份鋼鐵廠，或多或少地利用鋼鐵廢料來生產新鋼。

美國人每年丟掉約二億條廢輪胎，其中約一千萬條被回收或再加工使用。兩家公司更合作了一項試驗性工程，將八百噸廢輪胎變為五十萬磅碳墨、十三萬加侖原油、卅六噸廢鋼及大量煤氣。

液體容器的再使用及回收亦日趨普遍。最引人注目的是飲品鋁罐的回收，現時約有七十五萬美國人從事收集可作回收用途鋁罐的工作。

廢紙回收的成績亦甚可觀，平均每四噸廢紙（包括紙盒、舊新聞紙、辦公室廢紙等）中，便有一噸被收回再生產新紙張及其他產品。

三藩市日落潔淨公司總裁指出：「在幾年前，沒有人喜歡與垃圾扯上關係，但現時垃圾處理變成一種有利可圖的業務，每個人都希望分一杯羹。」（寄聞）

## 百物騰貴的今日　超值產品是報紙

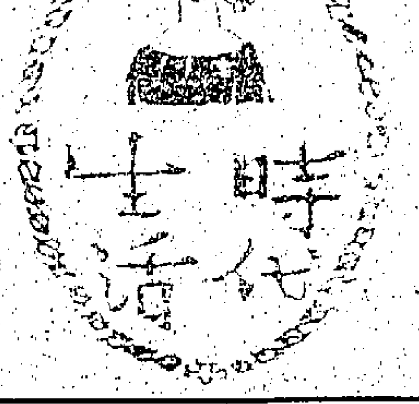
「閱報」在目前一般市民的生活中，已成了每日必要的讀物。因為，祇要大家每日打開自己手中的報紙，就可以看到港、九、新界等地，每天有何大、小事情的發生。

雖然說，本港的兩大電視台，每日都有安排多個時間，報導本地各區的新聞動態，可是，在我個人的見解中，始終認為所選播的，祇是一些比較重要的新聞，至於其他的新聞行動，他們根本是很少提及的，這可能是時間問題而來。

不過，歸根究底，如果我們想知道更多詳細的新聞報導，就祇有走到街上的報攤，去購買一份「新聞紙」了，況且，「閱報」不但可以知道本港的新聞動態，同時，也可以從報章中，增廣不少知識，正是何樂而不為呢？雖則，目前報章已由三毫加至五毫，但似乎依然是有其價值的。

與此同時，從事新聞採訪工作的記者，也是值得大家尊重的。事因，如非他們每日到處去採訪新聞，我們也不會知道這麼多的新聞行情。

新聞記者雖有時在工作上，是會帶給一部份市民的不便及麻煩；但，這可說是記者的職責。如果，他們不是這樣不厭其煩的到處打探新聞內容，相信我們縱付出更高的代價，也不會知道那麼多的新聞動態。（水汪汪）




## 改造眉毛的方法

在先決定眉型的基本形態以前，須先考慮到如何與臉型、雙眼互相配合。可以利用不同的眉型，改變自己臉部的印象。要襯托出臉部的輪廓美，就得在眉型的修飾上下一點工夫。

畫眉與粉底、胭脂同樣是化粧中的重點，即如在化粧尚未流行之際，人們便知以柳枝、黑墨描畫出柳葉般的眉型，顯露出女性纖柔傳統的典型。

時代的轉變，眉毛化粧亦不停的轉換，豎眉、直眉、粗眉等多種。直眉毛給人的印象是聰穎，有男子氣之感，豎眉則給人一種精明能幹的印象，但倒眉卻給人一種悲哀、沮喪之感。

眉部化粧在於改造眉型，否定眉型兩種方法。而否定眉型亦分將眉毛剃光，或利用劉海遮蓋等方法。

改造眉毛，要先了解眉型與臉型的配合，作好準備，再行修飾。

用剪刀將多餘的眉毛剪掉，同時用眉刷將過長的眉毛刷起，過濃的部份用剪刀剪短。

用蒸氣蒸眼皮上部，用指尖使眼皮上部的肌肉拉緊，用鉗子迅速拔掉剩下的毛髮（須依着眉毛生長方向一根一根的拔起）。

經過修飾之後眉毛四週的眼皮會受到拔毛的刺激而發紅及刺痛，這時可塗上有消炎作用的面霜或乳液在眉部份，便可消除這個現象。眉毛大約在七、八天左右又會再長成，故最佳的拔毛時間應放在沐浴後，趁毛孔還是張開，較不會刺激眼皮膚。

眉毛基本位置應該是眉頭在眼頭直上方，眉毛在小鼻子至眼尾斜上去四十五度的延長線上，眉毛的最高位置則是眉長三分二稍內側一點，而眉頭與眉尾應成一水平線。

最後各位女士們應該要注意所用的眉筆應與眉毛顏色相近，描畫時力度適中，盡量使眉毛顯得更自然。（陳菲）

修眉的基本方法。

## 毒殺生物　貽害人間　酸性雨

空氣中水分遇冷凝為細點，愈聚愈重，就成為雨下降於地。除久雨成災的時候外，世人對雨多具好感，故以「雨露」比喻恩澤。但近年來卻發現有貽害人間的酸性雨。

位於美國的東北部阿第倫達克山脈那些針樅、松樹和鐵杉森林地帶裏面的布魯克特赫湖，在死了般的寂靜中閃爍。沒有蛙叫，在水晶般透明的水面下，沒有東西移動。二十年前，該湖讓給任何一位釣魚客垂釣豐富的鱒魚、鱸魚和梭魚，現在完全無踪跡。

該湖和該地區內很多別的湖裏的魚被酸性雨弄死。酸性雨是一種染污物，空氣中水分和各發電廠、工廠及汽車所發出的硫氧氣物及氮化合就產生。經估優勢的風力傳送，酸性的雲能夠使離開造成這種雲的工業區千萬哩的水道、植物甚而至極乎瀕於險境。

科羅拉迪的參議員哈特在新近的華盛頓哈汛中說：「酸性雨上升的必定下降這句普通格言一個特別驚人的證明。但是下降的比上升的更壞。」酸性雨在一九五零年代經瑞典氣象學家初次認明是一個問題，今在北半球的廣大區上傾盆落下。

出乎意料，酸性雨一部分是努力減少染污的結果。二十年前，各工程師專心盡量減少工業區的局部烟霧，開始建築愈來愈高的烟囱：在加拿大安大略省索德柏立一家銅鎳熔煉廠，一枝烟囱高聳一千二百呎。環境保護署的蓋治說：「一縷縷的烟霧走進較高位置的大氣中，於是與當地的空氣混合較少。但是那樣，由於運送染污物好幾千哩外，而將之存放在別處，就幾下常今問題這個階段。」

大部分雨都略帶酸性。因而含有溶解了的二氧化炭。二氧化炭變成炭酸，未受染污的雨有五點六的酸鹼度。阿第倫達克山的雨，酸鹼度在四至四點五之間——為天然雨的酸性十倍以上。

（酸鹼度的尺度自零至十四。七度表示酸性與鹼性的中性點。兩滴酸性愈高，它的酸性度愈低。因尺度是對數的，每低一度相當於酸性增加十倍。）

生態學家擔心酸性雨不祇貽害水族。酸度比正常超過五百倍，就足以嚴重損害植物生長。人造結構，包括偉大的雕刻品和建築物，也不能免除酸性雨的侵蝕。

酸性雨的影響或許不能逆轉。研究人員設法減少湖水的酸度，從直升機投下石灰，並希望飼養抗酸力較大的魚類。但祇有一法會減少酸性雨：限制硫磺和氮的氧化物放出，或從燃料中排除那些東西。如果辦到這樣的解決，還是需要多年，然後恢復環境的均衡。（陶若飛）


**工商日報　分類廣告**

刊數量　收費人　收費額

每段大字四個，小字三十四個，每天三元（日晚報聯刊，每天每段共收六元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

合刊處：

| | |
|---|---|
| 一 | 中區旅遊事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五 — 二式壹三八 |
| 二 | 灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七 — 二八零七零八 |
| 三 | 彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處　電話：六九八五五八 |
| 四 | 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處　電話：八零二七九七 |
| 五 | 九龍城周生生珠寶金行有限公司　太子道四三二號 |
| 六 | 青山道周生生珠寶金行有限公司　青山道三二六號 |
| 七 | 油麻地周生生珠寶金行有限公司　彌敦道二二一號 |
| 八 | 旺角周生生珠寶金行有限公司　彌敦道七零七號 |
| 九 | 深水埗周生生珠寶金行有限公司　大埔道四七號 |
| 十 | 佐敦道周生生珠寶金行有限公司　佐敦道卅七號L |
| 十一 | 紅磡周生生珠寶金行有限公司　蕪湖街九九號 |
| 十二 | 荃灣周生生珠寶金行有限公司　荃灣青山道一九九五號C |
| 十三 | 元朗周生生珠寶金行有限公司　元朗青山道八七號 |
| 十四 | 柴灣新區第廿六座十七號中寧商行　電話：五六零五四九 |

租售

新樓出售　修三房近地鐵站交吉，價平期長福榮街近桂林街，七樓夜K862183連電話裝。

旺舖租售　灣仔區旺盛地點面積一千佰餘呎連裝修冷氣設備，有意租或售全適合各行業，請電⑤745251・七一五七二四洽。

舖旺敦彌　街甫新邊單號381　400多呎全間或分間租電K六六九六五八或管理處郭洽。

招租　元朗教育路　豐興樓有自由樓一呎千租合商業用住宅免問，電⑫763101・764001。

出讓　豬場出讓　豬舍五座田地萬多呎，車直達水源好連新豬欄，小豬頭共頂價十二萬，九四六一計實電話⑫二九八九六元卅汽林洽。

徵求　枝酸買專　畫字玩古　古書銅器花樽　九龍打鼓嶺道48號請電K7780065　大明行

羅馬聘請廚師　徵聘京菜廚師一名月薪約港幣四千五百元另粵菜點心廚師一名月薪約港幣二千五百元另紅利年14月薪年假15日供食宿醫藥及公積公制應徵者要持有英籍護照來程機票自付但工作滿兩年者則發還故缺乏信心者請勿嘗試請於每日下午3至5時電③六七三二二八注意過時請不要再電

聘請　經驗女文員　曾出職旅行社，諳打字，住於元朗區，合有意者，請電元朗安樂路49號地下。
請看更香港　灣仔區商業住宅大廈請健可靠及有經驗者，電話二七七八六洽。

錦田吉地　廿萬呎相連出售大車直達交通方便，⑫七九六二一七九一六五洽。
毛衫廠讓　七針機在生產中，有意請電話⑫七七二九三〇買機亦可，七地方好。

遺失

遺失聲明　茲遺失恒隆銀行元朗分行保管箱鎖匙3033號，除向該行報失外特此聲明作廢。李錦玉
遺失聲明　茲遺失恒隆銀行有限公司元朗分行活期儲蓄4953號存摺，除向該行報失外所有作廢。李錦玉
遺失聲明　本人現遺失法國國家巴黎銀行儲蓄戶口號碼A/C023-07-195-09特此聲明作廢。PASS-BK 1225　黃德和啓
遺失聲明　茲遺失恒隆銀行有限公司元朗分行定期單V6-70418號，除向該行掛失補發外所有作廢。沈明啓
遺失聲明　茲遺失中國聯合財務有限公司定期存款單壹張號碼899特此聲明作廢。杜煥然啓
遺失聲明　茲遺失東亞銀行灣仔分行美金儲蓄存摺編號8-1-2010-003-1-9，除向該行報失外特登報聲明作廢。實秀芳啓

啟事　鳴謝百福雞　嶺村福利會　先父馮林生前加入百福雞村居民福利會有限公司，不幸病故，該會發給帛金港幣壹千圓，如數收訖，隆情厚誼，存殁均感，謹此鳴謝。馮德慈啓　粉嶺百福村77號K

良友婚姻　公司註冊政府，老牌服務忠誠，照常辦理，假期服務。開業十餘年，成功無數，請勿比較，九龍旺角花園街103號九樓，電話K9821375。

徵求元朗　地產房屋，歡迎委託買賣，快捷，請電⑫七六九五九一嘉禾，七六九五六。

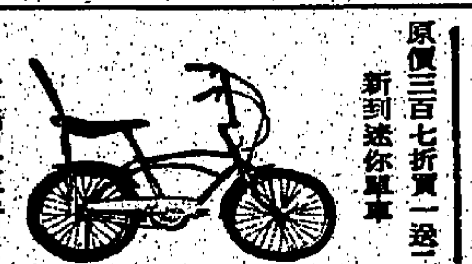
有一位朋友　人生旅途有風和日麗，也有狂風暴雨的時候。你是否有苦悶憂愁而同心快樂分擔？你有痛苦嗎？你覺得煩惱無人傾訴嗎？……請寫信郵箱⑨八八○八號。

高價收購麝香　請電K四九五零弍七

商業　何長銀器　另創一格　銀器時代　領導潮流　尖沙咀河內道六號A

尋訪　尋人啓事　梁秀容……請電話⑫七六五八……

洗衣機雪櫃　修理七彩喷油換來路膠，安裝各種熱火爐抽油煙機，和記工程③809226

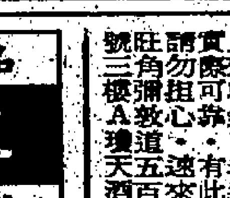
修理計算機　HK 496785 490708
25元修電視　黑白彩色，天線裝安，即到，近遠，電K239445　豐聲行
膠片　加工製品及碎料，並來料有意請收購，電③八一九五二六接洽。
水漏補　專門科技防水工程　身力宜，水池、天台、浴室、地台，保固③251805
新到迷你單車　原價三百七折價一〇〇，金輪單車行　電K932431　K932179

非証　泰臣台證各地特價機票　H224611
打臘清潔　水晶地板　超群　⑤471633

醫藥　江燕老牌婦科　歷史最久　經驗最多　精醫……　
老牌中醫竹林氏　胃病專家　……
立榮搬屋　香港783183, 780179　彌敦道840811, 888434　土瓜灣310866, 308818
中聯搬運公司　5-635157　5-627922　3-632345　3-333532
立信搬運公司　九龍957351 958805　彌敦道969617 969033　香港641826
搬運　精工承造　裝修工程，泥水木工，電K……
裝修執漏　外牆、天台……K778286　興利工程
20元修電視　黑白彩色按裝天線　K776379　明輝行

善補靈藥　外施強壯堅體・固本培元　有不可思議之奇效　老牌妙藥　遐邇知名　各處藥行均有代售
頭暈　靜林氏老牌中醫　實效秘方特效丹藥　九龍深水埗……
癬　鄒劍明　七代祖傳，卅年經驗……
疾惡　狐臭……
盡市民天職　捐香港公益　請捐公益金寄香港郵箱第八八八八號
如本報蒙惠刊廣告，請電八二〇七〇八
黃標腰病丹　三代祖傳、獨步古方
露的樂　品妙用外　物恩性男
婦科　中國葉友芳
北京名醫吳植才　臭狐白蝕　新法必愈　癬

香港開埠以來最賣座功夫片

碧麗宮戲院照常營業
本院自即（十八）日起，繼續放映霍士公司出品，本季全球賣座冠軍巨片「異形」。敬希提早購票入座，以免向隅。
一九七九年十一月十八日
碧麗宮戲院謹啓


一家四口，生活優游。

你就是救星　垂危的病人急需輸血　請即到紅十字會捐血　電話：二一八二〇弍壹

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。工商日報啓

茲附港幣　拾　元，請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

工商日報
此致
刊戶：
住址：　電話：
一九　年　月　日